

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Golf Cart Battery User Manual**

**MODEL:HD-51.2-100-SK-C、HD-38.4-100-CK-C、**

**HD-51.2-100-SK、HD-38.4-100-SK**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

**VEVOR<sup>®</sup>**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Golf Cart Battery

MODEL:HD-51.2-100-SK-C、HD-38.4-100-CK-C、  
HD-51.2-100-SK、HD-38.4-100-SK



(The picture is for reference only, please refer to the actual object)

### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)This device may not cause harmful interference, and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.                                                                                                                                                                            |
|    | This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices |
|    | High voltage.Risk of shock.Do not touch uninsulated terminals or connectors                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|   | Authorized personnel is allowed to operate only.Do not disassemble or incinerate. Follow product charging instructions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | No sparks ! No flames ! No smoking!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Keep out of the reach of children                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## INSTRUCTIONS

### Disclaimer

Before using the product, please read the user manual of this product to ensure correct use after full understanding. After reading, please keep the user manual in a safe place for future reference. If you do not operate this product correctly, you may cause serious injury to yourself or others, or cause damage to the product and property. Once you use this product, you are deemed to have understood, recognized and accepted all the terms and contents of this document. Users promise to be responsible for their own actions and all consequences arising therefrom. Our company is not responsible for any losses caused by users not using the product in accordance with the User Manual.

Subject to complying with laws and regulations, our company has the final right to interpret this document and all related documents for this product. It is subject to update, revision or termination without prior notice.



### Warning

1. It is strictly prohibited to place this product close to heat sources, such as fire sources or heating furnaces.
2. It is strictly forbidden to let this product come into contact with any liquid. Do not immerse this product in water or get it wet. Never use this product in rainy or humid environments.
3. It is prohibited to use this product in an environment with strong static electricity or strong magnetic field.
4. It is prohibited to disassemble this product in any way or puncture it with sharp objects.
5. It is prohibited to use wires or other metal objects to cause short circuit of this product.
6. Do not use unofficial parts or accessories. If you need to replace it, please contact our sales channel to inquire about relevant purchase information.

7. When using this product, please strictly follow the ambient temperature specified in this user manual. If the temperature is too high, the battery may catch fire or even explode. If the temperature is too low, the product performance will be seriously reduced, and it may even fail to meet normal use requirements.
8. It is prohibited to stack other heavy objects on this product.
9. It is prohibited to forcibly block the fan during use or leave this product in an unventilated or dusty space.
10. Please avoid impacts, drops, and violent vibrations. If there is a severe external impact, please turn off the power immediately and stop using it. Please secure it properly during transportation to avoid vibration and impact.
11. If the product accidentally falls into the water during use, please place it in a safe open area and stay away from the product until the product is completely dry. The dried product must not be used again. Please dispose of it properly according to the disposal methods in this manual. If the product catches fire, please use fire extinguishing equipment in the following recommended order: water or water mist, sand, fire blanket, dry powder, carbon dioxide fire extinguisher.
12. If there is dirt on the interface of this product, please wipe it clean with a dry cloth.
13. Please place this product carefully to prevent the product from falling over and causing damage. If the product falls over and is seriously damaged, please shut down the product immediately, place the battery in an open area, away from combustibles and people, and scrap it in accordance with local laws and regulations.
14. Please store this product out of the reach of children and pets.

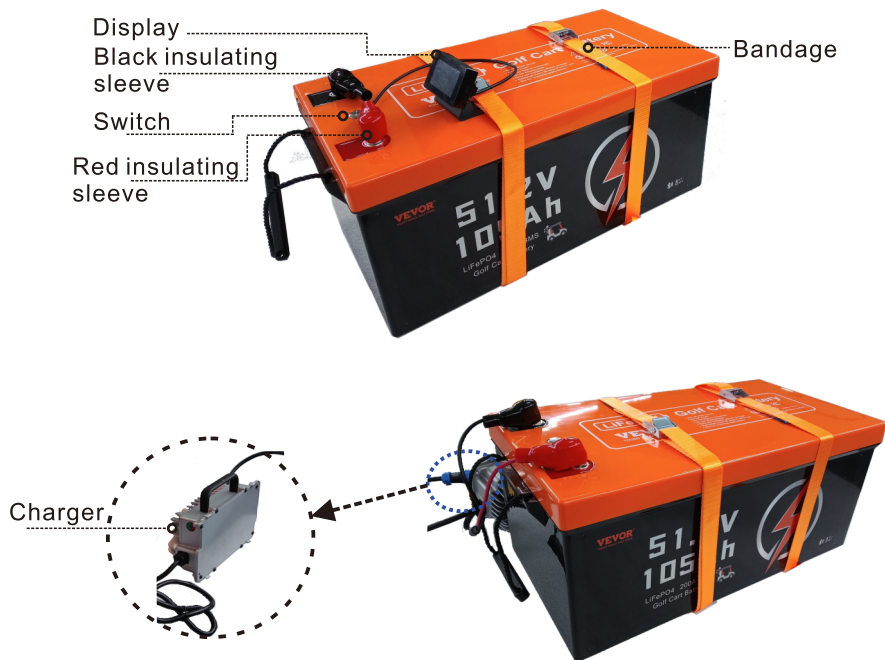
## PARAMETER SPECIFICATIONS

| Standard parameters                |                         |                         |
|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Battery specifications             | 51.2V 105Ah             | 38.4V 105Ah             |
| Nominal voltage                    | 51.2V                   | 38.4V                   |
| Nominal capacity                   | 105Ah $\pm 5\%$         | 105Ah $\pm 5\%$         |
| Nominal energy                     | 5376Wh                  | 4032Wh                  |
| Standard charging voltage          | 57.6V                   | 43.2V                   |
| Standard discharge cut-off voltage | 44.8V                   | 33.6V                   |
| Standard charging current          | 20A                     | 20A                     |
| Maximum charging current           | 50A                     | 50A                     |
| Standard discharge current         | 20A                     | 20A                     |
| Continuous working current         | 200A                    | 200A                    |
| Maximum discharge current          | 400A(35S)               | 400A(35S)               |
| Maximum peak discharge current     | 600A(3S)                | 600A(3S)                |
| Maximum continuous output power    | 10240W                  | 7680W                   |
| Initial internal resistance        | $\leq 50\text{m}\Omega$ | $\leq 50\text{m}\Omega$ |
| Shell material                     | ABS                     | ABS                     |

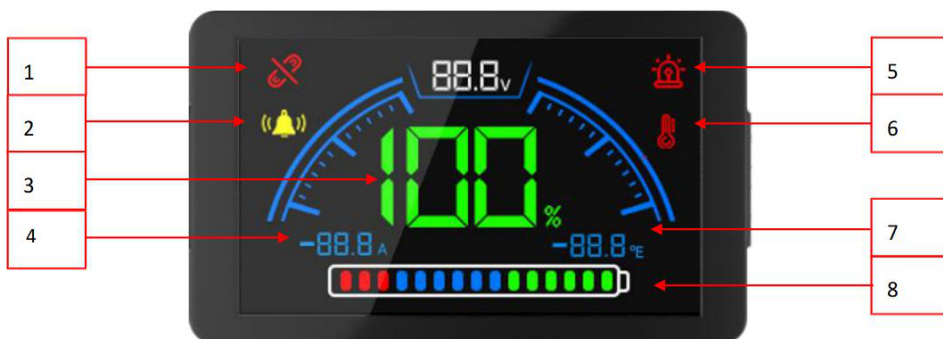
| <b>Battery specifications</b>          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Battery Type                           | Lithium iron phosphate battery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Battery cycle life                     | After 4000 cycles, the remaining capacity is still more than 80%                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| protection function                    | 200A BMS management system, with overcharge protection, charging over current protection, discharge over current protection, short circuit protection, discharge high temperature protection, discharge low temperature protection, charging high temperature protection, charging low temperature protection, FET high temperature protection |
| <b>Working environment temperature</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| working temperature                    | 0 ° C to 45 ° C (recommended ambient temperature 20 ° C to 30 ° C), and humidity below 70 %                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Storage environment temperature        | -10 ° C to 45 ° C (recommended storage temperature 20 ° C to 30 ° C), humidity below 70%                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Charging temperature                   | ≤55℃                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Discharge temperature                  | ≤60℃                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## USER GUIDE

### Product appearance introduction



### Introduction to LCD display symbols



|                                                                                |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1、 Bluetooth connection indicator light, turns off after successful connection | 2、 Alarm light.                                               |
| 3、 SOC display area.                                                           | 4、 Charge and discharge current display area.                 |
| 5、 Fault indicator light.                                                      | 6、 Temperature alarm indicator.                               |
| 7、 Protection plate temperature display area.                                  | 8、 Power display area, each three points represent 20% power. |

## Display parameters:

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| Input voltage:                 | 8-90V     |
| Working current                | <50mA     |
| working temperature            | -20℃～65℃  |
| Storage temperature            | -30℃～65℃  |
| Waterproof and dustproof grade | IP54      |
| display area                   | 50mm*30mm |

**Note:** It is recommended that the positive electrode of the power supply line be connected to the rear end of the electric door lock, and the negative electrode of the power supply line be connected to the output negative electrode of the BMS. The power supply of the display screen is controlled through the electric door lock to avoid long-term power consumption.

## PRODUCT USE

### Bluetooth application communication function

The APP mainly displays: lithium battery voltage, current, capacity, temperature and other curves, charge and discharge switch control, SOC, battery voltage, charge and discharge current, protection status, basic parameters, etc. Through the background permission operation, you can also set the parameters of the lithium battery protection board, so that the health status of the lithium battery is more transparent, to ensure the safety of the lithium battery.

### Download instructions



IOS



Android

IOS device: Open the app store and search for "[Little Elephant]". Or scan the code to jump to the download address and follow the instructions to complete the download and installation.

Download and install the application. Once the installation is complete, you can find the app's icon on your home screen, tap on it to open it.

Android device: Open the Google Play Store and search for "[Little Elephant]". Or scan the code to jump to the download address and follow the instructions to complete the download and installation.

Download and install the application. After completing the installation, you can find the app's icon in the app drawer or home screen, click to open it.

## **APP User Guide**

Android 5.0/10S 10.0 or later can be used on devices that support Bluetooth 4.0, and once you have Bluetooth and GPS permissions, you can run.

### **Register for an account**

After the APP is successfully installed, open the APP, allow the Bluetooth to open, get the location information APP will automatically pop up the account registration page, please enter the mobile phone number as required, set the password, and click "confirm" after completion.

(1)Bluetooth connection/disconnection: After successful login, the APP will jump to the Bluetooth list and select the Bluetooth to be connected.

(2)Switching batteries: When there are multiple batteries, you can view multiple Bluetooth names in the list and quickly switch the battery to be connected on the real-time interface.

(3)Scanning code connection: In the upper right corner of the real-time interface, click the scanning code button to directly connect by scanning the bar code of the Bluetooth module.

(4)Search Bluetooth: On the device list page, when there are multiple batteries, you can quickly find the one you need to connect by searching the Bluetooth name.

(5)Disconnect Bluetooth: On the device list page, click Disconnect.

Guest mode: When the mobile phone signal in the user environment is poor or the user needs to jump to account registration, you can choose to use the guest mode. Note that this mode cannot obtain setup permissions because there is no login account. To gain access to settings, you must be logged into the account. Operation steps: Open the APP, enter the login interface, select to log in later, and the APP will directly enter the user interface.

## CHARGING METHOD

### AC charging

#### 1. Usage and precautions

Before charging, check whether the battery parameters of the OEM device match the label information on the charger, and ensure that the machine is turned off.

When charging, first connect the charger to the battery and then plug it into the power plug. Once charging is complete, the charger can be attached to the battery indefinitely, for both on-board (internal) and on-board (external) applications.

If the user needs to use the electric vehicle during the charging process, please unplug the charger cable before normal use of the electric vehicle.

## NORMAL USE OF CHARGER

### Indicator status:

| Indicator<br>Display description |  |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Battery indicator                | Blinking red: Charging<br>The green light is always on: full                      |
| Battery indicator                | Alternating red and green                                                         |

### Find and repair faults

If the charger fails, please follow the following table:

- (1) Input voltage error: Check whether the input voltage meets the requirements or not.
- (2) Overheating of the machine: Note that the ventilation of the workplace does not allow anything to be covered on the charger.

(3) Output short circuit: Check the wiring of the output terminal to eliminate short circuit.

(4) No battery or reverse battery: Check the battery connection and correctly connect the battery.

(5) Charger overheating: Ensure that the charger vent and space are kept unblocked and away from heat sources.

Do not attempt to repair or open the charger, as this may pose a risk of injury.

Please contact our company or local dealer to check whether the charger parameters are set correctly.

### **Routine maintenance**

Always check the connection between the charger's power cord and the battery to avoid electric shock or leakage accidents caused by improper charging.

After long-term use, when the charger is disconnected from the power supply and battery, you can wipe it with a dry cloth, or use a small amount of industrial alcohol to wipe stubborn stains. This is part of good maintenance. After long-term use, a large amount of dust may accumulate on the fan, which will affect the cooling effect. You can use a brush to clean and vacuum.

Before charging, please make sure that the current and voltage parameters of this product meet your battery pack charging requirements, otherwise the battery pack may be damaged.

### **warning!**

When wiring, do not connect the positive and negative poles reversely, as reverse connection will not damage it.

During the charging process, if the red indicator light flashes, you should stop charging immediately and investigate

The internal voltage of the charger is too high. You are responsible for any consequences of unauthorized opening for research or repair.

Do not charge non-rechargeable batteries.

When charging, it is strictly prohibited to touch the input and output live

broadcast terminal.

When the charger is damaged due to collision or other reasons and the internal parts are exposed, please do not touch it with your hands to avoid electric shock and injury.

It is strictly prohibited to replace the controller cable and do not pull the cable forcefully. If the power cord is damaged, to avoid the risk of injury, stop using the charger and contact the manufacturer. The temperature of the charger shell may be high during the charging process or just after charging. Do not touch the metal shell. During the charging process, it is strictly prohibited to cover the air inlet and outlet of the charger to ensure that the charger fan is protected to avoid injury. Normal operation. The charger should be placed in a ventilated and dry environment, away from flammable and explosive materials to prevent fire.

## **Safety instructions**

- 1) Please read all instructions and precautions before using this product. Only charge rechargeable aluminum-acid batteries or lithium batteries under specified circumstances. Other types of electricity may explode products using batteries.
- 2) Do not expose the product to rain or snow
- 3) Note: To prevent fire hazards, the product can only be used in a dry and ventilated room free of flammable liquids and explosive gases.
- 4) During the charging process, do not cover the product with clothing or similar items. Keep the air flowing!
- 5) Use of accessories not recommended or delivered by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.
- 6) To reduce the risk of damage to electrical plugs and cords, use the plug rather than the cord when disconnecting the product.
- 7) Make sure not to use extension cords unless absolutely necessary. Improper use of extension cords can cause fire and electric shock hazards.
- 8) Make sure the rope is positioned so that it cannot be stepped on, tripped over or otherwise damaged or stressed.
- 9) Do not operate the product with damaged cords or plugs - replace them

immediately!

10) Do not operate the product if it has been hit, dropped, or otherwise damaged.

11) Please do not disassemble the product!

12) To reduce the risk of electric shock, unplug the product's power cord and battery socket before attempting, servicing, or cleaning

13) This product is suitable for use by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or intellectual abilities or lack of experience and knowledge, provided they have been supervised or instructed in using the device safely and understand the risks involved. Do not allow young children to handle this product without supervision as the cable may pose a strangulation risk and the small parts may pose an aspiration or swallowing risk;

14) Animals are not allowed to come into contact with this product. Some animals are known to damage electrical cables, etc., which can be a potential risk of electrocution and overheating. Additionally, cables and small parts can pose a choking risk to animals.

15) When a product reaches the end of its life cycle, discarded electrical and electronic equipment should not be discarded together with unseparated municipal waste but must be collected separately. As a consumer, you play an important role in product recycling and protecting the environment

16) When replacing a fuse, you must use a fuse of the same type and rating.

17) The product must be kept away from heat sources and must not be used near flammable gases or in other environments with flammable or explosive atmospheres.

18) Use power cords and AC plugs that meet country-specific requirements.

19) If it comes with stripped output wires (without connectors), the product will not pose any danger because the product is short-circuit protected.

20) Warning: No modifications to this device are allowed. Any repair/service should be performed by qualified personnel who can obtain assistance by contacting the manufacturer or the manufacturer's agent.

## PRODUCT FAQS AND PRECAUTIONS

### **1. The phone can't connect via Bluetooth**

It is required to indicate that the display occupies the Bluetooth channel, and the phone can be connected only after the display is powered off

### **2. What type of battery does the product use?**

This product uses high-quality lithium iron phosphate batteries with higher safety factor.

### **3. How to know how long the product can provide power?**

The LCD screen of this product will display the battery life. For devices with generally stable power consumption, this time can be estimated.

### **4. How to store the product?**

When storing, please close this product first, and then store it in a dry, ventilated place at room temperature. Do not store this product in a humid environment. During long-term storage, it is recommended to discharge the battery to 30% and recharge it to 60% every three months to extend the service life of this product.

### **5. How to tell if the product is charging?**

When charging, the LCD screen will display the remaining charging time, and the power indicator other than the battery power percentage will begin to flow from bottom to top, and the charging power will be displayed.

**6. If the product is seriously low on power and idle for too long,** the product will enter deep sleep mode, and the product must be charged before use again.

**7. If long-term storage is required,** please charge and discharge this product once every 3 months (that is, first discharge the product to 30%, and then charge it to 60%).

**8. For safety reasons,** do not store this product in an environment above 45°C or below -10°C for a long time.

**9. In order to extend the service life of the battery,** it is recommended to use or store this product in an environment of 20°C to 30°C, away from water sources, heat sources, and other metal objects.

**10.** If the power of this product is less than 10% after use, please charge it to 60% before storing it. If left idle for a long time when the battery is

seriously low, it will cause irreversible damage to the battery core and shorten the service life of the product.

11. Please tighten all cable connections as loose cable connections can cause terminals to melt or catch fire.

12. Do not puncture, drop, crush, burn, penetrate, shake or hit the battery.

13. The battery should be firmly fixed during transportation to prevent collision or falling.

14. Cables should be securely fixed on a solid surface, and cables should be securely tied in place to avoid arcs and sparks due to friction. Do not place heavy objects on it for long periods of time as this may damage it due to internal short circuits.

15. Whether the battery is in use or in standby mode, do not immerse the battery in water. Non-professional technicians are not allowed to open, disassemble or modify the battery.

16. If the battery casing is damaged, do not touch the exposed electrolyte or powder. Uncovered electrolyte or powders that comes into contact with the skin or eyes must be rinsed immediately with plenty of water and seek medical attention afterward.

17. Use circuit breakers, fuses, or disconnect switches that are properly configured by a certified electrician, licensed installer, or area code authority to protect all electrical equipment in your system. Batteries have a built-in Battery Management System (BMS) that protects the cells from overcharging, over discharging, and overcurrent, but this alone will not protect your system from serious electrical conditions.

## **BATTERY DISPOSAL**

1. If conditions permit, please be sure to completely discharge the battery of this product before placing the product in the designated battery recycling box. This product contains batteries, which are hazardous chemicals and are strictly prohibited from being disposed of in ordinary trash bins. For details, please follow local laws and regulations on battery recycling and disposal.
2. If the battery cannot be completely discharged due to the product's own failure, do not discard the battery directly in the battery recycling box. You should contact a professional battery recycling company for further processing.
3. After over discharge, the battery will not start. Please dispose of it as discarded.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## Manuel d'utilisation de la batterie de voiturette de golf

MODÈLE : HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C

HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.  
« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Batterie de voiturette de golf

MODÈLE : HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C

HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK



(L'image est à titre de référence uniquement, veuillez vous référer à l'objet réel)

## BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous

contacter : Assistance technique et certificat de garantie électronique  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | <p>Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.</p>                                                                                                                                                                                                   |
|    | <p>Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.</p> |
|    | <p>Haute tension. Risque de choc électrique. Ne touchez pas les bornes ou les connecteurs non isolés.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|   | <p>Seul le personnel autorisé est autorisé à utiliser l'appareil. Ne pas démonter ni incinérer. Suivre les instructions de chargement du produit.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <p>Pas d'étincelles ! Pas de flammes ! Ne pas fumer !</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <p>Tenir hors de portée des enfants</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## INSTRUCTIONS

Avis de non-

responsabilité Avant d'utiliser le produit, veuillez lire le manuel d'utilisation de ce produit pour assurer une utilisation correcte après une compréhension complète. Après avoir lu, veuillez conserver le manuel d'utilisation dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Si vous n'utilisez pas ce produit correctement, vous risquez de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes, ou d'endommager le produit et les biens. Une fois que vous avez utilisé ce produit, vous êtes réputé avoir compris, reconnu et accepté tous les termes et contenus de ce document. Les utilisateurs s'engagent à être responsables de leurs propres actions et de toutes les conséquences qui en découlent. Notre société n'est pas responsable des pertes causées par les utilisateurs qui n'utilisent pas le produit conformément au manuel d'utilisation.

Sous réserve du respect des lois et réglementations, notre société a le droit final d'interpréter ce document et tous les documents connexes relatifs à ce produit. Il est sujet à mise à jour, révision ou résiliation sans préavis.



### Avertissement

1. Il est strictement interdit de placer ce produit à proximité de sources de chaleur, telles que des sources de feu ou des fours de chauffage.
2. Il est strictement interdit de laisser ce produit entrer en contact avec un liquide. Ne pas immerger ce produit dans l'eau ni le mouiller. Ne jamais utiliser ce produit dans des environnements pluvieux ou humides.
3. Il est interdit d'utiliser ce produit dans un environnement présentant une forte électricité statique ou un champ magnétique puissant.
4. Il est interdit de démonter ce produit de quelque façon que ce soit ou de le percer avec des objets tranchants.
5. Il est interdit d'utiliser des fils ou d'autres objets métalliques pour provoquer un court-circuit de ce produit.
6. N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires non officiels. Si vous devez le remplacer, veuillez contacter notre canal de vente pour obtenir des informations d'achat pertinentes.

7. Lors de l'utilisation de ce produit, veuillez respecter strictement la température ambiante spécifiée dans ce manuel d'utilisation. Si la température est trop élevée, la batterie peut prendre feu ou même exploser. Si la température est trop basse, les performances du produit seront sérieusement réduites et il se peut même qu'il ne réponde pas aux exigences d'utilisation normales.

8. Il est interdit d'empiler d'autres objets lourds sur ce produit.

9. Il est interdit de bloquer de force le ventilateur pendant l'utilisation ou de laisser ce produit dans un espace non ventilé ou poussiéreux.

10. Évitez les chocs, les chutes et les vibrations violentes. En cas d'impact externe grave, coupez immédiatement l'alimentation et cessez de l'utiliser.

Veuillez le fixer correctement pendant le transport pour éviter les vibrations et les chocs.

11. Si le produit tombe accidentellement dans l'eau pendant son utilisation, veuillez le placer dans un endroit ouvert et sûr et restez à l'écart du produit jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Le produit séché ne doit pas être réutilisé. Veuillez le jeter correctement conformément aux méthodes d'élimination décrites dans ce manuel. Si le produit prend feu, veuillez utiliser un équipement d'extinction d'incendie dans l'ordre recommandé suivant : eau ou brouillard d'eau, sable, couverture anti-feu, poudre sèche, extincteur au dioxyde de carbone.

12. S'il y a de la saleté sur l'interface de ce produit, veuillez l'essuyer avec un chiffon sec.

13. Veuillez placer ce produit avec précaution pour éviter qu'il ne tombe et ne cause des dommages. Si le produit tombe et est sérieusement endommagé, veuillez l'éteindre immédiatement, placer la batterie dans une zone ouverte, loin des combustibles et des personnes, et la mettre au rebut conformément aux lois et réglementations locales.

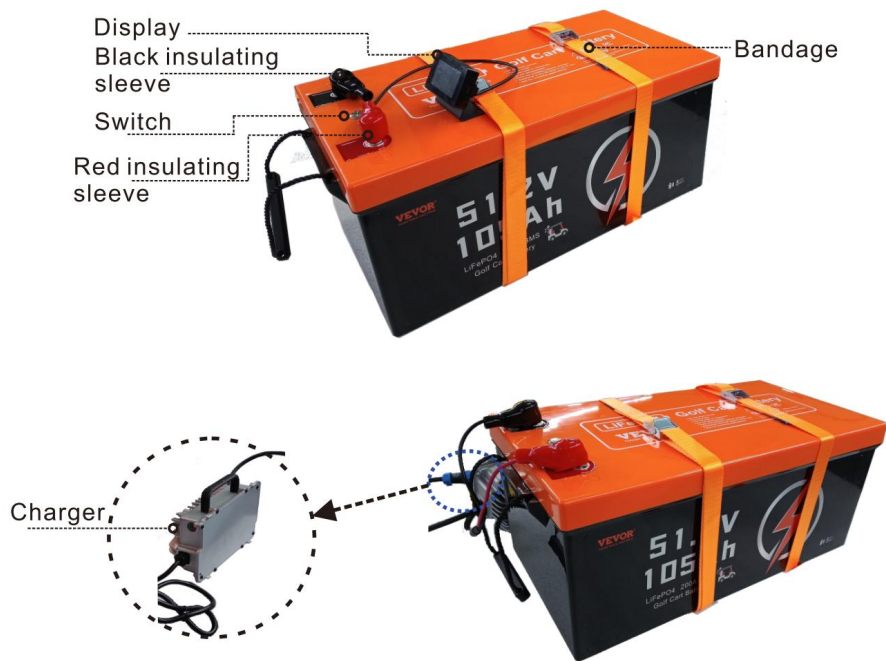
14. Veuillez conserver ce produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## SPÉCIFICATIONS DES PARAMÈTRES

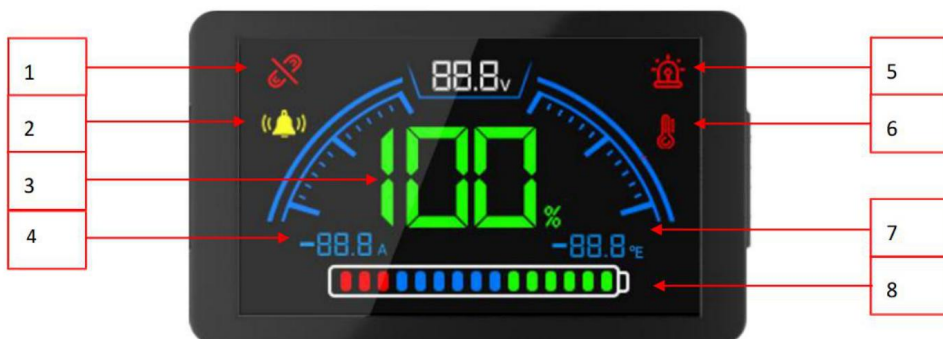
| Paramètres standards                    |                         |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Spécifications de la batterie           | 51,2 V 105 Ah           | 38,4 V 105 Ah           |
| Tension nominale                        | 51,2 V                  | 38,4 V                  |
| Capacité nominale                       | 105 Ah $\pm$ 5 %        | 105 Ah $\pm$ 5 %        |
| Énergie nominale                        | 5376Wh                  | 4032Wh                  |
| Tension de charge standard              | 57,6 V                  | 43,2 V                  |
| Tension de coupure de décharge standard | 44,8 V                  | 33,6 V                  |
| Courant de charge standard              | 20A                     | 20A                     |
| Courant de charge maximal               | 50A                     | 50A                     |
| Courant de décharge standard            | 20A                     | 20A                     |
| Courant de travail continu              | 200A                    | 200A                    |
| Courant de décharge maximal             | 400A(35S)               | 400A(35S)               |
| Courant de décharge maximal             | 600A (3S)               | 600A (3S)               |
| Puissance de sortie continue maximale   | 10240W                  | 7680W                   |
| Résistance interne initiale             | $\leq 50\text{m}\Omega$ | $\leq 50\text{m}\Omega$ |
| Matériau de la coque                    | ABS                     | ABS                     |

| Spécifications de la batterie              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type de batterie                           | Batterie lithium fer phosphate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Durée de vie de la batterie                | Après 4000 cycles, la capacité restante est toujours supérieur à 80%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| fonction de protection                     | <p>Système de gestion BMS 200A, avec</p> <p>protection contre les surcharges, charge excessive</p> <p>protection de courant, décharge de surintensité</p> <p>protection, protection contre les courts-circuits,</p> <p>protection contre les décharges haute température,</p> <p>protection contre les basses températures de décharge,</p> <p>protection de charge contre les températures élevées,</p> <p>protection contre les basses températures de charge, FET</p> <p>protection haute température</p> |
| Température de l'environnement de travail  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| température de fonctionnement              | <p>0 ° C à 45 ° C (température ambiante recommandée)</p> <p>température de 20 ° C à 30 ° C), et</p> <p>humidité inférieure à 70 ° C%</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Température de l'environnement de stockage | <p>-10°C à 45°C (stockage recommandé)</p> <p>température 20°C à 30°C), humidité</p> <p>en dessous de 70%</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Température de charge                      | ≤55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Température de refoulement                 | ≤60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Présentation de l'apparence du produit



## Introduction aux symboles de l'écran LCD



|                                                                          |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Le voyant de connexion Bluetooth s'éteint après une connexion réussie | 2. Témoin d'alarme.                                                                 |
| 3. Zone d'affichage SOC.                                                 | 4. Zone d'affichage du courant de charge et de décharge.                            |
| 5. Témoin lumineux de défaut.                                            | 6. Indicateur d'alarme de température.                                              |
| 7. Zone d'affichage de la température de la plaque de protection.        | 8. Zone d'affichage de la puissance, chaque trois points représentent 20 % pouvoir. |

## Paramètres d'affichage :

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Tension d'entrée :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8-90 V    |
| Courant de travail                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | < 50 mA   |
| température de fonctionnement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -2065     |
| Température de stockage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -3065     |
| Qualité étanche à l'eau et à la poussière                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | IP54      |
| zone d'affichage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 50mm*30mm |
| <p>Remarque : Il est recommandé de connecter l'électrode positive de la ligne d'alimentation à l'extrémité arrière de la serrure de porte électrique et l'électrode négative de la ligne d'alimentation à l'électrode négative de sortie du BMS. L'alimentation de l'écran d'affichage est contrôlée par la serrure de porte électrique pour éviter une consommation d'énergie à long terme.</p> |           |

### Fonction de communication d'application Bluetooth L'application

affiche principalement : la tension de la batterie au lithium, le courant, la capacité, la température et d'autres courbes, le contrôle du commutateur de charge et de décharge, l'état de charge, la tension de la batterie, le courant de charge et de décharge, l'état de protection, les paramètres de base, etc. Grâce à l'opération d'autorisation en arrière-plan, vous pouvez également définir les paramètres de la carte de protection de la batterie au lithium, de sorte que l'état de santé de la batterie au lithium soit plus transparent, afin de garantir la sécurité de la batterie au lithium.

### Instructions de téléchargement



IOS



Android

Appareil iOS : ouvrez l'App Store et recherchez « [Little Elephant] ». Ou scannez le code pour accéder à l'adresse de téléchargement et suivez les instructions pour terminer le téléchargement et l'installation.

Téléchargez et installez l'application. Une fois l'installation terminée, vous pouvez trouver l'icône de l'application sur votre écran d'accueil, appuyez dessus pour l'ouvrir.

Appareil Android : ouvrez le Google Play Store et recherchez « [Little Elephant] ». Ou scannez le code pour accéder à l'adresse de téléchargement et suivez les instructions pour terminer le téléchargement et l'installation.

Téléchargez et installez l'application. Une fois l'installation terminée, vous pouvez trouver l'icône de l'application dans le tiroir d'applications ou sur l'écran d'accueil, cliquez dessus pour l'ouvrir.

## Guide de l'utilisateur de

l'application Android 5.0/10S 10.0 ou version ultérieure peut être utilisé sur les appareils prenant en charge Bluetooth 4.0, et une fois que vous disposez des autorisations Bluetooth et GPS, vous peut courir.

### Créez un compte Une fois l'application

installée avec succès, ouvrez l'application, autorisez le Bluetooth à s'ouvrir, obtenez les informations de localisation. L'application affichera automatiquement la page d'enregistrement du compte, veuillez saisir le numéro de téléphone portable comme requis, définissez le mot de passe et cliquez sur « confirmer » une fois terminé.

(1) Connexion/déconnexion Bluetooth : après une connexion réussie, l'application accède à la liste Bluetooth et sélectionne le Bluetooth à connecter.

(2) Changement de batterie : lorsqu'il y a plusieurs batteries, vous pouvez afficher plusieurs noms Bluetooth dans la liste et changer rapidement la batterie à connecter sur l'interface en temps réel.

(3) Connexion par code de numérisation : Dans le coin supérieur droit de l'interface en temps réel, cliquez sur le bouton de code de numérisation pour vous connecter directement en scannant le code-barres du module Bluetooth.

(4) Recherche Bluetooth : sur la page de la liste des appareils, lorsqu'il y a plusieurs batteries, vous pouvez rapidement trouver celle que vous devez connecter en recherchant le nom Bluetooth.

(5) Déconnecter Bluetooth : sur la page de la liste des appareils, cliquez sur Déconnecter.

Mode invité : lorsque le signal du téléphone mobile dans l'environnement utilisateur est faible ou que l'utilisateur doit passer à l'enregistrement du compte, vous pouvez choisir d'utiliser le mode invité. Notez que ce mode ne peut pas obtenir d'autorisations de configuration car il n'y a pas de compte de connexion. Pour accéder aux paramètres, vous devez être connecté au compte. Étapes de l'opération : ouvrez l'application, entrez dans l'interface de connexion, sélectionnez pour vous connecter ultérieurement et l'application entrera directement dans l'interface utilisateur.

## METHODE DE CHARGE

### Chargement CA

#### 1. Utilisation et précautions

Avant de charger, vérifiez si les paramètres de la batterie de l'appareil OEM correspondent aux informations de l'étiquette sur le chargeur et assurez-vous que la machine est éteinte.

Lors de la charge, connectez d'abord le chargeur à la batterie, puis branchez-le sur la prise d'alimentation. Une fois la charge terminée, le chargeur peut être fixé à la batterie indéfiniment, pour des applications embarquées (internes) et embarquées (externes).

Si l'utilisateur doit utiliser le véhicule électrique pendant le processus de charge, veuillez débrancher le câble du chargeur avant une utilisation normale du véhicule électrique.

## UTILISATION NORMALE DU CHARGEUR

État de l'indicateur :

|                                          |                                                                                         |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicateur<br>Description de l'affichage |        |
| Indicateur de batterie                   | Rouge clignotant : en cours de chargement<br>Le voyant vert est toujours allumé : plein |
| Indicateur de batterie                   | Alternance de rouge et de vert                                                          |

### Rechercher et réparer les

défauts Si le chargeur tombe en panne, veuillez suivre le tableau

suivant : (1) Erreur de tension d'entrée : Vérifiez si la tension d'entrée répond aux exigences ou non.

(2) Surchauffe de la machine : Attention, la ventilation du lieu de travail ne permet pas de recouvrir quoi que ce soit sur le chargeur.

(3) Court-circuit de sortie : Vérifiez le câblage de la borne de sortie pour éliminer le court-circuit.

(4) Pas de batterie ou batterie inversée : Vérifiez la connexion de la batterie et connectez correctement la batterie.

(5) Surchauffe du chargeur : assurez-vous que l'évent et l'espace du chargeur sont dégagés et éloignés des sources de chaleur.

N'essayez pas de réparer ou d'ouvrir le chargeur, car cela pourrait présenter un risque de blessure.

Veuillez contacter notre société ou notre revendeur local pour vérifier si les paramètres du chargeur sont correctement définis.

## Entretien de routine

Vérifiez toujours la connexion entre le cordon d'alimentation du chargeur et la batterie pour éviter tout choc électrique ou tout accident de fuite causé par une charge incorrecte.

Après une utilisation prolongée, lorsque le chargeur est débranché de l'alimentation électrique et de la batterie, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon sec ou utiliser une petite quantité d'alcool industriel pour essuyer les taches tenaces. Cela fait partie d'un bon entretien. Après une utilisation prolongée, une grande quantité de poussière peut s'accumuler sur le ventilateur, ce qui affectera l'effet de refroidissement. Vous pouvez utiliser une brosse pour nettoyer et passer l'aspirateur.

Avant de charger, assurez-vous que les paramètres de courant et de tension de ce produit répondent aux exigences de charge de votre batterie, sinon la batterie risque d'être endommagée.

avertissement!

Lors du câblage, ne connectez pas les pôles positifs et négatifs à l'envers, car une connexion inversée ne l'endommagera pas.

Pendant le processus de charge, si le voyant rouge clignote, vous devez immédiatement arrêter la charge et vérifier si la tension interne du chargeur est trop élevée. Vous êtes responsable des conséquences d'une ouverture non autorisée à des fins de recherche ou de réparation.

Ne chargez pas de piles non rechargeables.

Lors de la charge, il est strictement interdit de toucher les entrées et sorties sous tension

terminal de diffusion.

Lorsque le chargeur est endommagé en raison d'une collision ou d'autres raisons et que les pièces internes sont exposées, veuillez ne pas le toucher avec vos mains pour éviter tout choc électrique et toute blessure.

Il est strictement interdit de remplacer le câble du contrôleur et de ne pas tirer sur le câble avec force. Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque de blessure, arrêtez d'utiliser le chargeur et contactez le fabricant. La température de la coque du chargeur peut être élevée pendant le processus de charge ou juste après la charge. Ne touchez pas la coque métallique. Pendant le processus de charge, il est strictement interdit de couvrir l'entrée et la sortie d'air du chargeur pour garantir que le ventilateur du chargeur est protégé afin d'éviter les blessures. Fonctionnement normal. Le chargeur doit être placé dans un environnement ventilé et sec, à l'écart des matières inflammables et explosives pour éviter les incendies.

#### Consignes de sécurité 1)

Veuillez lire toutes les instructions et précautions avant d'utiliser ce produit.

Ne chargez les batteries rechargeables à l'acide d'aluminium ou au lithium que dans des circonstances spécifiques. D'autres types d'électricité peuvent faire exploser les produits utilisant des batteries.

2) N'exposez pas le produit à la pluie ou à la neige. 3)

Remarque : pour éviter tout risque d'incendie, le produit ne peut être utilisé que dans une pièce sèche et aérée, exempt de liquides inflammables et de gaz explosifs.

4) Pendant le processus de charge, ne couvrez pas le produit avec des vêtements ou des objets similaires. Assurez la circulation de l'air !

5) L'utilisation d'accessoires non recommandés ou fournis par le fabricant du chargeur de batterie peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle.

6) Pour réduire le risque d'endommager les fiches et les cordons électriques, utilisez la fiche plutôt que le cordon lors du débranchement du produit.

7) Assurez-vous de ne pas utiliser de rallonges à moins que cela ne soit absolument nécessaire.

Une mauvaise utilisation des rallonges peut entraîner des risques d'incendie et de décharge électrique.

8) Assurez-vous que la corde est positionnée de manière à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher dessus ou la blesser ou la forcer.

9) N'utilisez pas le produit avec des cordons ou des fiches endommagés - remplacez-les

immédiatement!

10) N'utilisez pas le produit s'il a été heurté, échappé ou endommagé de quelque manière que ce soit.

11) Veuillez ne pas démonter le produit !

12) Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le cordon d'alimentation et la prise de la batterie du produit avant toute tentative d'entretien ou de nettoyage. 13) Ce

produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Ne laissez pas les jeunes enfants manipuler ce produit sans surveillance car le câble peut présenter un risque d'étranglement et les petites pièces peuvent présenter un risque d'aspiration ou d'ingestion. 14) Les animaux ne doivent pas entrer en contact avec ce

produit. Certains animaux sont connus pour endommager les câbles électriques, etc., ce qui peut présenter un risque potentiel d'électrocution et de surchauffe. De plus, les câbles et les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement pour les animaux.

15) Lorsqu'un produit arrive en fin de vie, les équipements électriques et électroniques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés, mais doivent être collectés séparément. En tant que consommateur, vous jouez un rôle important dans le recyclage des produits et la protection de l'environnement

16) Lors du remplacement d'un fusible, vous devez utiliser un fusible du même type et du même calibre.

17) Le produit doit être conservé à l'écart des sources de chaleur et ne doit pas être utilisé à proximité de gaz inflammables ou dans d'autres environnements présentant des atmosphères inflammables ou explosives.

18) Utilisez des cordons d'alimentation et des fiches secteur qui répondent aux exigences spécifiques de chaque pays.

19) Si le produit est livré avec des fils de sortie dénudés (sans connecteurs), il ne présentera aucun danger car il est protégé contre les courts-circuits.

20) Avertissement : Aucune modification de cet appareil n'est autorisée. Toute réparation/entretien doit être effectué par un personnel qualifié qui peut obtenir de l'aide en contactant le fabricant ou son agent.

## FAQ ET PRÉCAUTIONS SUR LES PRODUITS

1. Le téléphone ne peut pas se connecter via Bluetooth II

est nécessaire d'indiquer que l'écran occupe le canal Bluetooth et que le téléphone ne peut être connecté qu'une fois l'écran éteint. 2. Quel type de batterie le produit utilise-t-il ?

Ce produit utilise des batteries au lithium fer phosphate de haute qualité avec un facteur de sécurité plus élevé.

3. Comment savoir combien de temps le produit peut fournir de l'énergie ?

L'écran LCD de ce produit affiche l'autonomie de la batterie. Pour les appareils ayant une consommation électrique généralement stable, cette durée peut être estimée.

4. Comment conserver le produit ?

Lors du stockage, veuillez d'abord fermer ce produit, puis le stocker dans un endroit sec et aéré à température ambiante. Ne stockez pas ce produit dans un environnement humide. En cas de stockage à long terme, il est recommandé de décharger la batterie à 30 % et de la recharger à 60 % tous les trois mois pour prolonger la durée de vie de ce produit.

5. Comment savoir si le produit est en charge ?

Lors de la charge, l'écran LCD affiche le temps de charge restant et l'indicateur d'alimentation autre que le pourcentage de charge de la batterie commence à circuler de bas en haut et la puissance de charge s'affiche.

6. Si la puissance du produit est très faible et qu'il reste inactif pendant trop longtemps, il entrera en mode veille prolongée et devra être chargé avant d'être réutilisé.

7. Si un stockage à long terme est nécessaire, veuillez charger et décharger ce produit une fois tous les 3 mois (c'est-à-dire décharger d'abord le produit à 30 %, puis le charger à 60 %).

8. Pour des raisons de sécurité, ne stockez pas ce produit dans un environnement supérieur à 45 ou inférieur à -10 pendant une longue période.

9. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé d'utiliser ou de stocker ce produit dans un environnement de 20°C à 30°C, loin des sources d'eau, des sources de chaleur et d'autres objets métalliques.

10. Si la puissance de ce produit est inférieure à 10 % après utilisation, veuillez le charger à 60 % avant de le ranger. S'il est laissé inactif pendant une longue période lorsque la batterie est

sérieusement faible, cela causera des dommages irréversibles au noyau de la batterie et raccourcira la durée de vie du produit.

11. Veuillez serrer toutes les connexions de câbles, car des connexions de câbles desserrées peuvent provoquer la fonte des bornes ou un incendie.

12. Ne pas percer, laisser tomber, écraser, brûler, pénétrer, secouer ou frapper la batterie.

13. La batterie doit être solidement fixée pendant le transport pour éviter toute collision ou chute.

14. Les câbles doivent être solidement fixés sur une surface solide et solidement attachés pour éviter les arcs électriques et les étincelles dues au frottement. Ne placez pas d'objets lourds dessus pendant de longues périodes, car cela pourrait l'endommager en raison de courts-circuits internes.

15. Que la batterie soit en fonctionnement ou en veille, ne l'immergez pas dans l'eau. Les techniciens non professionnels ne sont pas autorisés à ouvrir, démonter ou modifier la batterie.

16. Si le boîtier de la batterie est endommagé, ne touchez pas l'électrolyte ou la poudre exposée. L'électrolyte ou la poudre non recouverte qui entre en contact avec la peau ou les yeux doit être rincé immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin par la suite.

17. Utilisez des disjoncteurs, des fusibles ou des sectionneurs correctement configurés par un électricien certifié, un installateur agréé ou une autorité de réglementation régionale pour protéger tous les équipements électriques de votre système. Les batteries disposent d'un système de gestion de batterie (BMS) intégré qui protège les cellules contre les surcharges, les décharges excessives et les surintensités, mais cela ne protégera pas à lui seul votre système contre les conditions électriques graves.

## ÉLIMINATION DES PILES

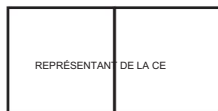
1. Si les conditions le permettent, veuillez à décharger complètement la batterie de ce produit avant de le placer dans le bac de recyclage des batteries prévu à cet effet. Ce produit contient des batteries, qui sont des produits chimiques dangereux et dont il est strictement interdit de les jeter dans les poubelles ordinaires. Pour plus de détails, veuillez respecter les lois et réglementations locales relatives au recyclage et à l'élimination des batteries.
2. Si la batterie ne peut pas être complètement déchargée en raison d'une défaillance du produit, ne la jetez pas directement dans le bac de recyclage des batteries. Vous devez contacter une entreprise professionnelle de recyclage de batteries pour un traitement ultérieur.
3. Après une décharge excessive, la batterie ne démarre pas. Veuillez la jeter comme un déchet usagé.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adresse :

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW  
2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Francfort-sur-le-Main.



YH CONSULTING LIMITÉE.

C/O YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Benutzerhandbuch für Golfwagenbatterien**

**MODELL: HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C,  
HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Golfwagen-Batterie

MODELL: HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C,  
HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK



(Das Bild dient nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Objekt)

### Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | <p>Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.</p>                                                                                                                                                                                                     |
|    | <p>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.</p> |
|    | <p>Hohe Spannung. Stromschlaggefahr. Berühren Sie keine unisolierten Anschlüsse oder Steckverbinder.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|   | <p>Der Betrieb darf nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden. Nicht zerlegen oder verbrennen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Aufladen des Produkts.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p>Keine Funken! Keine Flammen! Nicht rauchen!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <p>Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## ANWEISUNGEN

### Haftungsausschluss

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung dieses Produkts, um nach vollständigem Verständnis eine korrekte Verwendung sicherzustellen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, um später darauf zurückgreifen zu können. Wenn Sie dieses Produkt nicht richtig bedienen, können Sie sich selbst oder andere ernsthaft verletzen oder das Produkt und Eigentum beschädigen. Sobald Sie dieses Produkt verwenden, wird davon ausgegangen, dass Sie alle Bedingungen und Inhalte dieses Dokuments verstanden, anerkannt und akzeptiert haben. Benutzer versprechen, für ihre eigenen Handlungen und alle daraus entstehenden Konsequenzen verantwortlich zu sein. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Verluste, die dadurch entstehen, dass Benutzer das Produkt nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung verwenden.

Vorbehaltlich der Einhaltung von Gesetzen und Vorschriften liegt die endgültige Auslegung dieses Dokuments und aller zugehörigen Dokumente für dieses Produkt bei unserem Unternehmen. Es kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert, überarbeitet oder aufgehoben werden.

### **Warnung**

1. Es ist strengstens verboten, dieses Produkt in der Nähe von Wärmequellen wie Feuerquellen oder Heizöfen zu platzieren.
2. Es ist strengstens verboten, dieses Produkt mit Flüssigkeiten in Kontakt zu bringen.  
Tauchen Sie dieses Produkt nicht in Wasser und lassen Sie es nicht nass werden. Verwenden Sie dieses Produkt niemals in regnerischen oder feuchten Umgebungen.
3. Es ist verboten, dieses Produkt in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität oder einem starken Magnetfeld zu verwenden.
4. Es ist verboten, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu zerlegen oder es mit scharfen Gegenständen zu durchstechen.
5. Es ist verboten, Drähte oder andere Metallgegenstände zu verwenden, die einen Kurzschluss dieses Produkts verursachen können.
6. Verwenden Sie keine inoffiziellen Teile oder Zubehör. Wenn Sie es ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Vertriebskanal, um relevante Kaufinformationen anzufordern.

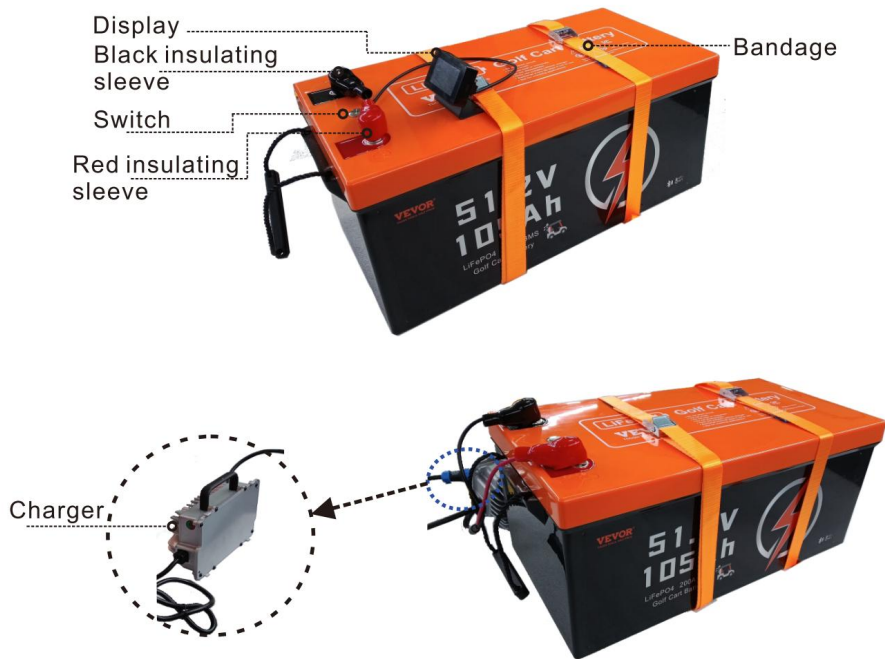
7. Halten Sie sich bei der Verwendung dieses Produkts strikt an die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Umgebungstemperatur. Bei zu hohen Temperaturen kann die Batterie Feuer fangen oder sogar explodieren. Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Leistung des Produkts erheblich beeinträchtigt und es kann sogar sein, dass es den normalen Nutzungsanforderungen nicht mehr genügt.
8. Es ist verboten, andere schwere Gegenstände auf dieses Produkt zu stapeln.
9. Es ist verboten, den Lüfter während des Gebrauchs gewaltsam zu blockieren oder dieses Produkt in einem unbelüfteten oder staubigen Raum zurückzulassen.
10. Vermeiden Sie Stöße, Stürze und heftige Vibrationen. Bei starken äußeren Einflüssen schalten Sie das Gerät sofort aus und verwenden Sie es nicht mehr.
- Bitte sichern Sie es während des Transports ordnungsgemäß, um Vibrationen und Stöße zu vermeiden.
11. Wenn das Produkt während des Gebrauchs versehentlich ins Wasser fällt, legen Sie es bitte an einen sicheren, offenen Ort und halten Sie sich vom Produkt fern, bis es vollständig trocken ist. Das getrocknete Produkt darf nicht wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie es ordnungsgemäß gemäß den Entsorgungsmethoden in diesem Handbuch. Wenn das Produkt Feuer fängt, verwenden Sie bitte Feuerlöschgeräte in der folgenden empfohlenen Reihenfolge: Wasser oder Wasserdampf, Sand, Löschdecke, Trockenpulver, Kohlendioxid-Feuerlöscher.
12. Wenn sich Schmutz auf der Schnittstelle dieses Produkts befindet, wischen Sie ihn bitte mit einem trockenen Tuch sauber.
13. Bitte stellen Sie dieses Produkt vorsichtig ab, damit es nicht umfällt und Schäden verursacht. Wenn das Produkt umfällt und ernsthaft beschädigt wird, schalten Sie das Produkt bitte sofort aus, legen Sie die Batterie an einem offenen Ort ab, fern von brennbaren Stoffen und Menschen, und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
14. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

## PARAMETERSPEZIFIKATIONEN

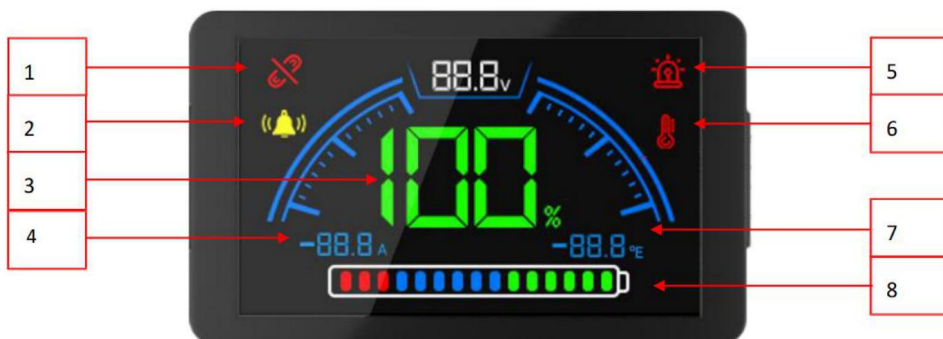
| Standardparameter               |                         |                         |
|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Batteriespezifikationen         | 51,2 V, 105 Ah          | 38,4 V, 105 Ah          |
| Nennspannung                    | 51,2 V                  | 38,4 V                  |
| Nennkapazität                   | 105 Ah $\pm 5\%$        | 105 Ah $\pm 5\%$        |
| Nennenergie                     | 5376Wh                  | 4032 Wh                 |
| Standard-Ladespannung           | 57,6 V                  | 43,2 V                  |
| Standard-Entladeschlussspannung | 44,8 V                  | 33,6 V                  |
| Standard-Ladestrom              | 20A                     | 20A                     |
| Maximaler Ladestrom             | 50A                     | 50A                     |
| Standard-Entladestrom           | 20A                     | 20A                     |
| Kontinuierlicher Arbeitsstrom   | 200A                    | 200A                    |
| Maximaler Entladestrom          | 400A (35S)              | 400A (35S)              |
| Maximaler Spitzenentladestrom   | 600 A (3 Sek.)          | 600 A (3 Sek.)          |
| Maximale Dauerausgangsleistung  | 10240 W                 | 7680W                   |
| Anfänglicher innerer Widerstand | $\leq 50\text{m}\Omega$ | $\leq 50\text{m}\Omega$ |
| Schalenmaterial                 | ABS                     | ABS                     |

| <b>Batteriespezifikationen</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akku-Typ                              | Lithium-Eisenphosphat-Batterie                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Batterielebensdauer                   | Nach 4000 Zyklen ist die Restkapazität<br>liegt immer noch bei über 80 %                                                                                                                                                                                                                                       |
| Schutzfunktion                        | 200A BMS-Managementsystem mit<br>Überladeschutz, Aufladen über<br>Überstromschutz, Entladung über Strom<br>Schutz, Kurzschlusschutz,<br>entladung hohe temperatur schutz,<br>entladung niedrigen temperatur schutz,<br>lade hohe temperatur schutz,<br>Lade-Untertemperaturschutz, FET<br>Hochtemperaturschutz |
| <b>Temperatur der Arbeitsumgebung</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Arbeitstemperatur                     | 0 ° C bis 45 ° C (empfohlene Umgebungstemperatur<br>Temperatur 20 ° C bis 30 ° C) und<br>Luftfeuchtigkeit unter 70 °C%                                                                                                                                                                                         |
| Temperatur der Lagerumgebung          | -10 ° C bis 45 ° C (empfohlene Lagerung<br>Temperatur 20 ° C bis 30 ° C), Luftfeuchtigkeit<br>unter 70 %                                                                                                                                                                                                       |
| Ladetemperatur                        | ÿ55ÿ                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Entladetemperatur                     | ÿ60ÿ                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Einführung in das Produktaussehen



## Einführung in die Symbole der LCD-Anzeige



|                                                                                  |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Bluetooth-Verbindungsanzeige leuchtet, erlischt nach erfolgreicher Verbindung | 2. Alarmlicht.                                                                |
| 3. SOC-Anzeigebereich.                                                           | 4. Anzeigebereich für Lade- und Entladestrom.                                 |
| 5. Fehleranzeigeleuchte.                                                         | 6. Temperaturalarmanzeige.                                                    |
| 7. Anzeigebereich für die Temperatur der Schutzplatte.                           | 8. Leistungsanzeigebereich, jeweils drei Punkte repräsentieren 20 % Leistung. |

## Anzeigeparameter:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Eingangsspannung:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8 bis 90 V    |
| Arbeitsstrom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ~50 mA        |
| Arbeitstemperatur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | -20~65~       |
| Lagertemperatur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -30~65~       |
| Wasser- und staubdicht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IP54          |
| Anzeigebereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 50 mm x 30 mm |
| <p><b>Hinweis:</b> Es wird empfohlen, die positive Elektrode der Stromversorgungsleitung an das hintere Ende des elektrischen Türschlosses und die negative Elektrode der Stromversorgungsleitung an die negative Ausgangselektrode des BMS anzuschließen. Die Stromversorgung des Bildschirms wird über das elektrische Türschloss gesteuert, um einen langfristigen Stromverbrauch zu vermeiden.</p> |               |

## PRODUKTVERWENDUNG

**Bluetooth-Anwendungskommunikationsfunktion.** Die App zeigt hauptsächlich an: Spannung, Strom, Kapazität, Temperatur und andere Kurven der Lithiumbatterie, Lade- und Entladeschaltersteuerung, SOC, Batteriespannung, Lade- und Entladestrom, Schutzstatus, Grundparameter usw. Durch den Berechtigungsvorgang im Hintergrund können Sie auch die Parameter der Lithiumbatterie-Schutzplatine einstellen, sodass der Gesundheitszustand der Lithiumbatterie transparenter ist und die Sicherheit der Lithiumbatterie gewährleistet ist.

### Anleitung zum Download



IOS



Android

iOS-Gerät: Öffnen Sie den App Store und suchen Sie nach „[Little Elephant]“. Oder scannen Sie den Code, um zur Download-Adresse zu springen, und folgen Sie den Anweisungen, um den Download und die Installation abzuschließen.

Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie. Sobald die Installation abgeschlossen ist, finden Sie das Symbol der App auf Ihrem Startbildschirm. Tippen Sie darauf, um sie zu öffnen.

Android-Gerät: Öffnen Sie den Google Play Store und suchen Sie nach „[Little Elephant]“.

Oder scannen Sie den Code, um zur Download-Adresse zu springen, und folgen Sie den Anweisungen, um den Download und die Installation abzuschließen.

Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie. Nach Abschluss der Installation finden Sie das App-Symbol in der App-Schublade oder auf dem Startbildschirm. Klicken Sie, um es zu öffnen.

## **APP-Benutzerhandbuch**

Android 5.0/10S 10.0 oder höher kann auf Geräten verwendet werden, die Bluetooth 4.0 unterstützen, und sobald Sie Bluetooth- und GPS-Berechtigungen haben, können Sie laufen kann.

### **Registrieren Sie sich für ein**

**Konto.** Nachdem die App erfolgreich installiert wurde, öffnen Sie die App, lassen Sie Bluetooth öffnen und rufen Sie die Standortinformationen ab. Die App öffnet automatisch die Kontoregistrierungsseite. Geben Sie bitte die erforderliche Mobiltelefonnummer ein, legen Sie das Kennwort fest und klicken Sie nach Abschluss auf „Bestätigen“.

(1) Bluetooth-Verbindung herstellen/trennen: Nach erfolgreicher Anmeldung springt die App zur Bluetooth-Liste und wählt das zu verbindende Bluetooth aus.

(2) Akkus wechseln: Wenn mehrere Akkus vorhanden sind, können Sie mehrere Bluetooth-Namen in der Liste anzeigen und über die Echtzeitschnittstelle schnell zwischen den zu verbindenden Akkus wechseln.

(3) Verbindung durch Scannen des Codes: Klicken Sie in der oberen rechten Ecke der Echtzeitschnittstelle auf die Schaltfläche „Code scannen“, um durch Scannen des Barcodes des Bluetooth-Moduls eine direkte Verbindung herzustellen.

(4) Bluetooth suchen: Wenn auf der Gerätelistenseite mehrere Akkus vorhanden sind, können Sie durch die Suche nach dem Bluetooth-Namen schnell den Akku finden, den Sie verbinden möchten.

(5) Bluetooth trennen: Klicken Sie auf der Gerätelistenseite auf „Trennen“.

Gastmodus: Wenn das Handysignal in der Benutzerumgebung schlecht ist oder der Benutzer zur Kontoregistrierung springen muss, können Sie den Gastmodus verwenden. Beachten Sie, dass dieser Modus keine Einrichtungsberechtigungen erhalten kann, da kein Anmeldekonto vorhanden ist. Um Zugriff auf die Einstellungen zu erhalten, müssen Sie beim Konto angemeldet sein. Betriebsschritte: Öffnen Sie die App, rufen Sie die Anmeldeoberfläche auf, wählen Sie „Später anmelden“ und die App ruft direkt die Benutzeroberfläche auf.

## LADEMETHODE

### AC-Laden 1.

Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen

Überprüfen Sie vor dem Laden, ob die Batterieparameter des OEM-Geräts mit den Angaben auf dem Etikett des Ladegeräts übereinstimmen, und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Schließen Sie beim Laden das Ladegerät zunächst an die Batterie an und stecken Sie es dann in die Steckdose. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, kann das Ladegerät für unbegrenzte Zeit an die Batterie angeschlossen werden, sowohl für interne als auch externe Anwendungen.

Wenn der Benutzer das Elektrofahrzeug während des Ladevorgangs benutzen muss, ziehen Sie bitte vor der normalen Verwendung des Elektrofahrzeugs das Ladekabel ab.

## NORMALE VERWENDUNG DES LADEGERÄTS

### Anzeigestatus:

| Indikator<br>Beschreibung anzeigen |  |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Batterieanzeige                    | Rot blinkend: Wird geladen<br>Das grüne Licht leuchtet immer: voll                |
| Batterieanzeige                    | Abwechselnd rot und grün                                                          |

### Fehler finden und beheben Sollte

das Ladegerät einen Defekt aufweisen, gehen Sie bitte nach folgender

Tabelle vor: (1) Eingangsspannungsfehler: Prüfen Sie, ob die Eingangsspannung den Anforderungen entspricht oder nicht.

(2) Überhitzung der Maschine: Beachten Sie, dass die Belüftung des Arbeitsplatzes es nicht zulässt, etwas auf dem Ladegerät abzudecken.

(3) Kurzschluss am Ausgang: Überprüfen Sie die Verdrahtung der Ausgangsklemme, um einen Kurzschluss auszuschließen.

(4) Keine Batterie oder vertauschte Batterie: Überprüfen Sie den Batterieanschluss und schließen Sie die Batterie richtig an.

(5) Überhitzung des Ladegeräts: Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnungen und der Zwischenraum zum Ladegerät frei bleiben und sich nicht in der Nähe von Wärmequellen befinden.

Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu reparieren oder zu öffnen, da hierbei Verletzungsgefahr besteht.

Bitte wenden Sie sich an unser Unternehmen oder Ihren Händler vor Ort, um zu überprüfen, ob die Ladegerätparameter richtig eingestellt sind.

## **Routinemäßige Wartung**

Überprüfen Sie immer die Verbindung zwischen dem Netzkabel des Ladegeräts und der Batterie, um Stromschläge oder Auslaufen durch unsachgemäßes Laden zu vermeiden.

Nach längerem Gebrauch, wenn das Ladegerät von der Stromversorgung und dem Akku getrennt ist, können Sie es mit einem trockenen Tuch abwischen oder hartnäckige Flecken mit etwas Industrialkohol abwischen. Dies ist Teil einer guten Wartung. Nach längerem Gebrauch kann sich viel Staub auf dem Lüfter ansammeln, was die Kühlwirkung beeinträchtigt. Sie können zum Reinigen eine Bürste und einen Staubsauger verwenden.

Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass die Strom- und Spannungsparameter dieses Produkts den Ladeanforderungen Ihres Akkupacks entsprechen. Andernfalls kann das Akkupack beschädigt werden.

## **Warnung!**

Achten Sie beim Verdrahten darauf, Plus- und Minuspol nicht vertauscht anzuschließen, da ein umgekehrter Anschluss keine Schäden verursacht.

Wenn während des Ladevorgangs die rote Kontrollleuchte blinkt, sollten Sie den Ladevorgang sofort abbrechen und untersuchen. Die interne Spannung des

Ladegeräts ist zu hoch. Sie sind für alle Folgen eines unbefugten Öffnens zu Untersuchungs- oder Reparaturzwecken verantwortlich.

Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.

Beim Laden ist das Berühren der Ein- und Ausgänge unter Spannung strengstens verboten.

Rundfunkterminal.

Wenn das Ladegerät durch einen Aufprall oder aus anderen Gründen beschädigt ist und die inneren Teile freiliegen, berühren Sie es bitte nicht mit den Händen, um einen Stromschlag und Verletzungen zu vermeiden.

Es ist strengstens verboten, das Controllerkabel auszutauschen, und ziehen Sie nicht gewaltsam am Kabel. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, verwenden Sie das Ladegerät nicht mehr und wenden Sie sich an den Hersteller, um Verletzungen zu vermeiden. Die Temperatur des Ladegerätgehäuses kann während des Ladevorgangs oder direkt danach hoch sein. Berühren Sie das Metallgehäuse nicht. Während des Ladevorgangs ist es strengstens verboten, den Lufteinlass und -auslass des Ladegeräts abzudecken, um sicherzustellen, dass der Ladelüfter geschützt ist und Verletzungen vermieden werden. Normaler Betrieb. Das Ladegerät sollte in einer belüfteten und trockenen Umgebung aufgestellt werden, fern von brennbaren und explosiven Materialien, um Feuer zu vermeiden.

#### **Sicherheitshinweise 1) Bitte**

lesen Sie alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Laden Sie wiederaufladbare Aluminium-Säure-Batterien oder Lithiumbatterien nur unter den angegebenen Umständen. Andere Arten von Elektrizität können bei Produkten, die Batterien verwenden, zur Explosion führen.

2) Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Schnee aus. 3)

Hinweis: Um Brandgefahren vorzubeugen, darf das Produkt nur in trockenen und belüfteten Räumen ohne brennbare Flüssigkeiten und explosive Gase verwendet werden.

4) Decken Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht mit Kleidung oder Ähnlichem ab. Sorgen Sie für Belüftung!

5) Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Batterieladegeräts empfohlen oder geliefert wurde, kann zu Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr führen.

6) Um das Risiko einer Beschädigung von elektrischen Steckern und Kabeln zu verringern, verwenden Sie beim Trennen des Produkts den Stecker und nicht das Kabel.

7) Achten Sie darauf, Verlängerungskabel nur zu verwenden, wenn es unbedingt nötig ist.

Bei unsachgemäßer Verwendung von Verlängerungskabeln besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

8) Achten Sie darauf, dass das Seil so verlegt ist, dass niemand darauf treten, darüber stolpern oder es anderweitig beschädigt oder beansprucht werden kann.

9) Betreiben Sie das Produkt nicht mit beschädigten Kabeln oder Steckern - ersetzen Sie diese

sofort!

10) Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es Stößen ausgesetzt, fallengelassen oder anderweitig beschädigt wurde.

11) Bitte das Produkt nicht zerlegen!

12) Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie vor Wartungs- oder Reinigungsversuchen das Netzkabel und den Batteriestecker des Produkts

ab. 13) Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt mit diesem Produkt umgehen, da das Kabel eine Strangulationsgefahr darstellt und die Kleinteile eine Aspirations- oder Verschluckungsgefahr darstellen

können. 14) Tiere dürfen nicht mit diesem Produkt in Kontakt kommen. Es ist bekannt, dass einige Tiere elektrische Kabel usw. beschädigen, was ein potenzielles Risiko für Stromschläge und Überhitzung darstellen kann. Darüber hinaus können Kabel und Kleinteile eine Erstickungsgefahr für Tiere darstellen.

15) Wenn ein Produkt das Ende seines Lebenszyklus erreicht, dürfen entsorgte Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt werden. Als Verbraucher spielen Sie eine wichtige Rolle beim Produktrecycling und beim Schutz der Umwelt.

16) Beim Auswechseln einer Sicherung müssen Sie eine Sicherung des gleichen Typs und mit der gleichen Leistung verwenden.

17) Das Produkt muss von Wärmequellen ferngehalten werden und darf nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder in anderen Umgebungen mit brennbaren oder explosiven Atmosphären verwendet werden.

18) Verwenden Sie Netzkabel und Netzstecker, die den länderspezifischen Anforderungen entsprechen.

19) Wenn das Produkt mit abisolierten Ausgangskabeln (ohne Stecker) geliefert wird, stellt es keine Gefahr dar, da das Produkt über einen Kurzschlusschutz verfügt.

20) Achtung: An diesem Gerät dürfen keine Änderungen vorgenommen werden. Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, das beim Hersteller oder einem Vertreter des Herstellers Hilfe erhalten kann.

## PRODUKT-FAQs und Vorsichtsmaßnahmen

### **1. Das Telefon kann keine Verbindung über Bluetooth**

**herstellen.** Es muss angegeben werden, dass das Display den Bluetooth-Kanal belegt und das Telefon erst verbunden werden kann, nachdem das Display ausgeschaltet wurde. **2. Welchen**

### **Batterietyp verwendet das Produkt?**

Dieses Produkt verwendet hochwertige Lithium-Eisenphosphat-Batterien mit höherem Sicherheitsfaktor.

### **3. Wie erfahre ich, wie lange das Produkt Strom liefern kann?**

Der LCD-Bildschirm dieses Produkts zeigt die Akkulaufzeit an. Bei Geräten mit allgemein stabilem Stromverbrauch kann diese Zeit geschätzt werden.

### **4. Wie ist das Produkt aufzubewahren?**

Bitte verschließen Sie das Produkt vor der Lagerung und lagern Sie es dann an einem trockenen, belüfteten Ort bei Raumtemperatur. Lagern Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung. Bei längerer Lagerung wird empfohlen, den Akku alle drei Monate auf 30 % zu entladen und auf 60 % aufzuladen, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.

### **5. Wie kann ich feststellen, ob das Produkt aufgeladen wird?**

Während des Ladevorgangs wird auf dem LCD-Bildschirm die verbleibende Ladezeit angezeigt und die Ladestandanzeige (mit Ausnahme der prozentualen Akkuleistung) beginnt von unten nach oben zu fließen und die Ladeleistung wird angezeigt.

**6. Wenn der Akku des Produkts stark entladen ist und** das Produkt zu lange im Leerlauf ist, wechselt es in den Tiefschlafmodus und muss vor der erneuten Verwendung aufgeladen werden.

**7. Wenn eine langfristige Lagerung erforderlich ist,** laden und entladen Sie dieses Produkt bitte alle 3 Monate einmal (d. h. entladen Sie das Produkt zuerst auf 30 % und laden Sie es dann auf 60 % auf).

**8. Lagern Sie dieses Produkt aus Sicherheitsgründen** nicht über längere Zeit in einer Umgebung mit über 45 °C oder unter -10 °C.

**9. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern,** wird empfohlen, dieses Produkt in einer Umgebung mit einer Temperatur von 20 °C bis 30 °C und fern von Wasserquellen, Wärmequellen und anderen Metallgegenständen zu verwenden oder aufzubewahren.

10. Wenn die Leistung dieses Produkts nach Gebrauch weniger als 10 % beträgt, laden Sie es vor der Lagerung bitte auf 60 % auf. Wenn der Akku längere Zeit nicht verwendet wird,

Wenn die Ladung sehr niedrig ist, führt dies zu irreversiblen Schäden am Batteriekern und verkürzt die Lebensdauer des Produkts.

11. Bitte ziehen Sie alle Kabelverbindungen fest, da lose Kabelverbindungen dazu führen können, dass die Anschlüsse schmelzen oder Feuer fangen.

12. Die Batterie darf nicht durchstoßen, fallengelassen, zerdrückt, verbrannt, durchbohrt, geschüttelt oder geschlagen werden.

13. Die Batterie sollte während des Transports fest befestigt sein, um Stöße oder Stürze zu verhindern.

14. Kabel sollten sicher auf einer festen Oberfläche befestigt und festgebunden werden, um durch Reibung entstehende Lichtbögen und Funken zu vermeiden. Stellen Sie keine schweren Gegenstände über längere Zeit darauf, da dies zu internen Kurzschlüssen führen kann.

15. Tauchen Sie die Batterie nicht in Wasser, egal ob sie in Gebrauch ist oder sich im Standby-Modus befindet. Nicht professionelle Techniker dürfen die Batterie nicht öffnen, zerlegen oder modifizieren.

16. Wenn das Batteriegehäuse beschädigt ist, berühren Sie den freiliegenden Elektrolyt oder das Pulver nicht. Freiliegender Elektrolyt oder Pulver, die mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen, müssen sofort mit viel Wasser ausgespült werden und anschließend ein Arzt aufgesucht werden.

17. Verwenden Sie Schutzschalter, Sicherungen oder Trennschalter, die von einem zertifizierten Elektriker, einem zugelassenen Installateur oder einer für die jeweilige Vorwahl zuständigen Behörde richtig konfiguriert wurden, um alle elektrischen Geräte in Ihrem System zu schützen. Batterien verfügen über ein integriertes Batteriemanagementsystem (BMS), das die Zellen vor Überladung, Tiefentladung und Überstrom schützt. Dies allein schützt Ihr System jedoch nicht vor schwerwiegenden elektrischen Problemen.

## **BATTERIEENTSORGUNG**

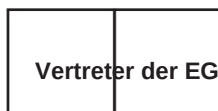
1. Wenn die Bedingungen es erlauben, entladen Sie die Batterie dieses Produkts vollständig, bevor Sie das Produkt in die dafür vorgesehene Batterierecyclingbox geben. Dieses Produkt enthält Batterien, bei denen es sich um gefährliche Chemikalien handelt und die strengstens nicht in normalen Mülleimern entsorgt werden dürfen. Weitere Informationen finden Sie in den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Batterien.
2. Wenn die Batterie aufgrund eines Produktfehlers nicht vollständig entladen werden kann, entsorgen Sie die Batterie nicht direkt in der Batterierecyclingbox. Für die weitere Verarbeitung sollten Sie sich an ein professionelles Batterierecyclingunternehmen wenden.
3. Nach einer Tiefentladung startet die Batterie nicht mehr. Bitte entsorgen Sie sie wie Altbatterien.

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,  
Shanghai 200000 CN.

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Manuale d'uso della batteria del carrello da golf**

**MODELLO: HD-51.2-100-SK-CÿHD-38.4-100-CK-Cÿ**

**HD-51.2-100-SKÿHD-38.4-100-SK**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi. "Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Batteria per carrello da golf**

**MODELLO: HD-51.2-100-SK-CÿHD-38.4-100-CK-Cÿ**

HD-51.2-100-SKÿHD-38.4-100-SK



(L'immagine è solo di riferimento, fare riferimento all'oggetto reale)

#### **HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

#### **Supporto**

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.                                                                                                                                                                                                   |
|    | Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici |
|    | Alta tensione. Rischio di scossa. Non toccare i terminali o i connettori non isolati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|   | Solo il personale autorizzato può operare. Non smontare o incenerire. Seguire le istruzioni di ricarica del prodotto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Niente scintille! Niente fiamme! Niente fumo!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Tenere fuori dalla portata dei bambini                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## ISTRUZIONI

### Disclaimer

Prima di utilizzare il prodotto, leggere il manuale utente di questo prodotto per garantire un uso corretto dopo una piena comprensione. Dopo la lettura, conservare il manuale utente in un luogo sicuro per riferimento futuro. Se non si utilizza correttamente questo prodotto, si possono causare gravi lesioni a se stessi o ad altri, o causare danni al prodotto e alla proprietà. Una volta utilizzato questo prodotto, si ritiene che si siano compresi, riconosciuti e accettati tutti i termini e i contenuti di questo documento. Gli utenti promettono di essere responsabili delle proprie azioni e di tutte le conseguenze che ne derivano. La nostra azienda non è responsabile per eventuali perdite causate dagli utenti che non utilizzano il prodotto in conformità con il Manuale utente.

Fatti salvi i termini di legge e regolamenti, la nostra azienda ha il diritto finale di interpretare questo documento e tutti i documenti correlati a questo prodotto. È soggetto ad aggiornamento, revisione o risoluzione senza preavviso.



### Avvertimento

1. È severamente vietato posizionare questo prodotto in prossimità di fonti di calore, come camini o forni di riscaldamento.
2. È severamente vietato che questo prodotto entri in contatto con qualsiasi liquido. Non immergere questo prodotto in acqua o bagnarlo. Non utilizzare mai questo prodotto in ambienti piovosi o umidi.
3. È vietato utilizzare questo prodotto in un ambiente con forte elettricità statica o forte campo magnetico.
4. È vietato smontare il prodotto in qualsiasi modo o forarlo con oggetti taglienti.
5. È vietato utilizzare fili o altri oggetti metallici per provocare cortocircuiti su questo prodotto.
6. Non utilizzare parti o accessori non ufficiali. Se è necessario sostituirlo, contattare il nostro canale di vendita per richiedere informazioni sull'acquisto pertinenti.

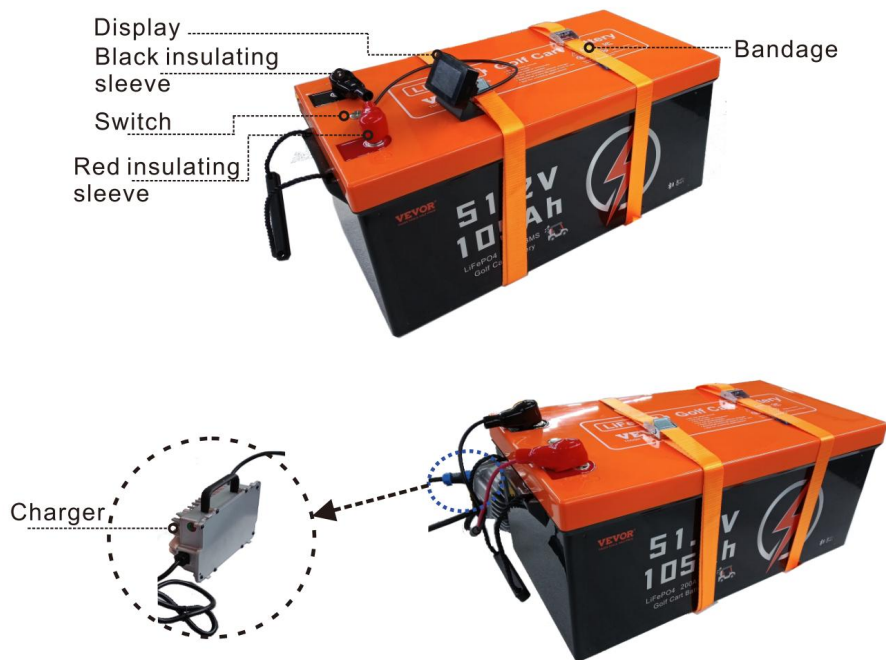
7. Quando si utilizza questo prodotto, attenersi scrupolosamente alla temperatura ambiente specificata nel presente manuale utente. Se la temperatura è troppo alta, la batteria potrebbe incendiarsi o addirittura esplodere. Se la temperatura è troppo bassa, le prestazioni del prodotto saranno seriamente ridotte e potrebbe persino non soddisfare i normali requisiti di utilizzo.
8. È vietato impilare altri oggetti pesanti su questo prodotto.
9. È vietato bloccare forzatamente la ventola durante l'uso o lasciare il prodotto in uno spazio non ventilato o polveroso.
10. Si prega di evitare impatti, cadute e vibrazioni violente. In caso di forte impatto esterno, spegnere immediatamente l'alimentazione e smettere di utilizzarlo.  
Si prega di fissarlo correttamente durante il trasporto per evitare vibrazioni e urti.
11. Se il prodotto cade accidentalmente in acqua durante l'uso, riporlo in un'area aperta e sicura e tenersi lontano dal prodotto finché non è completamente asciutto. Il prodotto asciutto non deve essere riutilizzato. Smaltirlo correttamente secondo i metodi di smaltimento indicati nel presente manuale. Se il prodotto prende fuoco, utilizzare l'attrezzatura antincendio nel seguente ordine consigliato: acqua o nebbia d'acqua, sabbia, coperta antincendio, polvere secca, estintore ad anidride carbonica.
12. Se l'interfaccia di questo prodotto è sporca, pulirla con un panno asciutto.
13. Si prega di posizionare questo prodotto con attenzione per evitare che cada e causi danni. Se il prodotto cade e si danneggia gravemente, si prega di spegnerlo immediatamente, posizionare la batteria in un'area aperta, lontano da combustibili e persone, e rottamarla in conformità con le leggi e le normative locali.
14. Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

## SPECIFICHE DEI PARAMETRI

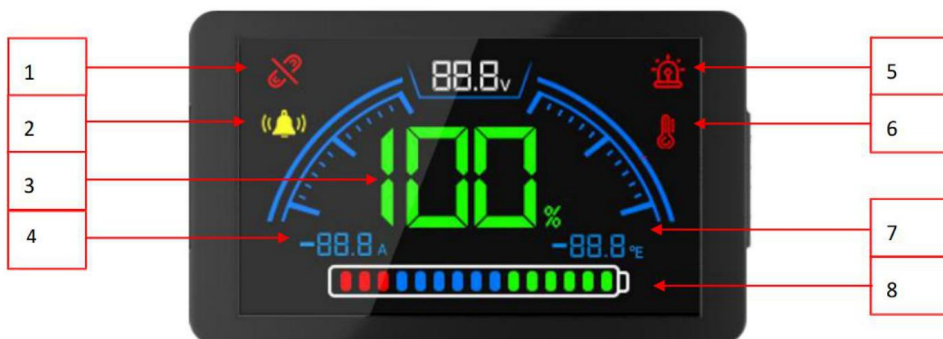
| Parametri standard                              |                         |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Specifiche della batteria                       | 51,2 V 105 Ah           | 38,4 V 105 Ah           |
| Tensione nominale                               | 51,2V                   | 38,4 V                  |
| Capacità nominale                               | 105Ah $\pm 5\%$         | 105Ah $\pm 5\%$         |
| Energia nominale                                | 5376Wh                  | 4032 Wh                 |
| Tensione di carica standard                     | 57,6 V                  | 43,2V                   |
| Tensione di interruzione della scarica standard | 44,8 V                  | 33,6 V                  |
| Corrente di carica standard                     | 20A                     | 20A                     |
| Corrente di carica massima                      | 50A                     | 50A                     |
| Corrente di scarica standard                    | 20A                     | 20A                     |
| Corrente di lavoro continua                     | 200A                    | 200A                    |
| Corrente di scarica massima                     | 400A(35S)               | 400A(35S)               |
| Corrente di scarica massima di picco            | 600A (3S)               | 600A (3S)               |
| Potenza massima continua in uscita              | 10240W                  | 7680W                   |
| Resistenza interna iniziale                     | $\leq 50\text{m}\Omega$ | $\leq 50\text{m}\Omega$ |
| Materiale della calotta                         | addominali              | addominali              |

| <b>Specifiche della batteria</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo di batteria                        | Batteria al litio ferro fosfato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ciclo di vita della batteria            | Dopo 4000 cicli, la capacità residua è ancora più dell'80%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| funzione di protezione                  | Sistema di gestione BMS da 200A, con<br>protezione da sovraccarico, carica eccessiva<br>protezione corrente, scarica sovracorrente<br>protezione, protezione da cortocircuito,<br>protezione da alte temperature di scarica,<br>protezione da bassa temperatura di scarica,<br>protezione dalle alte temperature di carica,<br>protezione da bassa temperatura di carica, FET<br>protezione ad alta temperatura |
| <b>Temperatura ambiente di lavoro</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| temperatura di lavoro                   | Da 0 °C a 45 °C (temperatura ambiente consigliata)<br>temperatura 20°C a 30°C), e<br>umidità inferiore a 70°C%                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Temperatura dell'ambiente di stoccaggio | -10 °C a 45 °C (conservazione consigliata)<br>temperatura 20°C a 30°C), umidità<br>sotto il 70%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Temperatura di carica                   | ÿ55ÿ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Temperatura di scarico                  | ÿ60ÿ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Introduzione all'aspetto del prodotto



## Introduzione ai simboli del display LCD



|                                                                                      |                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Spia luminosa della connessione Bluetooth, si spegne dopo la connessione riuscita | 2) Spia di allarme.                                                                    |
| 3. Area di visualizzazione SOC.                                                      | 4) Area di visualizzazione della corrente di carica e scarica.                         |
| 5) Spia luminosa di guasto.                                                          | 6) Indicatore di allarme temperatura.                                                  |
| 7) Area di visualizzazione della temperatura della piastra di protezione.            | 8) Area di visualizzazione della potenza, ogni tre punti rappresentano il 20% energia. |

### Parametri di visualizzazione:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Tensione di ingresso:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 8-90 V     |
| Corrente di lavoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <50mA      |
| temperatura di lavoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | -20°C~65°C |
| Temperatura di conservazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -30°C~65°C |
| Grado impermeabile e antipolvere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Grado IP54 |
| area di visualizzazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 50mm*30mm  |
| <p><b>Nota:</b> si raccomanda di collegare l'elettrodo positivo della linea di alimentazione all'estremità posteriore della serratura elettrica della porta e di collegare l'elettrodo negativo della linea di alimentazione all'elettrodo negativo di uscita del BMS. L'alimentazione dello schermo di visualizzazione è controllata tramite la serratura elettrica della porta per evitare un consumo di energia a lungo termine.</p> |            |

## USO DEL PRODOTTO

### Funzione di comunicazione dell'applicazione Bluetooth

L'APP visualizza principalmente: tensione della batteria al litio, corrente, capacità, temperatura e altre curve, controllo dell'interruttore di carica e scarica, SOC, tensione della batteria, corrente di carica e scarica, stato di protezione, parametri di base, ecc. Tramite l'operazione di autorizzazione in background, è anche possibile impostare i parametri della scheda di protezione della batteria al litio, in modo che lo stato di salute della batteria al litio sia più trasparente, per garantire la sicurezza della batteria al litio.

### Scarica le istruzioni



iOS



Android

Dispositivo iOS: apri l'app store e cerca "[Little Elephant]". Oppure scansiona il codice per andare all'indirizzo di download e segui le istruzioni per completare il download e l'installazione.

Scarica e installa l'applicazione. Una volta completata l'installazione, puoi trovare l'icona dell'app nella schermata iniziale, toccarla per aprirla.

Dispositivo Android: apri Google Play Store e cerca "[Little Elephant]".

Oppure scansiona il codice per andare all'indirizzo di download e segui le istruzioni per completare il download e l'installazione.

Scarica e installa l'applicazione. Dopo aver completato l'installazione, puoi trovare l'icona dell'app nel cassetto delle app o nella schermata iniziale, clicca per aprirla.

## **Guida utente APP**

Android 5.0/10S 10.0 o versione successiva può essere utilizzato su dispositivi che supportano Bluetooth 4.0 e, una volta ottenute le autorizzazioni Bluetooth e GPS, è possibile può correre.

### **Registra un account** Dopo aver

installato correttamente l'APP, apri l'APP, consenti l'apertura del Bluetooth, ottieni le informazioni sulla posizione. L'APP aprirà automaticamente la pagina di registrazione dell'account, inserisci il numero di cellulare richiesto, imposta la password e clicca su "conferma" al termine.

(1) Connessione/disconnessione Bluetooth: dopo aver effettuato l'accesso correttamente, l'APP passerà all'elenco Bluetooth e selezionerà il Bluetooth a cui connettersi.

(2) Sostituzione delle batterie: quando sono presenti più batterie, è possibile visualizzare più nomi Bluetooth nell'elenco e sostituire rapidamente la batteria da collegare all'interfaccia in tempo reale.

(3) Connessione tramite codice di scansione: nell'angolo in alto a destra dell'interfaccia in tempo reale, fare clic sul pulsante del codice di scansione per connettersi direttamente tramite la scansione del codice a barre del modulo Bluetooth.

(4) Cerca Bluetooth: nella pagina dell'elenco dei dispositivi, quando sono presenti più batterie, puoi trovare rapidamente quella a cui devi connetterti cercando il nome Bluetooth.

(5) Disconnetti Bluetooth: nella pagina dell'elenco dei dispositivi, fai clic su Disconnetti.

Modalità ospite: quando il segnale del telefono cellulare nell'ambiente utente è scarso o l'utente deve passare alla registrazione dell'account, è possibile scegliere di utilizzare la modalità ospite. Si noti che questa modalità non può ottenere autorizzazioni di configurazione perché non esiste un account di accesso. Per accedere alle impostazioni, è necessario aver effettuato l'accesso all'account. Passaggi operativi: aprire l'APP, accedere all'interfaccia di accesso, selezionare per accedere in seguito e l'APP accederà direttamente all'interfaccia utente.

## METODO DI CARICA

### Ricarica CA 1.

#### Utilizzo e precauzioni Prima

della ricarica, verificare che i parametri della batteria del dispositivo OEM corrispondano alle informazioni riportate sull'etichetta del caricabatterie e assicurarsi che la macchina sia spenta.

Durante la carica, prima collega il caricabatterie alla batteria e poi inseriscilo nella presa di corrente. Una volta completata la carica, il caricabatterie può essere collegato alla batteria indefinitamente, sia per applicazioni di bordo (interne) che di bordo (esterne).

Se l'utente ha bisogno di utilizzare il veicolo elettrico durante il processo di ricarica, scollegare il cavo del caricabatterie prima di utilizzare normalmente il veicolo elettrico.

## USO NORMALE DEL CARICABATTERIE

### Stato dell'indicatore:

| <b>Indicatore</b><br><b>Visualizza descrizione</b> |  |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Indicatore della batteria                          | Rosso lampeggiante: in carica<br>La luce verde è sempre accesa: pieno             |
| Indicatore della batteria                          | Alternanza di rosso e verde                                                       |

### Individuare e riparare i guasti

In caso di guasto del caricabatterie, attenersi alla seguente

tabella: (1) Errore di tensione in ingresso: verificare se la tensione in ingresso soddisfa i requisiti o meno.

(2) Surriscaldamento della macchina: notare che la ventilazione del posto di lavoro non consente di coprire nulla sul caricabatterie.

(3) Cortocircuito in uscita: controllare il cablaggio del terminale di uscita per eliminare il cortocircuito.

(4) Nessuna batteria o batteria invertita: controllare il collegamento della batteria e collegarla correttamente.

(5) Surriscaldamento del caricabatteria: assicurarsi che lo sfianto e lo spazio del caricabatteria siano liberi e lontani da fonti di calore.

Non tentare di riparare o aprire il caricabatterie, poiché ciò potrebbe comportare il rischio di lesioni.

Contattare la nostra azienda o il rivenditore locale per verificare se i parametri del caricabatterie sono impostati correttamente.

### **Manutenzione ordinaria**

Controllare sempre il collegamento tra il cavo di alimentazione del caricabatterie e la batteria per evitare scosse elettriche o perdite di liquido causate da una ricarica non corretta.

Dopo un uso prolungato, quando il caricabatterie è scollegato dall'alimentazione e dalla batteria, puoi pulirlo con un panno asciutto o usare una piccola quantità di alcol industriale per pulire le macchie ostinate. Questo fa parte di una buona manutenzione. Dopo un uso prolungato, una grande quantità di polvere potrebbe accumularsi sulla ventola, il che influirà sull'effetto di raffreddamento. Puoi usare una spazzola per pulire e aspirare.

Prima di procedere alla carica, assicurarsi che i parametri di corrente e tensione di questo prodotto soddisfino i requisiti di carica della batteria, altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi.

### **avvertimento!**

Durante il cablaggio, non collegare i poli positivo e negativo in modo inverso, poiché il collegamento inverso non li danneggerà.

Durante il processo di carica, se la spia rossa lampeggia, dovresti interrompere immediatamente la carica e verificare che la tensione interna del caricabatterie sia troppo alta. Sei responsabile di qualsiasi conseguenza derivante dall'apertura non autorizzata per la ricerca o la riparazione.

Non caricare batterie non ricaricabili.

Durante la carica, è severamente vietato toccare le prese di ingresso e di uscita sotto tensione

terminale di trasmissione.

Se il caricabatterie è danneggiato a causa di una collisione o per altri motivi e le parti interne sono esposte, non toccarlo con le mani per evitare scosse elettriche e lesioni.

È severamente vietato sostituire il cavo del controller e non tirare il cavo con forza. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare il rischio di lesioni, interrompere l'utilizzo del caricabatterie e contattare il produttore. La temperatura della calotta del caricabatterie potrebbe essere elevata durante il processo di ricarica o subito dopo la ricarica. Non toccare la calotta metallica. Durante il processo di ricarica, è severamente vietato coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria del caricabatterie per garantire che la ventola del caricabatterie sia protetta per evitare lesioni. Funzionamento normale. Il caricabatterie deve essere posizionato in un ambiente ventilato e asciutto, lontano da materiali infiammabili ed esplosivi per prevenire incendi.

### **Istruzioni di sicurezza 1)**

Leggere tutte le istruzioni e le precauzioni prima di utilizzare questo prodotto.

Caricare solo batterie ricaricabili in alluminio-acido o batterie al litio in circostanze specifiche. Altri tipi di elettricità possono far esplodere i prodotti che utilizzano batterie.

2) Non esporre il prodotto a pioggia o neve. 3) Nota:

per prevenire rischi di incendio, il prodotto può essere utilizzato solo in un ambiente asciutto e ventilato, privo di liquidi infiammabili e gas esplosivi.

4) Durante il processo di carica, non coprire il prodotto con indumenti o oggetti simili. Mantenere il flusso d'aria!

5) L'uso di accessori non consigliati o non forniti dal produttore del caricabatteria può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

6) Per ridurre il rischio di danni alle spine e ai cavi elettrici, quando si scollega il prodotto, utilizzare la spina anziché il cavo.

7) Assicurarsi di non utilizzare prolunghe se non strettamente necessario.

L'uso improprio delle prolunghe può causare rischi di incendio e scosse elettriche.

8) Assicurarsi che la corda sia posizionata in modo che non possa essere calpestata, inciampata o altrimenti danneggiata o sollecitata.

9) Non utilizzare il prodotto con cavi o spine danneggiati: sostituirli

immediatamente!

10) Non utilizzare il prodotto se è stato urtato, lasciato cadere o altrimenti danneggiato.

11) Si prega di non smontare il prodotto!

12) Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il cavo di alimentazione e la presa della batteria del prodotto prima di tentare di ripararlo o pulirlo. 13) Questo prodotto è

adatto all'uso da parte di bambini di età pari o superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi. Non consentire ai bambini piccoli di maneggiare questo prodotto senza supervisione poiché il cavo potrebbe rappresentare un rischio di strangolamento e le piccole parti potrebbero rappresentare un rischio di aspirazione o ingestione; 14) Gli animali non devono entrare in contatto con questo prodotto. È noto

che alcuni animali danneggiano i cavi elettrici, ecc., il che può rappresentare un potenziale rischio di elettrocuzione e surriscaldamento. Inoltre, i cavi e le piccole parti possono rappresentare un rischio di soffocamento per gli animali.

15) Quando un prodotto raggiunge la fine del suo ciclo di vita, le apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani indifferenziati, ma devono essere raccolte separatamente. In quanto consumatore, svolgi un ruolo importante nel riciclaggio dei prodotti e nella protezione dell'ambiente

16) Quando si sostituisce un fusibile, è necessario utilizzare un fusibile dello stesso tipo e della stessa potenza.

17) Il prodotto deve essere tenuto lontano da fonti di calore e non deve essere utilizzato in prossimità di gas infiammabili o in altri ambienti con atmosfere infiammabili o esplosive.

18) Utilizzare cavi di alimentazione e spine CA conformi ai requisiti specifici del Paese.

19) Se il prodotto è dotato di cavi di uscita spelati (senza connettori), non rappresenterà alcun pericolo perché è protetto contro i cortocircuiti.

20) Attenzione: non sono ammesse modifiche a questo dispositivo. Qualsiasi riparazione/assistenza deve essere eseguita da personale qualificato che può ottenere assistenza contattando il produttore o l'agente del produttore.

## DOMANDE FREQUENTI E PRECAUZIONI SUI PRODOTTI

### **1. Il telefono non riesce a connettersi tramite Bluetooth.**

È necessario indicare che il display occupa il canale Bluetooth e che il telefono può essere connesso solo dopo aver spento il display. **2. Che tipo di batteria utilizza il prodotto?**

Questo prodotto utilizza batterie al litio ferro fosfato di alta qualità con un fattore di sicurezza più elevato.

### **3. Come sapere per quanto tempo il prodotto può fornire energia?**

Lo schermo LCD di questo prodotto visualizzerà la durata della batteria. Per i dispositivi con un consumo energetico generalmente stabile, questo tempo può essere stimato.

### **4. Come conservare il prodotto?**

Quando lo si ripone, chiudere prima il prodotto, quindi riporlo in un luogo asciutto e ventilato a temperatura ambiente. Non conservare il prodotto in un ambiente umido. Durante lo stoccaggio a lungo termine, si consiglia di scaricare la batteria al 30% e ricaricarla al 60% ogni tre mesi per prolungare la durata di vita del prodotto.

### **5. Come faccio a sapere se il prodotto è in carica?**

Durante la carica, lo schermo LCD visualizzerà il tempo di carica rimanente e l'indicatore di potenza, diverso dalla percentuale di carica della batteria, inizierà a scorrere dal basso verso l'alto e verrà visualizzata la potenza di carica.

**6. Se il prodotto è molto scarico e rimane inattivo per troppo tempo,** entrerà in modalità di sospensione profonda e dovrà essere ricaricato prima di essere riutilizzato.

**7. Se è necessario uno stoccaggio a lungo termine,** caricare e scaricare il prodotto una volta ogni 3 mesi (ovvero, prima scaricare il prodotto al 30% e poi caricarlo al 60%).

**8. Per motivi di sicurezza,** non conservare questo prodotto in un ambiente con temperatura superiore a 45°C o inferiore a -10°C per un lungo periodo.

**9. Per prolungare la durata della batteria,** si consiglia di utilizzare o conservare il prodotto in un ambiente con temperatura compresa tra 20°C e 30°C, lontano da fonti d'acqua, fonti di calore e altri oggetti metallici.

**10. Se la potenza di questo prodotto è inferiore al 10% dopo l'uso,** caricarlo al 60% prima di riporlo. Se lasciato inattivo per un lungo periodo di tempo quando la batteria è

seriamente bassa, causerà danni irreversibili al nucleo della batteria e ridurrà la durata utile del prodotto.

11. Stringere tutti i collegamenti dei cavi poiché collegamenti allentati possono causare la fusione dei terminali o un incendio.

12. Non forare, far cadere, schiacciare, bruciare, penetrare, scuotere o colpire la batteria.

13. Durante il trasporto, la batteria deve essere fissata saldamente per evitare collisioni o cadute.

14. I cavi devono essere fissati saldamente su una superficie solida e devono essere legati saldamente in posizione per evitare archi e scintille dovuti all'attrito. Non appoggiare oggetti pesanti su di essi per lunghi periodi di tempo, poiché potrebbero danneggiarli a causa di cortocircuiti interni.

15. Non immergere la batteria in acqua, sia che sia in uso o in modalità standby. Ai tecnici non professionisti non è consentito aprire, smontare o modificare la batteria.

16. Se l'involucro della batteria è danneggiato, non toccare l'elettrolita o la polvere esposti. L'elettrolita o le polveri non coperte che entrano in contatto con la pelle o gli occhi devono essere immediatamente risciacquate con abbondante acqua e in seguito consultare un medico.

17. Utilizzare interruttori automatici, fusibili o sezionatori configurati correttamente da un elettricista certificato, un installatore autorizzato o un'autorità del codice di zona per proteggere tutte le apparecchiature elettriche nel sistema. Le batterie hanno un sistema di gestione della batteria (BMS) integrato che protegge le celle da sovraccarica, sovrascarica e sovracorrente, ma questo da solo non proteggerà il sistema da gravi condizioni elettriche.

#### SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

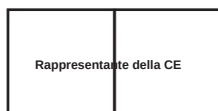
1. Se le condizioni lo consentono, assicurarsi di scaricare completamente la batteria di questo prodotto prima di collocarlo nell'apposito contenitore per il riciclaggio delle batterie. Questo prodotto contiene batterie, che sono sostanze chimiche pericolose e sono severamente vietate per lo smaltimento nei normali bidoni della spazzatura. Per i dettagli, attenersi alle leggi e alle normative locali sul riciclaggio e lo smaltimento delle batterie.
2. Se la batteria non può essere scaricata completamente a causa di un guasto del prodotto stesso, non smaltirla direttamente nel contenitore per il riciclaggio delle batterie. Dovresti contattare un'azienda di riciclaggio delle batterie professionale per un'ulteriore elaborazione.
3. Dopo una scarica eccessiva, la batteria non si avvia. Si prega di smaltirla come materiale di scarto.

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,  
shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Francoforte sul Meno.



CONSULENZA YH LIMITATA.

C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House,  
Via Roma, 101, 00186 Roma, Italia

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía

electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**Manual de usuario de la batería del carrito de golf**

**MODELO: HD-51.2-100-SK-CHD-38.4-100-CK-C**

**HD-51.2-100-SKHD-38.4-100-SK**

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.



Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Batería de carrito de golf

MODELO: HD-51.2-100-SK-CHD-38.4-100-CK-C  
HD-51.2-100-SKHD-38.4-100-SK



(La imagen es solo de referencia, consulte el objeto real)

¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | <p>Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.</p>                                                                                                                                                           |
|    | <p>Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos.</p> |
|    | <p>Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica. No toque terminales ni conectores sin aislamiento.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|   | <p>Solo personal autorizado puede operar el producto. No lo desarme ni lo incinere. Siga las instrucciones de carga del producto.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | <p>¡Sin chispas! ¡Sin llamas! ¡Sin fumar!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <p>Mantener fuera del alcance de los niños.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## INSTRUCCIONES

### Aviso legal

Antes de utilizar el producto, lea el manual del usuario de este producto para asegurarse de usarlo correctamente después de comprenderlo por completo. Después de leerlo, guarde el manual del usuario en un lugar seguro para futuras consultas. Si no utiliza este producto correctamente, puede causar lesiones graves a usted mismo o a otras personas, o causar daños al producto y a la propiedad. Una vez que utilice este producto, se considerará que ha comprendido, reconocido y aceptado todos los términos y contenidos de este documento. Los usuarios prometen ser responsables de sus propias acciones y de todas las consecuencias que surjan de ellas. Nuestra empresa no se hace responsable de las pérdidas causadas por usuarios que no utilicen el producto de acuerdo con el Manual del usuario.

Sujeto al cumplimiento de las leyes y regulaciones, nuestra empresa tiene el derecho final de interpretar este documento y todos los documentos relacionados con este producto. Está sujeto a actualización, revisión o terminación sin previo aviso.



### Advertencia

1. Está estrictamente prohibido colocar este producto cerca de fuentes de calor, como fuentes de fuego u hornos de calefacción.
2. Está estrictamente prohibido dejar que este producto entre en contacto con cualquier líquido. No sumerja este producto en agua ni lo moje. Nunca utilice este producto en entornos húmedos o lluviosos.
3. Está prohibido utilizar este producto en un entorno con fuerte electricidad estática o campo magnético fuerte.
4. Está prohibido desmontar este producto de cualquier manera o perforarlo con objetos afilados.
5. Está prohibido utilizar cables u otros objetos metálicos que puedan provocar cortocircuitos en este producto.
6. No utilice piezas ni accesorios no oficiales. Si necesita reemplazarlos, comuníquese con nuestro canal de ventas para solicitar información de compra relevante.

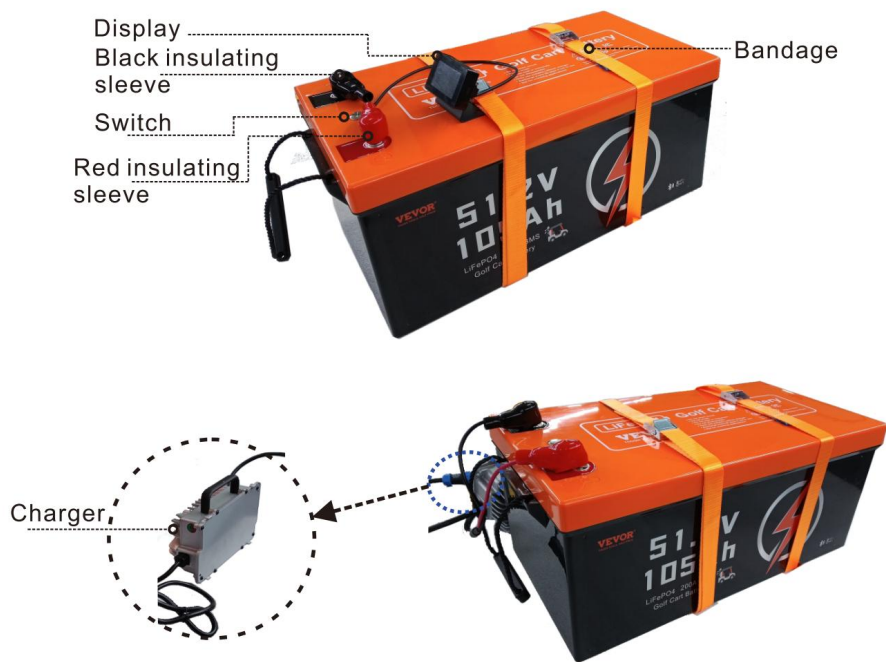
7. Al utilizar este producto, respete estrictamente la temperatura ambiente especificada en este manual de usuario. Si la temperatura es demasiado alta, la batería puede incendiarse o incluso explotar. Si la temperatura es demasiado baja, el rendimiento del producto se reducirá considerablemente e incluso puede dejar de cumplir con los requisitos de uso normales.
8. Está prohibido apilar otros objetos pesados sobre este producto.
9. Está prohibido bloquear a la fuerza el ventilador durante el uso o dejar este producto en un espacio sin ventilación o polvoriento.
10. Evite golpes, caídas y vibraciones violentas. Si se produce un impacto externo severo, apague el dispositivo inmediatamente y deje de usarlo.  
Asegúrelo adecuadamente durante el transporte para evitar vibraciones e impactos.
11. Si el producto cae accidentalmente al agua durante su uso, colóquelo en un área abierta y segura y manténgase alejado del producto hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe volver a utilizarse. Deséchelo de forma adecuada de acuerdo con los métodos de eliminación que se indican en este manual. Si el producto se incendia, utilice equipos de extinción de incendios en el siguiente orden recomendado: agua o agua pulverizada, arena, manta ignífuga, polvo seco, extintor de dióxido de carbono.
12. Si hay suciedad en la interfaz de este producto, límpiela con un paño seco.
13. Coloque este producto con cuidado para evitar que se caiga y se dañe. Si el producto se cae y sufre daños graves, apáguelo inmediatamente, coloque la batería en un lugar abierto, lejos de materiales inflamables y personas, y deséchela de acuerdo con las leyes y normativas locales.
14. Guarde este producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.

## ESPECIFICACIONES DE PARÁMETROS

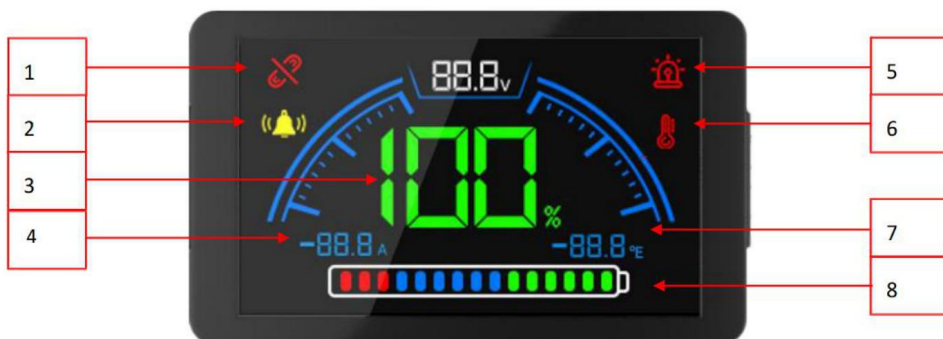
| Parámetros estándar                   |                          |                          |
|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Especificaciones de la batería        | 51,2 V 105 Ah            | 38,4 V 105 Ah            |
| Tensión nominal                       | 51,2 V                   | 38,4 V                   |
| Capacidad nominal                     | 105 Ah $\pm 5\%$         | 105 Ah $\pm 5\%$         |
| Energía nominal                       | 5376Wh                   | 4032 Wh                  |
| Voltaje de carga estándar             | 57,6 V                   | 43,2 V                   |
| Tensión de corte de descarga estándar | 44,8 V                   | 33,6 V                   |
| Corriente de carga estándar           | 20A                      | 20A                      |
| Corriente máxima de carga             | 50A                      | 50A                      |
| Corriente de descarga estándar        | 20A                      | 20A                      |
| Corriente de trabajo continua         | 200A                     | 200A                     |
| Corriente máxima de descarga          | 400A(35S)                | 400A(35S)                |
| Corriente máxima de descarga de pico  | 600 A (3S)               | 600 A (3S)               |
| Potencia máxima de salida continua    | 10240 W                  | 7680W                    |
| Resistencia interna inicial           | $\leq 50\text{ m}\Omega$ | $\leq 50\text{ m}\Omega$ |
| Material de la carcasa                | abdominales              | abdominales              |

| Especificaciones de la batería            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo de batería                           | Batería de fosfato de hierro y litio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ciclo de vida de la batería               | Después de 4000 ciclos, la capacidad restante<br>Sigue siendo más del 80%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Función de protección                     | Sistema de gestión BMS de 200A, con<br>protección contra sobrecarga, carga excesiva<br>protección de corriente, descarga sobre corriente<br>protección, protección contra cortocircuitos,<br>protección de descarga de alta temperatura,<br>protección de baja temperatura de descarga,<br>protección de alta temperatura de carga,<br>Protección de baja temperatura de carga, FET<br>protección contra altas temperaturas |
| Temperatura ambiente de trabajo           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Temperatura de trabajo                    | 0 ° C a 45 ° C (temperatura ambiente recomendada)<br>temperatura de 20°C a 30°C), y<br>Humedad inferior a 70°C%                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Temperatura del entorno de almacenamiento | -10 ° C a 45 ° C (almacenamiento recomendado)<br>temperatura 20°C a 30°C), humedad<br>por debajo del 70%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Temperatura de carga                      | ≤55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Temperatura de descarga                   | ≤60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Presentación de la apariencia del producto



## Introducción a los símbolos de la pantalla LCD



|                                                                                 |                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1Luz indicadora de conexión Bluetooth, se apaga después de una conexión exitosa | 2Luz de alarma.                                                                |
| 3Área de visualización SOC.                                                     | 4Área de visualización de corriente de carga y descarga.                       |
| 5Luz indicadora de falla.                                                       | 6 Indicador de alarma de temperatura.                                          |
| 7Área de visualización de temperatura de la placa de protección.                | 8Área de visualización de potencia, cada tres puntos representa el 20% fuerza. |

### Parámetros de visualización:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Voltaje de entrada:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8-90 V        |
| Corriente de trabajo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <50 mA        |
| Temperatura de trabajo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -2065         |
| Temperatura de almacenamiento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -3065         |
| Grado impermeable y a prueba de polvo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IP54          |
| Área de visualización                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 50 mm x 30 mm |
| <p>Nota: Se recomienda conectar el electrodo positivo de la línea de suministro de energía al extremo trasero de la cerradura eléctrica de la puerta, y el electrodo negativo de la línea de suministro de energía al electrodo negativo de salida del BMS. La fuente de alimentación de la pantalla de visualización se controla a través de la cerradura eléctrica de la puerta para evitar el consumo de energía a largo plazo.</p> |               |

## USO DEL PRODUCTO

Función de comunicación de la aplicación Bluetooth La aplicación muestra principalmente: voltaje de la batería de litio, corriente, capacidad, temperatura y otras curvas, control del interruptor de carga y descarga, SOC, voltaje de la batería, corriente de carga y descarga, estado de protección, parámetros básicos, etc. A través de la operación de permiso en segundo plano, también puede configurar los parámetros de la placa de protección de la batería de litio, de modo que el estado de salud de la batería de litio sea más transparente, para garantizar la seguridad de la batería de litio.

Descargar instrucciones



IOS



Android

Dispositivo iOS: abre la tienda de aplicaciones y busca "[Little Elephant]". O escanea el código para ir a la dirección de descarga y seguir las instrucciones para completar la descarga y la instalación.

Descargue e instale la aplicación. Una vez que se complete la instalación, podrá encontrar el ícono de la aplicación en su pantalla de inicio; púlselo para abrirla.

Dispositivo Android: abre Google Play Store y busca "[Little Elephant]". O escanea el código para ir a la dirección de descarga y seguir las instrucciones para completar la descarga y la instalación.

Descargue e instale la aplicación. Después de completar la instalación, puede encontrar el ícono de la aplicación en el cajón de aplicaciones o en la pantalla de inicio; haga clic para abrirlo.

## Guía del usuario de la

aplicación Android 5.0/10S 10.0 o posterior se puede utilizar en dispositivos compatibles con Bluetooth 4.0 y, una vez que tenga permisos de Bluetooth y GPS,

Puede correr.

## Registrarse para una cuenta

Después de que la aplicación se haya instalado correctamente, ábrala, permita que se abra el Bluetooth, obtenga la información de ubicación. La aplicación abrirá automáticamente la página de registro de la cuenta, ingrese el número de teléfono móvil según sea necesario, configure la contraseña y haga clic en "confirmar" después de completar.

(1) Conexión/desconexión de Bluetooth: después de iniciar sesión correctamente, la aplicación saltará a la lista de Bluetooth y seleccionará el Bluetooth que se conectará.

(2) Cambio de baterías: cuando hay varias baterías, puede ver varios nombres de Bluetooth en la lista y cambiar rápidamente la batería que se conectará en la interfaz en tiempo real.

(3) Conexión de código de escaneo: en la esquina superior derecha de la interfaz en tiempo real, haga clic en el botón de código de escaneo para conectarse directamente escaneando el código de barras del módulo Bluetooth.

(4) Buscar Bluetooth: en la página de lista de dispositivos, cuando hay varias baterías, puede encontrar rápidamente la que necesita conectar buscando el nombre de Bluetooth.

(5) Desconectar Bluetooth: en la página de la lista de dispositivos, haga clic en Desconectar.

Modo invitado: cuando la señal del teléfono móvil en el entorno del usuario es deficiente o el usuario necesita saltar al registro de la cuenta, puede optar por utilizar el modo invitado. Tenga en cuenta que este modo no puede obtener permisos de configuración porque no hay una cuenta de inicio de sesión. Para obtener acceso a la configuración, debe iniciar sesión en la cuenta. Pasos de operación: abra la APLICACIÓN, ingrese a la interfaz de inicio de sesión, seleccione iniciar sesión más tarde y la APLICACIÓN ingresará directamente a la interfaz de usuario.

## MÉTODO DE CARGA

### Carga de CA 1.

#### Uso y precauciones Antes de

cargar, verifique si los parámetros de la batería del dispositivo OEM coinciden con la información de la etiqueta del cargador y asegúrese de que la máquina esté apagada.

Para cargar, primero conecte el cargador a la batería y luego enchúfelo a la toma de corriente. Una vez que se completa la carga, el cargador puede conectarse a la batería indefinidamente, tanto para aplicaciones internas como externas.

Si el usuario necesita utilizar el vehículo eléctrico durante el proceso de carga, desconecte el cable del cargador antes del uso normal del vehículo eléctrico.

## USO NORMAL DEL CARGADOR

### Estado del indicador:

|                            |                                                                                   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Indicador                  |  |
| Descripción de la pantalla |                                                                                   |
| Indicador de batería       | <p>Parpadeo rojo: cargando</p> <p>La luz verde siempre está encendida: lleno</p>  |
| Indicador de batería       | Alternando rojo y verde                                                           |

### Búsqueda y reparación de

fallas Si el cargador falla, siga la siguiente tabla: (1) Error de

voltaje de entrada: Verifique si el voltaje de entrada cumple con los requisitos o no.

(2) Sobrecalentamiento de la máquina: Tenga en cuenta que la ventilación del lugar de trabajo no permite que nada quede cubierto sobre el cargador.

(3) Cortocircuito de salida: Verifique el cableado del terminal de salida para eliminar el cortocircuito.

(4) Sin batería o batería invertida: Verifique la conexión de la batería y conecte correctamente la batería.

(5) Sobrecalentamiento del cargador: Asegúrese de que la ventilación y el espacio del cargador se mantengan desbloqueados y alejados de fuentes de calor.

No intente reparar o abrir el cargador, ya que esto puede suponer un riesgo de lesiones.

Comuníquese con nuestra empresa o con su distribuidor local para comprobar si los parámetros del cargador están configurados correctamente.

### Mantenimiento rutinario

Compruebe siempre la conexión entre el cable de alimentación del cargador y la batería para evitar accidentes por descargas eléctricas o fugas causados por una carga inadecuada.

Después de un uso prolongado, cuando el cargador esté desconectado de la fuente de alimentación y de la batería, puede limpiarlo con un paño seco o usar una pequeña cantidad de alcohol industrial para limpiar las manchas difíciles. Esto es parte de un buen mantenimiento.

Después de un uso prolongado, es posible que se acumule una gran cantidad de polvo en el ventilador, lo que afectará el efecto de enfriamiento. Puede usar un cepillo para limpiarlo y aspirarlo.

Antes de cargar, asegúrese de que los parámetros de corriente y voltaje de este producto cumplan con los requisitos de carga de su paquete de batería; de lo contrario, la batería podría dañarse.

### ¡advertencia!

Al realizar el cableado, no conecte los polos positivo y negativo invertidamente, ya que la conexión inversa no lo dañará.

Durante el proceso de carga, si la luz indicadora roja parpadea, debe detener la carga de inmediato e investigar. El voltaje interno del cargador es demasiado alto. Usted es responsable de las consecuencias de la apertura no autorizada para investigación o reparación.

No cargue baterías no recargables.

Durante la carga, está estrictamente prohibido tocar la entrada y la salida activas.

terminal de transmisión.

Cuando el cargador se dañe debido a una colisión u otras razones y las partes internas estén expuestas, no lo toque con las manos para evitar descargas eléctricas y lesiones.

Está estrictamente prohibido reemplazar el cable del controlador y no tire del cable con fuerza.

Si el cable de alimentación está dañado, para evitar el riesgo de lesiones, deje de usar el cargador y comuníquese con el fabricante. La temperatura de la carcasa del cargador puede ser alta durante el proceso de carga o justo después de la carga. No toque la carcasa metálica.

Durante el proceso de carga, está estrictamente prohibido cubrir la entrada y salida de aire del cargador para garantizar que el ventilador del cargador esté protegido y evitar lesiones.

Funcionamiento normal. El cargador debe colocarse en un entorno ventilado y seco, lejos de materiales inflamables y explosivos para evitar incendios.

#### Instrucciones de seguridad 1)

Lea todas las instrucciones y precauciones antes de usar este producto.

Cargue únicamente baterías recargables de aluminio y ácido o baterías de litio en circunstancias específicas. Otros tipos de electricidad pueden hacer explotar los productos que utilizan baterías.

2) No exponga el producto a la lluvia ni a la nieve. 3) Nota:

Para evitar riesgos de incendio, el producto solo se puede utilizar en una habitación seca y ventilada, libre de líquidos inflamables y gases explosivos.

4) Durante el proceso de carga, no cubra el producto con ropa ni elementos similares. ¡Mantenga el aire circulante!

5) El uso de accesorios no recomendados o suministrados por el fabricante del cargador de batería puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

6) Para reducir el riesgo de dañar los enchufes y cables eléctricos, utilice el enchufe en lugar del cable al desconectar el producto.

7) Asegúrese de no utilizar cables de extensión a menos que sea absolutamente necesario.

El uso inadecuado de cables de extensión puede provocar riesgos de incendio y descarga eléctrica.

8) Asegúrese de que la cuerda esté colocada de manera que no pueda ser pisada, tropezada o dañada o tensionada de cualquier otra manera.

9) No utilice el producto con cables o enchufes dañados: reemplácelos.

¡inmediatamente!

10) No utilice el producto si ha sido golpeado, caído o dañado de cualquier otro modo.

11) ¡No desmonte el producto!

12) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el cable de alimentación y el conector de la batería del producto antes de intentar realizar tareas de mantenimiento o limpieza. 13) Este producto es adecuado para su uso por parte de niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o instruidos en el uso seguro del dispositivo y comprendan los riesgos que implica. No permita que los niños pequeños manipulen este producto sin supervisión, ya que el cable puede suponer un riesgo de estrangulamiento y las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de aspiración o

ingestión; 14) No se permite que los animales entren en contacto con este producto. Se sabe que algunos animales dañan los cables eléctricos, etc., lo que puede suponer un riesgo potencial de electrocución y sobrecalentamiento. Además, los cables y las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de asfixia para los animales.

15) Cuando un producto llega al final de su ciclo de vida, los equipos eléctricos y electrónicos desechados no deben desecharse junto con los residuos municipales no separados, sino que deben recogerse por separado. Como consumidor, usted desempeña un papel importante en el reciclaje de productos y la protección del medio ambiente.

16) Al reemplazar un fusible, debe utilizar un fusible del mismo tipo y clasificación.

17) El producto debe mantenerse alejado de fuentes de calor y no debe utilizarse cerca de gases inflamables ni en otros entornos con atmósferas inflamables o explosivas.

18) Utilice cables de alimentación y enchufes de CA que cumplan con los requisitos específicos del país.

19) Si viene con cables de salida pelados (sin conectores), el producto no representará ningún peligro porque está protegido contra cortocircuitos.

20) Advertencia: No se permiten modificaciones a este dispositivo. Cualquier reparación o servicio técnico debe ser realizado por personal calificado que pueda obtener asistencia contactando al fabricante o al agente del fabricante.

PREGUNTAS FRECUENTES Y PRECAUCIONES SOBRE EL PRODUCTO

1. El teléfono no se puede conectar a través de Bluetooth.

Es necesario indicar que la pantalla ocupa el canal Bluetooth y el teléfono se puede conectar solo después de que la pantalla esté apagada. 2. ¿Qué tipo de batería utiliza el producto?

Este producto utiliza baterías de fosfato de hierro y litio de alta calidad con un mayor factor de seguridad.

3. ¿Cómo saber cuánto tiempo puede proporcionar energía el producto?

La pantalla LCD de este producto mostrará la duración de la batería. En el caso de dispositivos con un consumo de energía generalmente estable, se puede estimar este tiempo.

4. ¿Cómo almacenar el producto?

Al almacenar el producto, primero ciérralo y luego guárdelo en un lugar seco y ventilado a temperatura ambiente. No guarde este producto en un ambiente húmedo. Durante el almacenamiento a largo plazo, se recomienda descargar la batería al 30 % y recargarla al 60 % cada tres meses para extender la vida útil de este producto.

5. ¿Cómo saber si el producto se está cargando?

Durante la carga, la pantalla LCD mostrará el tiempo de carga restante y el indicador de energía que no sea el porcentaje de energía de la batería comenzará a fluir de abajo hacia arriba y se mostrará la energía de carga.

6. Si el producto tiene muy poca batería y permanece inactivo durante demasiado tiempo, entrará en modo de suspensión profunda y deberá cargarse antes de volver a usarlo.

7. Si se requiere un almacenamiento a largo plazo, cargue y descargue este producto una vez cada 3 meses (es decir, primero descargue el producto al 30 % y luego cárguelo al 60 %).

8. Por razones de seguridad, no guarde este producto en un entorno con temperaturas superiores a 45 °C o inferiores a -10 °C durante mucho tiempo.

9. Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda utilizar o almacenar este producto en un entorno de 20 °C a 30 °C, lejos de fuentes de agua, fuentes de calor y otros objetos metálicos.

10. Si la carga de este producto es inferior al 10 % después de su uso, cárguelo al 60 % antes de guardarlo. Si se deja inactivo durante un tiempo prolongado cuando la batería está baja,

Si la carga es demasiado baja, provocará daños irreversibles en el núcleo de la batería y acortará la vida útil del producto.

11. Apriete todas las conexiones de cables, ya que las conexiones de cables sueltas pueden provocar que los terminales se derritan o se incendien.

12. No perforo, deje caer, aplaste, queme, penetre, sacuda ni golpee la batería.

13. La batería debe estar fijada firmemente durante el transporte para evitar colisiones o caídas.

14. Los cables deben estar fijados de forma segura sobre una superficie sólida y deben estar bien sujetos para evitar arcos eléctricos y chispas por fricción. No coloque objetos pesados sobre ellos durante períodos prolongados, ya que esto puede dañarlos debido a cortocircuitos internos.

15. No sumerja la batería en agua, ya sea que esté en uso o en modo de espera. Los técnicos no profesionales no pueden abrir, desmontar o modificar la batería.

16. Si la carcasa de la batería está dañada, no toque el electrolito o el polvo que estén expuestos. El electrolito o el polvo que entren en contacto con la piel o los ojos deben enjuagarse inmediatamente con abundante agua y luego buscar atención médica.

17. Utilice disyuntores, fusibles o interruptores de desconexión que estén configurados correctamente por un electricista certificado, un instalador autorizado o una autoridad del código de área para proteger todos los equipos eléctricos de su sistema. Las baterías tienen un sistema de gestión de baterías (BMS) integrado que protege las celdas contra sobrecargas, sobredescargas y sobrecorrientes, pero esto por sí solo no protegerá su sistema contra condiciones eléctricas graves.

## ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

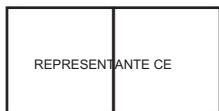
1. Si las condiciones lo permiten, asegúrese de descargar completamente la batería de este producto antes de colocarlo en el contenedor de reciclaje de baterías designado. Este producto contiene baterías, que son sustancias químicas peligrosas y está estrictamente prohibido desecharlas en los contenedores de basura comunes. Para obtener más información, siga las leyes y regulaciones locales sobre reciclaje y eliminación de baterías.
2. Si la batería no se puede descargar por completo debido a una falla del producto, no la deseche directamente en el contenedor de reciclaje de baterías. Debe comunicarse con una empresa de reciclaje de baterías profesional para su posterior procesamiento.
3. Después de una descarga excesiva, la batería no arranca. Deséchela como material de desecho.

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Dirección:

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000  
CN.

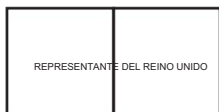
Importado a Australia: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Fráncfort del Meno.



YH CONSULTING LIMITADA.

C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurion House,  
Carretera de Londres, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### Instrukcja obsługi akumulatora wózka golfowego

MODEL:HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C,

HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. „Oszczędzaj połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii oferowanych przez nas narzędzi. Uprzejmie przypominamy, aby przy składaniu zamówienia dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Akumulator do wózka golfowego

MODEL:HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C,  
HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK



(Zdjęcie ma charakter poglądowy, proszę odnosić się do rzeczywistego obiektu)

POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMII!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | <p>To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.</p>                                                                                                                                                                               |
|    | <p>Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.</p> |
|    | <p>Wysokie napięcie. Ryzyko porażenia prądem. Nie dotykać niez izolowanych zacisków ani złączy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|   | <p>Tylko upoważniony personel może obsługiwać urządzenie. Nie rozmontowywać ani nie spalać. Postępować zgodnie z instrukcjami ładowania produktu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | <p>Żadnych isker! Żadnych płomieni! Zakaz palenia!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p>Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## INSTRUKCJE

### Zastrzeżenie

Przed użyciem produktu przeczytaj instrukcję obsługi tego produktu, aby upewnić się, że jest on prawidłowo używany po pełnym zrozumieniu. Po przeczytaniu zachowaj instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Jeśli nie będziesz obsługiwać tego produktu prawidłowo, możesz spowodować poważne obrażenia u siebie lub innych osób lub uszkodzić produkt i mienie. Po użyciu tego produktu uznaje się, że zrozumiałeś, rozpoznałeś i zaakceptowałeś wszystkie warunki i treści tego dokumentu. Użytkownicy obiecują ponosić odpowiedzialność za swoje własne działania i wszelkie wynikające z nich konsekwencje. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty spowodowane przez użytkowników, którzy nie używają produktu zgodnie z instrukcją obsługi.

Z zastrzeżeniem przestrzegania przepisów i regulacji, nasza firma ma ostateczne prawo do interpretacji tego dokumentu i wszystkich powiązanych dokumentów dla tego produktu. Może on zostać zaktualizowany, zmieniony lub rozwiązany bez wcześniejszego powiadomienia.



### Ostrzeżenie

1. Surowo zabrania się umieszczania tego produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak źródła ognia lub piece grzewcze.
2. Surowo zabrania się narażania produktu na kontakt z jakąkolwiek cieczą.  
Nie zanurzaj tego produktu w wodzie ani nie dopuszczaj do jego zamoczenia. Nigdy nie używaj tego produktu w deszczowym lub wilgotnym otoczeniu.
3. Zabrania się używania tego produktu w otoczeniu, w którym występuje silne pole elektrostatyczne lub magnetyczne.
4. Zabrania się jakiegokolwiek rozmontowywania produktu lub przebijania go ostrymi przedmiotami.
5. Zabrania się używania przewodów lub innych przedmiotów metalowych w celu spowodowania zwarcia tego produktu.
6. Nie używaj nieoficjalnych części ani akcesoriów. Jeśli musisz je wymienić, skontaktuj się z naszym kanałem sprzedaży, aby uzyskać odpowiednie informacje dotyczące zakupu.

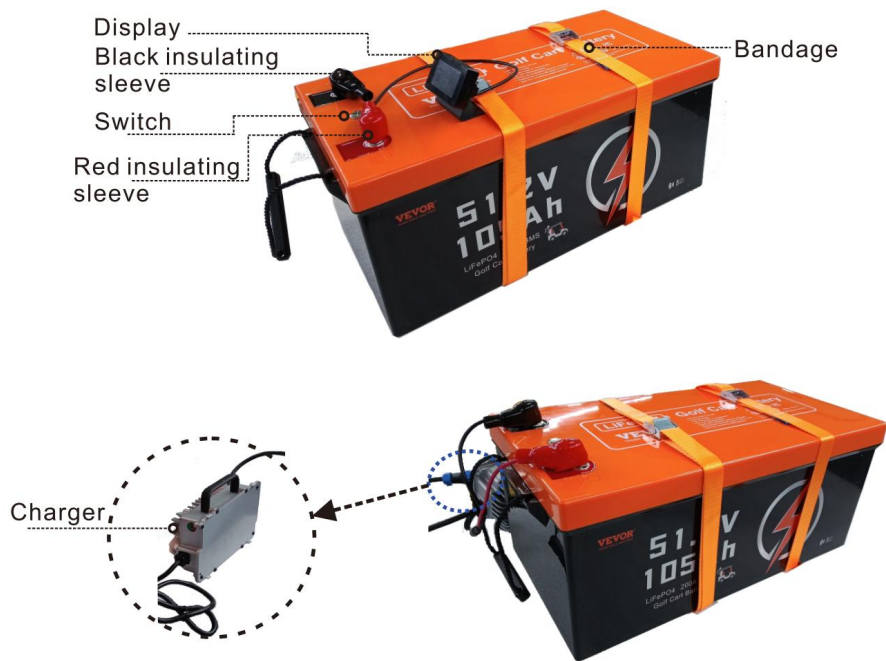
7. Podczas korzystania z tego produktu należy ściśle przestrzegać temperatury otoczenia określonej w niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka, bateria może się zapalić lub nawet eksplodować. Jeśli temperatura jest zbyt niska, wydajność produktu ulegnie znacznemu obniżeniu, a nawet może on nie spełniać wymagań normalnego użytkowania.
8. Zabrania się umieszczania na tym produkcie innych ciężkich przedmiotów.
9. Zabrania się blokowania wentylatora podczas użytkowania lub pozostawiania produktu w pomieszczeniach niewentylowanych lub zakurzonych.
10. Unikaj uderzeń, upadków i gwałtownych wibracji. Jeśli wystąpi silny zewnętrzny wpływ, natychmiast wyłącz zasilanie i przestań go używać.  
Zabezpiecz urządzenie w odpowiedni sposób na czas transportu, aby zapobiec wibracjom i uderzeniom.
11. Jeśli produkt przypadkowo wpadnie do wody podczas użytkowania, umieść go w bezpiecznym, otwartym miejscu i trzymaj się z dala od produktu, aż do całkowitego wyschnięcia. Wyschniętego produktu nie wolno ponownie używać. Zutylizuj go prawidłowo, zgodnie z metodami utylizacji podanymi w niniejszej instrukcji. Jeśli produkt się zapali, użyj sprzętu gaśniczego w następującej zalecanej kolejności: woda lub mgiełka wodna, piasek, koc gaśniczy, proszek gaśniczy, gaśnica z dwutlenkiem węgla.
12. Jeśli na interfejsie produktu znajdują się zabrudzenia, należy przetrzeć je suchą szmatką.
13. Proszę ostrożnie umieścić ten produkt, aby zapobiec jego przewróceniu się i uszkodzeniu. Jeśli produkt przewróci się i zostanie poważnie uszkodzony, proszę natychmiast wyłączyć produkt, umieścić baterię w otwartej przestrzeni, z dala od materiałów łatwopalnych i ludzi, i złomować ją zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
14. Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

## SPECYFIKACJE PARAMETRÓW

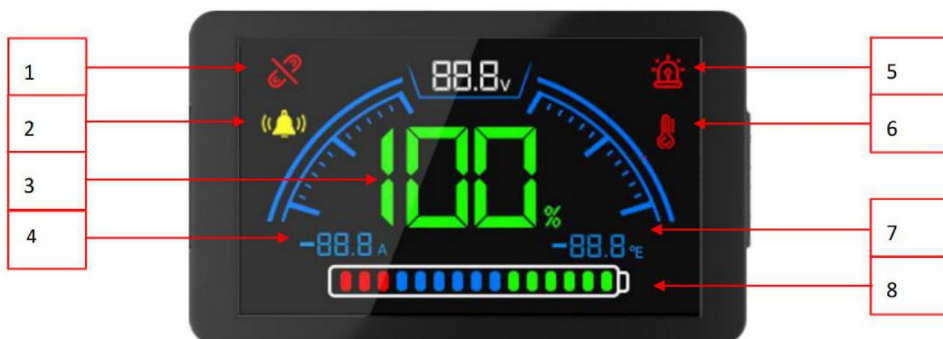
| Parametry standardowe                      |                 |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Specyfikacje baterii                       | 51,2 V 105 Ah   | 38,4 V 105 Ah   |
| Napięcie znamionowe                        | 51,2 V          | 38,4 V          |
| Pojemność nominalna                        | 105Ah $\pm 5\%$ | 105Ah $\pm 5\%$ |
| Energia nominalna                          | 5376Wh          | 4032 Wh         |
| Standardowe napięcie ładowania             | 57,6 V          | 43,2 V          |
| Standardowe napięcie odcięcia rozładowania | 44,8 V          | 33,6 V          |
| Standardowy prąd ładowania                 | 20A             | 20A             |
| Maksymalny prąd ładowania                  | 50A             | 50A             |
| Standardowy prąd rozładowania              | 20A             | 20A             |
| Prąd roboczy ciągły                        | 200A            | 200A            |
| Maksymalny prąd rozładowania               | 400A (35S)      | 400A (35S)      |
| Maksymalny szczytowy prąd rozładowania     | 600A(3S)        | 600A(3S)        |
| Maksymalna ciągła moc wyjściowa            | 10240 W         | 7680W           |
| Początkowy opór wewnętrzny                 | 50m $\Omega$    | 50m $\Omega$    |
| Materiał powłoki                           | ABS             | ABS             |

| Specyfikacje baterii                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typ baterii                           | Akumulator litowo-żelazowo-fosforanowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Żywotność baterii                     | Po 4000 cyklach pozostała pojemność<br>to nadal ponad 80%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| funkcja ochronna                      | System zarządzania BMS 200A z<br>zabezpieczeniem przed przeładowaniem, ładowanie ponad<br>zabezpieczenie prądowe, rozładowanie nadprądowe<br>ochrona, zabezpieczenie przeciwzwarciowe,<br>zabezpieczenie przed wysoką temperaturą rozładowania,<br>zabezpieczenie przed niską temperaturą rozładowania,<br>zabezpieczenie przed wysoką temperaturą ładowania,<br>zabezpieczenie przed niską temperaturą ładowania, FET<br>ochrona przed wysoką temperaturą |
| Temperatura otoczenia roboczego       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| temperatura pracy                     | 0°C do 45°C (zalecana temperatura otoczenia)<br>temperatura 20°C do 30°C) i<br>wilgotność poniżej 70°C%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Temperatura środowiska przechowywania | -10°C do 45°C (zalecane przechowywanie)<br>temperatura 20°C do 30°C), wilgotność<br>poniżej 70%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Temperatura ładowania                 | 55°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Temperatura rozładowania              | 60°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Wprowadzenie do wyglądu produktu



## Wprowadzenie do symboli wyświetlacza LCD



|                                                                                  |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1 Kontrolka połączenia Bluetooth, wyłącza się po pomyślnym nawiązaniu połączenia | 2. Światło alarmowe.                                                 |
| 3. Obszar wyświetlania SOC.                                                      | 4. Obszar wyświetlania prądu ładowania i rozładowania.               |
| 5 Kontrolka usterki.                                                             | 6. Wskaźnik alarmu temperatury.                                      |
| 7. Obszar wyświetlania temperatury płyty ochronnej.                              | 8. Obszar wyświetlania mocy, każde trzy punkty reprezentują 20% moc. |

## Parametry wyświetlania:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Napięcie wejściowe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 8-90 V    |
| Prąd roboczy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 50mA      |
| temperatura pracy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -20°C65°C |
| Temperatura przechowywania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -30°C65°C |
| Stopień wodoodporności i pyłoszczelności                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | IP54      |
| obszar wyświetlania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 50mm*30mm |
| <p>Uwaga: Zaleca się, aby dodatnia elektroda linii zasilającej była podłączona do tylnego końca zamka elektrycznego drzwi, a ujemna elektroda linii zasilającej była podłączona do wyjściowej ujemnej elektrody BMS. Zasilanie ekranu wyświetlacza jest sterowane za pomocą zamka elektrycznego drzwi, aby uniknąć długotrwałego zużycia energii.</p> |           |

Funkcja komunikacji aplikacji Bluetooth Aplikacja wyświetla głównie: napięcie baterii litowej, prąd, pojemność, temperaturę i inne krzywe, sterowanie przełącznikiem ładowania i rozładowania, SOC, napięcie baterii, prąd ładowania i rozładowania, stan ochrony, podstawowe parametry itp. Poprzez działanie uprawnień w tle można również ustawić parametry płytki ochronnej baterii litowej, dzięki czemu stan zdrowia baterii litowej jest bardziej przejrzysty, aby zapewnić bezpieczeństwo baterii litowej.

#### Instrukcje pobierania



IOS



Android

Urządzenie z systemem iOS: Otwórz sklep z aplikacjami i wyszukaj „[Little Elephant]”. Możesz też zeskanować kod, aby przejść do adresu pobierania i postępować zgodnie z instrukcjami, aby dokończyć pobieranie i instalację.

Pobierz i zainstaluj aplikację. Po zakończeniu instalacji możesz znaleźć ikonę aplikacji na ekranie głównym, dotknij jej, aby ją otworzyć.

Urządzenie z systemem Android: Otwórz sklep Google Play i wyszukaj „[Little Elephant]”. Możesz też zeskanować kod, aby przejść do adresu pobierania i postępować zgodnie z instrukcjami, aby dokończyć pobieranie i instalację.

Pobierz i zainstaluj aplikację. Po zakończeniu instalacji możesz znaleźć ikonę aplikacji w szufladzie aplikacji lub na ekranie głównym, kliknij, aby ją otworzyć.

## Instrukcja obsługi

aplikacji Android 5.0/10S 10.0 lub nowszy może być używany na urządzeniach obsługujących Bluetooth 4.0, a po uzyskaniu uprawnień Bluetooth i GPS może biec.

Zarejestruj konto. Po pomyślnym

zainstalowaniu aplikacji otwórz ją, zezwól na nawiązanie połączenia Bluetooth, pobierz informacje o lokalizacji. Aplikacja automatycznie wyświetli stronę rejestracji konta, wprowadź wymagany numer telefonu komórkowego, ustaw hasło i kliknij „Potwierdź” po zakończeniu.

(1) Łączenie/rozłączanie Bluetooth: Po pomyślnym zalogowaniu aplikacja przejdzie do listy Bluetooth i wybierze Bluetooth, z którym chcesz nawiązać połączenie.

(2) Zmiana baterii: Jeśli w urządzeniu znajduje się wiele baterii, można wyświetlić wiele nazw urządzeń Bluetooth na liście i szybko przełączać baterie, które mają zostać podłączone w interfejsie w czasie rzeczywistym.

(3) Połączenie za pomocą kodu skanującego: W prawym górnym rogu interfejsu czasu rzeczywistego kliknij przycisk skanowania kodu, aby nawiązać bezpośrednie połączenie poprzez zeskanowanie kodu kreskowego modułu Bluetooth.

(4) Wyszukaj Bluetooth: Na stronie z listą urządzeń, jeśli dostępnych jest wiele baterii, możesz szybko znaleźć tę, którą chcesz podłączyć, wyszukując nazwę Bluetooth.

(5) Rozłącz Bluetooth: Na stronie listy urządzeń kliknij opcję Rozłącz.

Tryb gościa: Gdy sygnał telefonu komórkowego w środowisku użytkownika jest słaby lub użytkownik musi przejść do rejestracji konta, możesz wybrać tryb gościa. Należy pamiętać, że ten tryb nie może uzyskać uprawnień do konfiguracji, ponieważ nie ma konta logowania. Aby uzyskać dostęp do ustawień, należy zalogować się na konto. Kroki operacji: Otwórz aplikację, przejdź do interfejsu logowania, wybierz opcję późniejszego logowania, a aplikacja przejdzie bezpośrednio do interfejsu użytkownika.

## METODA ŁADOWANIA

### Ładowanie prądem

#### zmiennym 1. Użytkowanie i środki

ostrożności Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawdzić, czy parametry akumulatora urządzenia OEM są zgodne z informacjami podanymi na etykiecie ładowarki, a także upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.

Podczas ładowania najpierw podłącz ładowarkę do akumulatora, a następnie podłącz ją do wtyczki zasilania. Po zakończeniu ładowania ładowarkę można podłączyć do akumulatora na czas nieokreślony, zarówno do zastosowań pokładowych (wewnętrznych), jak i pokładowych (zewnętrznych).

Jeśli użytkownik musi korzystać z pojazdu elektrycznego podczas ładowania, należy odłączyć kabel ładowarki przed normalnym użyciem pojazdu elektrycznego.

## NORMALNE UŻYTKOWANIE ŁADOWARKI

### Stan wskaźnika:

|                           |                                                                                   |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik<br>Wyświetl opis |  |
| Wskaźnik baterii          | Miga na czerwono: ładowanie<br>Zielone światło zawsze włączone: pełny             |
| Wskaźnik baterii          | Naprzemiennie czerwony i zielony                                                  |

Znajdź i napraw usterki .

W przypadku awarii ładowarki postępuj zgodnie z

poniższą tabelą: (1) Błąd napięcia wejściowego: Sprawdź, czy napięcie wejściowe spełnia wymagania.

(2) Przegrzanie maszyny: Należy pamiętać, że wentylacja w miejscu pracy pozwala na zakrywanie ładowarki żadnymi przedmiotami.

(3) Zwarcie wyjściowe: Sprawdź okablowanie zacisku wyjściowego, aby wyeliminować zwarcie.

(4) Brak akumulatora lub odwrotnie podłączony akumulator: Sprawdź połączenie akumulatora i podłącz akumulator prawidłowo.

(5) Przegrzanie ładowarki: Upewnij się, że otwór wentylacyjny i przestrzeń wokół ładowarki są drożne i znajdują się z dala od źródeł ciepła.

Nie należy podejmować prób naprawy ani otwierania ładowarki, gdyż może to stwarzać ryzyko obrażeń.

Skontaktuj się z naszą firmą lub lokalnym dealerem, aby sprawdzić czy parametry ładowarki są ustawione prawidłowo.

## Rutynowa konserwacja

Zawsze sprawdzaj połączenie przewodu zasilającego ładowarki z akumulatorem, aby uniknąć porażenia prądem lub wycieku elektrolitu na skutek niewłaściwego ładowania.

Po długotrwałym użytkowaniu, gdy ładowarka jest odłączona od zasilania i akumulatora, można przetrzeć ją suchą szmatką lub użyć niewielkiej ilości alkoholu przemysłowego do wytarcia uporczywych plam. Jest to część dobrej konserwacji. Po długotrwałym użytkowaniu na wentylatorze może gromadzić się duża ilość kurzu, co wpłynie na efekt chłodzenia. Do czyszczenia i odkurzania można użyć szczotki.

Przed rozpoczęciem ładowania należy upewnić się, że parametry prądu i napięcia tego produktu spełniają wymagania dotyczące ładowania akumulatora, w przeciwnym razie akumulator może ulec uszkodzeniu.

## ostrzeżenie!

Podczas podłączania przewodów nie należy podłączać odwrotnie biegunów dodatniego i ujemnego, gdyż odwrotne podłączenie nie spowoduje ich uszkodzenia.

Podczas ładowania, jeśli czerwona kontrolka miga, należy natychmiast przerwać ładowanie i zbadać Wewnętrzne napięcie ładowarki jest zbyt wysokie. Ponosisz

odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje nieautoryzowanego otwarcia w celu przeprowadzenia badań lub naprawy.

Nie ładuj baterii, których nie można ponownie naładować.

Podczas ładowania obowiązuje całkowity zakaz dotykania wejścia i wyjścia pod napięciem.

terminal nadawczy.

Jeśli ładowarka ulegnie uszkodzeniu na skutek zderzenia lub z innego powodu i odsłonięte zostaną jej wewnętrzne części, nie należy jej dotykać rękoma, aby uniknąć porażenia prądem i obrażeń.

Surowo zabrania się wymiany kabla kontrolera i nie należy ciągnąć za kabel na siłę. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy zaprzestać używania ładowarki i skontaktować się z producentem. Temperatura obudowy ładowarki może być wysoka podczas ładowania lub tuż po ładowaniu. Nie dotykaj metalowej obudowy. Podczas ładowania surowo zabrania się zakrywania wlotu i wylotu powietrza ładowarki, aby zapewnić ochronę wentylatora ładowarki i uniknąć obrażeń. Normalna praca. Ładowarkę należy umieścić w wentylowanym i suchym środowisku, z dala od materiałów łatwopalnych i wybuchowych, aby zapobiec pożarowi.

#### Instrukcje bezpieczeństwa 1)

Przed użyciem tego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje i środki ostrożności.

Ładuj akumulatory kwasowo-aluminiowe lub litowe wyłącznie w określonych okolicznościach.

Inne rodzaje elektryczności mogą powodować wybuch produktów przy użyciu baterii.

2) Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub śniegu.

3) Uwaga: Aby zapobiec ryzyku pożaru, produkt należy stosować wyłącznie w suchym i wentylowanym pomieszczeniu, wolnym od łatwopalnych cieczy i gazów wybuchowych.

4) Podczas ładowania nie zakrywaj produktu odzieżą ani podobnymi przedmiotami. Utrzymuj przepływ powietrza!

5) Stosowanie akcesoriów niezalecanych lub niedostarczonych przez producenta ładowarki akumulatorów może skutkować ryzykiem pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

6) Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczek i przewodów elektrycznych, odłączając produkt należy chwycić za wtyczkę, a nie za przewód.

7) Pamiętaj, aby nie używać przedłużaczy, o ile nie jest to absolutnie konieczne.

Niewłaściwe używanie przedłużaczy może być przyczyną pożaru i porażenia prądem.

8) Upewnij się, że lina jest umieszczona w taki sposób, aby nie można było na nią nadepnąć, potknąć się o nią lub aby nie uległa uszkodzeniu lub naprężeniu.

9) Nie używaj produktu, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone – wymień je.

natychmiast!

10) Nie używaj produktu, jeśli został uderzony, upuszczony lub uszkodzony w inny sposób.

11) Proszę nie rozmontowywać produktu!

12) Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, odłącz przewód zasilający i gniazdo baterii produktu

przed próbą, serwisowaniem lub czyszczeniem. 13) Produkt ten nadaje się do

użytku przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych,

sensorycznych lub intelektualnych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że

są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i

rozumieją związane z tym ryzyko. Nie pozwalaj małym dzieciom obsługiwać tego produktu bez nadzoru,

ponieważ kabel może stwarzać ryzyko uduszenia, a małe części mogą stwarzać ryzyko aspiracji lub

połknięcia; 14) Zwierzętom nie wolno mieć kontaktu z tym produktem. Wiadomo, że niektóre

zwierzęta uszkodzają kable elektryczne

itp., co może stanowić potencjalne ryzyko porażenia prądem i przegrzania. Ponadto kable i małe

części mogą stwarzać ryzyko udławienia się u zwierząt.

15) Gdy produkt osiągnie koniec swojego cyklu życia, wyrzucony sprzęt elektryczny i elektroniczny

nie powinien być wyrzucany razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi, ale

musi być zbierany oddzielnie. Jako konsument odgrywasz ważną rolę w recyklingu produktów

i ochronie środowiska.

16) Wymieniając bezpiecznik, należy użyć bezpiecznika tego samego typu i o tych samych parametrach.

17) Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i nie wolno go używać w pobliżu gazów

łatwopalnych lub w innych środowiskach, w których występuje atmosfera łatwopalna lub

wybuchowa.

18) Używaj przewodów zasilających i wtyczek AC spełniających wymagania

obowiązujące w danym kraju.

19) Jeśli produkt posiada odizolowane przewody wyjściowe (bez złączy), nie będzie stwarzał żadnego zagrożenia, ponieważ jest zabezpieczony przed zwarcieniem.

20) Ostrzeżenie: Niedozwolone są żadne modyfikacje tego urządzenia. Wszelkie

naprawy/serwisy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel, który może uzyskać pomoc, kontaktując się z producentem lub agentem producenta.

## FAQ I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE PRODUKTU

### 1. Telefon nie może połączyć się przez Bluetooth

Należy wskazać, że wyświetlacz zajmuje kanał Bluetooth, a telefon można połączyć dopiero po wyłączeniu wyświetlacza. 2. Jakiego typu baterii używa produkt?

W tym produkcie zastosowano wysokiej jakości baterie litowo-żelazowo-fosforanowe o wyższym współczynniku bezpieczeństwa.

### 3. Jak sprawdzić, jak długo produkt może dostarczać energię?

Ekran LCD tego produktu wyświetli czas pracy baterii. W przypadku urządzeń o ogólnie stabilnym zużyciu energii czas ten można oszacować.

### 4. Jak przechowywać produkt?

Podczas przechowywania należy najpierw zamknąć ten produkt, a następnie przechowywać go w suchym, wentylowanym miejscu w temperaturze pokojowej. Nie przechowywać tego produktu w wilgotnym środowisku. Podczas długotrwałego przechowywania zaleca się rozładowanie baterii do 30% i naładowanie jej do 60% co trzy miesiące, aby wydłużyć żywotność tego produktu.

### 5. Jak sprawdzić, czy produkt się ładuje?

Podczas ładowania na ekranie LCD będzie wyświetlany pozostały czas ładowania, a wskaźnik mocy (oprócz procentowej wartości naładowania akumulatora) zacznie przesuwąć się od dołu do góry; zostanie wyświetlona moc ładowania.

### 6. Jeśli bateria produktu jest bardzo słaba i produkt pozostaje beczynny przez zbyt długi czas, przejdzie w tryb głębokiego uśpienia i przed ponownym użyciem należy go naładować.

### 7. Jeśli wymagane jest długotrwałe przechowywanie, należy ładować i rozładowywać produkt raz na 3 miesiące (czyli najpierw rozładować produkt do 30%, a następnie naładować go do 60%).

### 8. Ze względów bezpieczeństwa nie przechowuj produktu przez dłuższy czas w temperaturze powyżej 45°C lub poniżej -10°C.

### 9. Aby wydłużyć żywotność akumulatora, zaleca się używanie i przechowywanie tego produktu w temperaturze od 20°C do 30°C, z dala od źródeł wody, źródeł ciepła i innych metalowych przedmiotów.

### 10. Jeśli po użyciu moc tego produktu jest mniejsza niż 10%, naładuj go do 60% przed przechowywaniem. Jeśli pozostawisz produkt beczynny przez długi czas, gdy bateria jest

jeśli jest ono bardzo niskie, spowoduje nieodwracalne uszkodzenie rdzenia baterii i skróci żywotność produktu.

11. Dokręć wszystkie połączenia kablowe, gdyż luźne połączenia mogą spowodować stopienie się zacisków lub ich zapalenie.

12. Nie przebijaj, nie upuszczaj, nie zgniataj, nie spalaj, nie przebijaj, nie potrząsaj ani nie uderzaj akumulatora.

13. Akumulator powinien być podczas transportu solidnie zamocowany, aby zapobiec uderzeniom lub upadkowi.

14. Kable powinny być solidnie zamocowane na twardej powierzchni, a kable powinny być solidnie przywiązane na miejscu, aby uniknąć łuków i iskier spowodowanych tarcieniem. Nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować uszkodzenie z powodu wewnętrznych zwarcia.

15. Niezależnie od tego, czy bateria jest używana, czy w trybie gotowości, nie zanurzaj jej w wodzie. Nieprofesjonalni technicy nie mają prawa otwierać, rozmontowywać ani modyfikować baterii.

16. Jeśli obudowa akumulatora jest uszkodzona, nie dotykaj odsłoniętego elektrolitu lub proszku. Nieosłonięty elektrolit lub proszek, który wejdzie w kontakt ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć dużą ilością wody i następnie zwrócić się o pomoc lekarską.

17. Używaj wyłączników, bezpieczników lub przełączników rozłączających, które są prawidłowo skonfigurowane przez certyfikowanego elektryka, licencjonowanego instalatora lub urząd ds. kodów obszarowych, aby chronić cały sprzęt elektryczny w systemie. Akumulatory mają wbudowany system zarządzania akumulatorem (BMS), który chroni ogniwa przed przeładowaniem, nadmiernym rozładowaniem i nadmiernym prądem, ale sam w sobie nie ochroni systemu przed poważnymi problemami elektrycznymi.

## UTYLIZACJA BATERII

1. Jeśli pozwalają na to warunki, upewnij się, że bateria tego produktu została całkowicie rozładowana przed umieszczeniem produktu w wyznaczonym pojemniku na zużyte baterie. Ten produkt zawiera baterie, które są niebezpiecznymi chemikaliami i których surowo zabrania się wyrzucania do zwykłych pojemników na śmieci. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu i utylizacji baterii.
2. Jeśli bateria nie może zostać całkowicie rozładowana z powodu awarii samego produktu, nie wyrzucaj jej bezpośrednio do pojemnika na zużyte baterie. W celu dalszego przetworzenia skontaktuj się z profesjonalną firmą zajmującą się recyklingiem baterii.
3. Po nadmiernym rozładowaniu akumulator nie uruchomi się. Proszę pozbyć się go jako odpadu.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adres:

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj  
200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

|                   |  |
|-------------------|--|
| Przedstawiciel UE |  |
|-------------------|--|

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt nad Menem.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| REP WIELKIEJ BRYTANII |  |
|-----------------------|--|

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Golfkar-accu Gebruikershandleiding**

**MODEL: HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C**

**HD-51.2-100-SK HD-38.4-100-SK**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren. "Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Golfkar-accu

MODEL: HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C

HD-51.2-100-SK HD-38.4-100-SK



(De afbeelding is alleen ter referentie, kijk naar het daadwerkelijke object)

### HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Waarschuwing: om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | <p>Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.</p>                                                                                                                                                                                                              |
|    | <p>Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.</p> |
|    | <p>Hoge spanning. Gevaar voor schokken. Raak geen ongeïsoleerde aansluitingen of connectoren aan.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   | <p>Alleen geautoriseerd personeel mag het bedienen. Niet demonteren of verbranden. Volg de laadinstructies van het product.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <p>Geen vonken! Geen vlammen! Niet roken!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>Buiten bereik van kinderen houden</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## INSTRUCTIES

### Disclaimer

Lees voor gebruik van het product de gebruikershandleiding van dit product om te zorgen voor correct gebruik na volledige kennisneming. Bewaar de gebruikershandleiding na het lezen op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als u dit product niet correct bedient, kunt u ernstig letsel aan uzelf of anderen toebrengen of schade aan het product en eigendommen veroorzaken. Zodra u dit product gebruikt, wordt aangenomen dat u alle voorwaarden en inhoud van dit document hebt begrepen, herkend en geaccepteerd. Gebruikers beloven verantwoordelijk te zijn voor hun eigen acties en alle daaruit voortvloeiende gevolgen. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor verliezen veroorzaakt door gebruikers die het product niet gebruiken in overeenstemming met de gebruikershandleiding.

Onder voorbehoud van naleving van wetten en regelgeving, heeft ons bedrijf het uiteindelijke recht om dit document en alle gerelateerde documenten voor dit product te interpreteren. Het is onderhevig aan updates, herzieningen of beëindiging zonder voorafgaande kennisgeving.



### **Waarschuwing**

1. Het is ten strengste verboden om dit product in de buurt van warmtebronnen, zoals vuurbronnen of verwarmingstoestellen, te plaatsen.
2. Het is ten strengste verboden om dit product in contact te laten komen met vloeistoffen. Dompel dit product niet onder in water en maak het niet nat. Gebruik dit product nooit in regenachtige of vochtige omgevingen.
3. Het is verboden dit product te gebruiken in een omgeving met sterke statische elektriciteit of een sterk magnetisch veld.
4. Het is verboden om dit product op welke manier dan ook te demonteren of te doorboren met scherpe voorwerpen.
5. Het is verboden om draden of andere metalen voorwerpen te gebruiken om kortsluiting in dit product te veroorzaken.
6. Gebruik geen onofficiële onderdelen of accessoires. Als u het moet vervangen, neem dan contact op met ons verkoopkanaal om te informeren naar relevante aankoopinformatie.

7. Volg bij gebruik van dit product strikt de omgevingstemperatuur die in deze gebruikershandleiding is aangegeven. Als de temperatuur te hoog is, kan de batterij vlam vatten of zelfs exploderen. Als de temperatuur te laag is, worden de prestaties van het product ernstig verminderd en voldoet het mogelijk zelfs niet aan de normale gebruiksvereisten.

8. Het is niet toegestaan om andere zware voorwerpen op dit product te stapelen.

9. Het is verboden om de ventilator tijdens gebruik met geweld te blokkeren of dit product in een ongeventileerde of stoffige ruimte achter te laten.

10. Vermijd stoten, vallen en heftige trillingen. Als er een zware externe impact is, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en stop met het gebruik ervan.

Zorg ervoor dat u het product goed vastzet tijdens het transport om trillingen en stoten te voorkomen.

11. Als het product per ongeluk in het water valt tijdens gebruik, plaats het dan op een veilige open plek en blijf uit de buurt van het product totdat het product volledig droog is. Het gedroogde product mag niet opnieuw worden gebruikt. Gooi het op de juiste manier weg volgens de verwijderingsmethoden in deze handleiding. Als het product vlam vat, gebruik dan brandblusapparatuur in de volgende aanbevolen volgorde: water of waternevel, zand, branddeken, droog poeder, kooldioxidebrandblusser.

12. Als er vuil op de interface van dit product zit, veeg het dan schoon met een droge doek.

13. Plaats dit product voorzichtig om te voorkomen dat het product omvalt en schade veroorzaakt. Als het product omvalt en ernstig beschadigd raakt, sluit het product dan onmiddellijk af, plaats de batterij in een open ruimte, uit de buurt van brandbare stoffen en mensen, en gooi het weg in overeenstemming met de lokale wetten en voorschriften.

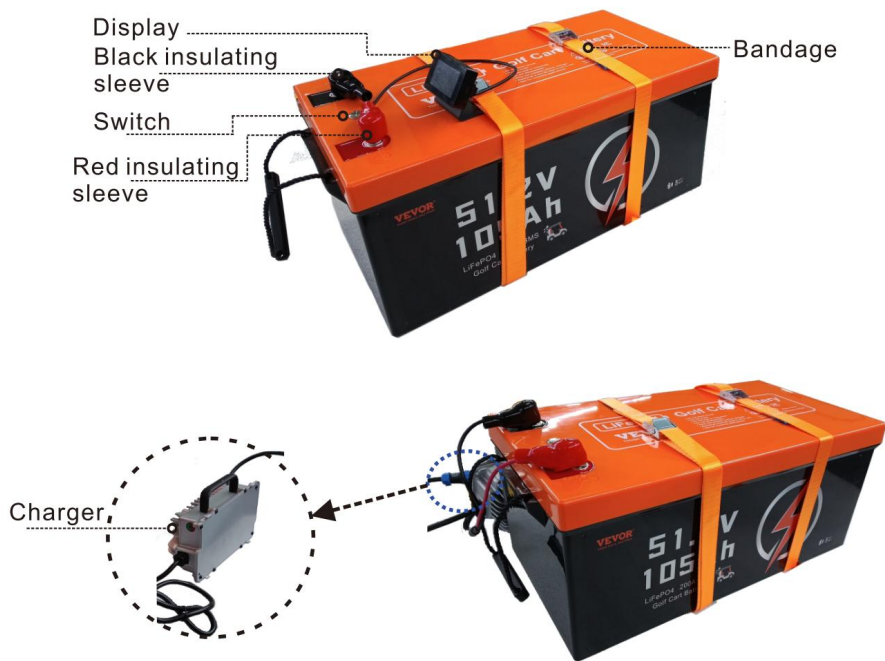
14. Bewaar dit product buiten bereik van kinderen en huisdieren.

## PARAMETERSPECIFICATIES

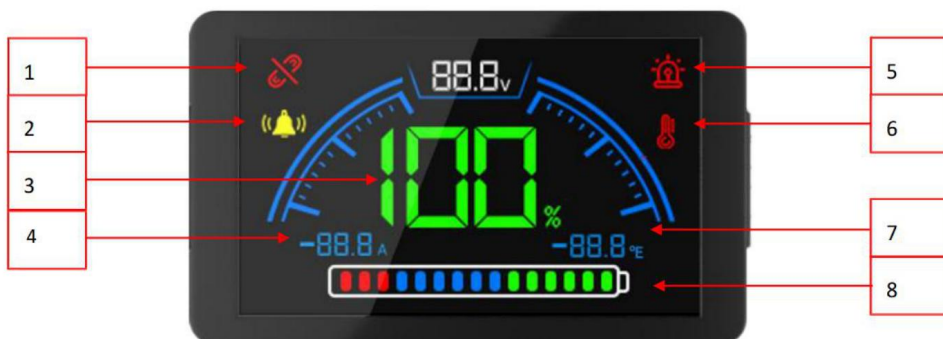
| Standaardparameters                 |                            |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Batterij specificaties              | 51,2V 105Ah                | 38,4V 105Ah                |
| Nominale spanning                   | 51,2V                      | 38,4V                      |
| Nominale capaciteit                 | 105Ah $\pm 5\%$            | 105Ah $\pm 5\%$            |
| Nominale energie                    | 5376Wh                     | 4032Wh                     |
| Standaard laadspanning              | 57,6V                      | 43,2V                      |
| Standaard ontladingsafsluitspanning | 44,8 V                     | 33,6V                      |
| Standaard laadstroom                | 20A                        | 20A                        |
| Maximale laadstroom                 | 50A                        | 50A                        |
| Standaard ontladingsstroom          | 20A                        | 20A                        |
| Continue werkstroom                 | 200A                       | 200A                       |
| Maximale ontladingsstroom           | 400A(35S)                  | 400A(35S)                  |
| Maximale piekontladingsstroom       | 600A(3S)                   | 600A(3S)                   |
| Maximaal continu uitgangsvermogen   | 10240W                     | 7680W                      |
| Initiële interne weerstand          | $\approx 50\text{m}\Omega$ | $\approx 50\text{m}\Omega$ |
| Materiaal van de schelp             | ABS                        | ABS                        |

| <b>Batterij specificaties</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batterijtype                      | Lithium-ijzerfosfaatbatterij                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Levensduur van de batterijcyclus  | Na 4000 cycli is de resterende capaciteit is nog steeds meer dan 80%                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| beschermingsfunctie               | 200A BMS-beheersysteem, met<br>overbelastingsbeveiliging, overladen<br>huidige bescherming, ontlading over stroom<br>bescherming, kortsluitbeveiliging,<br>ontlading hoge temperatuur bescherming,<br>ontlading lage temperatuur bescherming,<br>opladen hoge temperatuur bescherming,<br>opladen lage temperatuurbeveiliging, FET<br>hoge temperatuur bescherming |
| <b>Temperatuur werkomgeving</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| werktemperatuur                   | 0 ° C tot 45 ° C (aanbevolen omgevingstemperatuur<br>temperatuur 20 ° C tot 30 ° C), en<br>vochtigheid onder 70 ° C%                                                                                                                                                                                                                                               |
| Temperatuur van de opslagomgeving | -10 ° C tot 45 ° C (aanbevolen bewaarstemperatuur<br>temperatuur 20 ° C tot 30 ° C), vochtigheid<br>onder de 70%                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Oplaadtemperatuur                 | ÿ55ÿ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ontladingstemperatuur             | ÿ60ÿ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Introductie van het uiterlijk van het product



## Inleiding tot LCD-schermsymbolen



|                                                                             |                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Bluetooth-verbindingsindicatorlampje, gaat uit na succesvolle verbinding | 2) Alarmlampje.                                                              |
| 3) SOC-weergavegebied.                                                      | 4. Weergavegebied voor laad- en ontladstroom.                                |
| 5) Storingsindicatielampje.                                                 | 6) Temperatuuralarmindicator.                                                |
| 7. Weergavegebied voor de temperatuur van de beschermplaat.                 | 8) Power weergavegebied, elk van de drie punten vertegenwoordigt 20% stroom. |

## Weergaveparameters:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Ingangsspanning:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8-90V           |
| Werkstroom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | minder dan 50mA |
| werktemperatuur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | -20°C~65°C      |
| Opslagtemperatuur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -30°C~65°C      |
| Water- en stofdichte klasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | IP54            |
| weergavegebied                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 50mm*30mm       |
| <p><b>Let op:</b> Het wordt aanbevolen om de positieve elektrode van de voedingslijn aan te sluiten op het achterste uiteinde van het elektrische deurslot en de negatieve elektrode van de voedingslijn aan te sluiten op de negatieve uitgangselektrode van het BMS. De voeding van het displayscherm wordt aangestuurd via het elektrische deurslot om langdurig stroomverbruik te voorkomen.</p> |                 |

## PRODUCTGEBRUIK

### Communicatiefunctie van Bluetooth-applicatie De APP

geeft voornamelijk het volgende weer: spanning, stroom, capaciteit, temperatuur en andere curven van de lithium-batterij, bediening van de laad- en ontladenschakelaar, SOC, batterijspanning, laad- en ontladestroom, beveiligingsstatus, basisparameters, enz. Via de achtergrondmachtigingsbewerking kunt u ook de parameters van het lithium-batterijbeschermingsbord instellen, zodat de gezondheidsstatus van de lithium-batterij transparanter is, om de veiligheid van de lithium-batterij te waarborgen.

### Downloadinstructies



IOS



Android

IOS-apparaat: Open de app store en zoek naar "[Little Elephant]". Of scan de code om naar het downloadadres te gaan en volg de instructies om de download en installatie te voltooien.

Download en installeer de applicatie. Zodra de installatie is voltooid, vindt u het pictogram van de app op uw startscherm. Tik erop om het te openen.

Android-apparaat: Open de Google Play Store en zoek naar "[Little Elephant]". Of scan de code om naar het downloadadres te gaan en volg de instructies om de download en installatie te voltooien.

Download en installeer de applicatie. Nadat de installatie is voltooid, vindt u het pictogram van de app in de app-lade of het startscherm. Klik erop om het te openen.

## **APP-**

**gebruikershandleiding** Android 5.0/10S 10.0 of later kan worden gebruikt

op apparaten die Bluetooth 4.0 ondersteunen. Zodra u Bluetooth- en GPS-machtigingen hebt, kan u rennen.

### **Registreer voor een account.**

Nadat de APP succesvol is geïnstalleerd, opent u de APP. Laat Bluetooth openen en ontvang de locatiegegevens. De APP zal automatisch de pagina voor accountregistratie openen. Voer indien nodig het mobiele telefoonnummer in, stel het wachtwoord in en klik na voltooiing op 'Bevestigen'.

(1) Bluetooth-verbinding/-verbinding verbreken: Na een succesvolle aanmelding springt de APP naar de Bluetooth-lijst en selecteert de Bluetooth die moet worden verbonden.

(2) Batterijen verwisselen: Wanneer er meerdere batterijen zijn, kunt u meerdere Bluetooth-namen in de lijst bekijken en snel de batterij verwisselen die moet worden aangesloten op de realtime-interface.

(3) Verbinding via scancode: Klik in de rechterbovenhoek van de realtime-interface op de knop voor het scannen van de code om rechtstreeks verbinding te maken door de streepjescode van de Bluetooth-module te scannen.

(4) Bluetooth doorzoeken: Als er op de pagina met de apparatenlijst meerdere batterijen staan, kunt u snel de batterij vinden die u wilt verbinden door op de Bluetooth-naam te zoeken.

(5) Bluetooth verbreken: Klik op de pagina met de apparatenlijst op Verbinding verbreken.

Gastmodus: Wanneer het mobiele telefoonsignaal in de gebruikersomgeving slecht is of de gebruiker naar accountregistratie moet springen, kunt u ervoor kiezen om de gastmodus te gebruiken. Let op dat deze modus geen installatiemachtigingen kan verkrijgen omdat er geen inlogaccount is. Om toegang te krijgen tot instellingen, moet u zijn ingelogd op het account. Bedieningsstappen: Open de APP, ga naar de inloginterface, selecteer om later in te loggen en de APP gaat direct naar de gebruikersinterface.

## OPLAADMETHODE

### AC-opladen 1.

Gebruik en voorzorgsmaatregelen

Controleer vóór het opladen of de batterijparameters van het OEM-apparaat overeenkomen met de informatie op het etiket van de lader en zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.

Sluit bij het opladen eerst de lader aan op de accu en steek deze vervolgens in de stekker. Zodra het opladen is voltooid, kan de lader onbeperkt aan de accu worden bevestigd, voor zowel on-board (intern) als on-board (extern) toepassingen.

Als de gebruiker het elektrische voertuig tijdens het opladen moet gebruiken, dient u de laadkabel los te koppelen voordat u het elektrische voertuig normaal gebruikt.

## NORMAAL GEBRUIK VAN DE OPLADER

### Indicatorstatus:

| Indicator<br>Weergave beschrijving |  |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Batterij-indicator                 | Knipperend rood: Opladen<br>Het groene licht staat altijd aan: vol                |
| Batterij-indicator                 | Afwisselend rood en groen                                                         |

### Storingen opsporen en

**verhelpen** Als de lader defect is, volg dan de volgende tabel: (1)

Ingangsspanningsfout: controleer of de ingangsspanning aan de vereisten voldoet.

(2) Oververhitting van de machine: Houd er rekening mee dat de ventilatie van de werkplek niet toelaat dat er iets op de lader wordt afgedekt.

(3) Kortsluiting aan de uitgang: Controleer de bedrading van de uitgangsaansluiting om kortsluiting te elimineren.

(4) Geen batterij of omgekeerde batterij: Controleer de batterijaansluiting en sluit de batterij correct aan.

(5) Oververhitting van de oplader: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen en de ruimte van de oplader vrij blijven en uit de buurt van warmtebronnen blijven.

Probeer de oplader niet te repareren of te openen, omdat dit risico op letsel met zich mee kan brengen.

Neem contact op met ons bedrijf of met uw plaatselijke dealer om te controleren of de parameters van de lader correct zijn ingesteld.

## **Routineonderhoud**

Controleer altijd de verbinding tussen het netsnoer van de oplader en de accu om elektrische schokken of lekkage door onjuist opladen te voorkomen.

Na langdurig gebruik, wanneer de lader is losgekoppeld van de voeding en de batterij, kunt u deze afvegen met een droge doek of een kleine hoeveelheid industriële alcohol gebruiken om hardnekkige vlekken weg te vegen. Dit is onderdeel van goed onderhoud. Na langdurig gebruik kan er een grote hoeveelheid stof op de ventilator ophopen, wat het koeffect beïnvloedt. U kunt een borstel gebruiken om schoon te maken en te stofzuigen.

Controleer vóór het opladen of de stroom- en spanningsparameters van dit product voldoen aan de laadvereisten van uw accupakket. Anders kan het accupakket beschadigd raken.

### **waarschuwing!**

Sluit bij het bedraden de positieve en negatieve polen niet verkeerd om aan. Een verkeerde aansluiting zal de bedrading niet beschadigen.

Als tijdens het opladen het rode indicatielampje knippert, moet u onmiddellijk stoppen met opladen en onderzoeken of de interne spanning van de lader te hoog is. U bent verantwoordelijk voor de gevolgen van onbevoegd openen voor onderzoek of reparatie.

Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.

Tijdens het opladen is het ten strengste verboden om de ingangs- en uitgangsspanning aan te raken.

uitzendterminal.

Wanneer de oplader beschadigd is door een botsing of andere reden en de interne onderdelen blootliggen, raak deze dan niet met uw handen aan om elektrische schokken en letsel te voorkomen.

Het is ten strengste verboden om de controllerkabel te vervangen en trek niet met geweld aan de kabel. Als het netsnoer beschadigd is, stop dan met het gebruik van de lader en neem contact op met de fabrikant om het risico op letsel te voorkomen. De temperatuur van de behuizing van de lader kan hoog zijn tijdens het opladen of net na het opladen. Raak de metalen behuizing niet aan. Tijdens het opladen is het ten strengste verboden om de luchtinlaat en -uitlaat van de lader af te dekken om ervoor te zorgen dat de ventilator van de lader wordt beschermd om letsel te voorkomen. Normale werking. De lader moet in een geventileerde en droge omgeving worden geplaatst, uit de buurt van ontvlambare en explosieve materialen om brand te voorkomen.

### **Veiligheidsinstructies 1)**

Lees alle instructies en voorzorgsmaatregelen voordat u dit product gebruikt.

Laad oplaadbare aluminium-zuur batterijen of lithium batterijen alleen op onder bepaalde omstandigheden. Andere soorten elektriciteit kunnen producten die batterijen gebruiken, laten exploderen.

2) Stel het product niet bloot aan regen of sneeuw. 3) Let

op: Om brandgevaar te voorkomen, mag het product alleen worden gebruikt in een droge en geventileerde ruimte, vrij van ontvlambare vloeistoffen en explosieve gassen.

4) Bedek het product tijdens het opladen niet met kleding of soortgelijke items. Zorg dat de lucht blijft stromen!

5) Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant van de acculader worden aanbevolen of geleverd, kan leiden tot brandgevaar, elektrische schokken of persoonlijk letsel.

6) Om het risico op schade aan stekkers en snoeren te beperken, dient u bij het loskoppelen van het product de stekker te gebruiken in plaats van het snoer.

7) Zorg ervoor dat u geen verlengsnoeren gebruikt, tenzij dit absoluut noodzakelijk is. Onjuist gebruik van verlengsnoeren kan brand en elektrische schokken veroorzaken.

8) Zorg ervoor dat het touw zo ligt dat niemand erop kan stappen, erover kan struikelen of het op een andere manier kan beschadigen of belasten.

9) Gebruik het product niet met beschadigde snoeren of stekkers - vervang ze

onmiddellijk!

10) Gebruik het product niet als het is gestoten, gevallen of op een andere manier is beschadigd.

11) Haal het product niet uit elkaar!

12) Om het risico op een elektrische schok te verminderen, moet u het netsnoer en de batterijaansluiting van het product loskoppelen voordat u het product probeert te repareren of schoonmaken. 13) Dit product is geschikt voor gebruik door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of intellectuele vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies krijgen over het veilig gebruiken van het apparaat en de risico's begrijpen. Laat jonge kinderen dit product niet zonder toezicht hanteren, aangezien de kabel een wurgingsrisico kan opleveren en de kleine onderdelen een risico op aspiratie of inslikken kunnen vormen; 14) Dieren mogen

niet in contact komen met dit product. Van sommige dieren is bekend dat ze elektrische kabels, enz. beschadigen, wat een potentieel risico op elektrocutie en oververhitting kan vormen. Bovendien kunnen kabels en kleine onderdelen een verstikkingsrisico vormen voor dieren.

15) Wanneer een product het einde van zijn levenscyclus bereikt, mag afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met ongescheiden gemeentelijk afval worden weggegooid, maar moet deze apart worden ingezameld. Als consument speelt u een belangrijke rol bij het recyclen van producten en het beschermen van het milieu

16) Wanneer u een zekering vervangt, moet u een zekering van hetzelfde type en dezelfde waarde gebruiken.

17) Het product moet uit de buurt van warmtebronnen worden gehouden en mag niet worden gebruikt in de buurt van ontvlambare gassen of in andere omgevingen met een ontvlambare of explosieve atmosfeer.

18) Gebruik netsnoeren en stekkers die voldoen aan de landspecifieke vereisten.

19) Als het product wordt geleverd met gestripte uitgangsdraden (zonder connectoren), levert het geen gevaar op, omdat het product is beveiligd tegen kortsluiting.

20) Waarschuwing: Er zijn geen wijzigingen aan dit apparaat toegestaan. Alle reparaties/services dienen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat assistentie kan krijgen door contact op te nemen met de fabrikant of de agent van de fabrikant.

## PRODUCT-FAQ'S EN VOORZORGSMAATREGELEN

### **1. De telefoon kan geen verbinding maken via Bluetooth.**

Het is vereist om aan te geven dat het scherm het Bluetooth-kanaal bezet en dat de telefoon alleen kan worden verbonden nadat het scherm is uitgeschakeld.

### **2. Welk type batterij gebruikt het product?**

Dit product maakt gebruik van hoogwaardige lithium-ijzerfosfaatbatterijen met een hogere veiligheidsfactor.

### **3. Hoe weet ik hoe lang het product stroom kan leveren?**

Het LCD-scherm van dit product geeft de batterijduur weer. Voor apparaten met een over het algemeen stabiel stroomverbruik kan deze tijd worden geschat.

### **4. Hoe bewaar ik het product?**

Sluit dit product eerst af bij opslag en bewaar het vervolgens op een droge, geventileerde plaats bij kamertemperatuur. Bewaar dit product niet in een vochtige omgeving. Bij langdurige opslag wordt aanbevolen om de batterij elke drie maanden tot 30% te ontladen en op te laden tot 60% om de levensduur van dit product te verlengen.

### **5. Hoe weet ik of het product wordt opgeladen?**

Tijdens het opladen wordt op het LCD-scherm de resterende oplaadtijd weergegeven en begint de stroomindicator (behalve het batterijpercentage) van onder naar boven te lopen en wordt het laadvermogen weergegeven.

**6. Als het product een ernstig laag vermogen heeft en te lang niet wordt gebruikt,** gaat het product in de diepe slaapstand en moet het worden opgeladen voordat het weer kan worden gebruikt.

**7. Indien het product langdurig moet worden opgeslagen,** dient u het product eens in de 3 maanden op te laden en te ontladen (dat wil zeggen, ontlad het product eerst tot 30% en laad het vervolgens op tot 60%).

**8. Om veiligheidsredenen** mag u dit product niet gedurende langere tijd in een omgeving met temperaturen boven de 45°C of onder de -10°C bewaren.

**9. Om de levensduur van de batterij te verlengen,** wordt aanbevolen om dit product te gebruiken of op te slaan in een omgeving met een temperatuur van 20°C tot 30°C, uit de buurt van waterbronnen, warmtebronnen en andere metalen voorwerpen.

**10. Als het vermogen van dit product na gebruik minder dan 10% is,** laad het dan op tot 60% voordat u het opbergt. Als u het product lange tijd niet gebruikt terwijl de batterij

Als de batterijspanning ernstig laag is, zal dit onherstelbare schade aan de kern van de batterij veroorzaken en de levensduur van het product verkorten.

11. Zorg ervoor dat alle kabelverbindingen goed vastzitten, want losse kabelverbindingen kunnen ervoor zorgen dat de aansluitingen smelten of vlam vatten.

12. De batterij mag niet worden doorboord, laten vallen, geplet, verbrand, doorboord, geschud of geraakt.

13. De accu moet tijdens het transport stevig worden vastgezet om botsingen of vallen te voorkomen.

14. Kabels moeten stevig worden vastgemaakt op een stevig oppervlak en kabels moeten stevig worden vastgebonden om vonken en vonken door wrijving te voorkomen. Plaats er geen zware voorwerpen langdurig op, omdat dit schade kan veroorzaken door interne kortsluitingen.

15. Of de batterij nu in gebruik is of in de stand-bymodus staat, dompel de batterij niet onder in water. Niet-professionele technici mogen de batterij niet openen, demonteren of wijzigen.

16. Als de batterijbehuizing beschadigd is, raak dan de blootgestelde elektrolyt of poeder niet aan.

Onbedekte elektrolyt of poeder dat in contact komt met de huid of ogen moet onmiddellijk met veel water worden afgespoeld en daarna moet medische hulp worden ingeroepen.

17. Gebruik stroomonderbrekers, zekeringen of scheidingsschakelaars die correct zijn geconfigureerd door een gecertificeerde elektricien, erkende installateur of netnummerautoriteit om alle elektrische apparatuur in uw systeem te beschermen. Batterijen hebben een ingebouwd batterijbeheersysteem (BMS) dat de cellen beschermt tegen overladen, overontladen en overstroom, maar dit alleen beschermt uw systeem niet tegen ernstige elektrische omstandigheden.

## **BATTERIJVERWIJDERING**

1. Als de omstandigheden het toelaten, zorg er dan voor dat de batterij van dit product volledig is ontladen voordat u het product in de daarvoor bestemde batterijrecyclingbox plaatst.  
Dit product bevat batterijen, die gevaarlijke chemicaliën zijn en die ten strengste verboden zijn om in gewone afvalbakken te worden gegooid. Volg voor meer informatie de lokale wetten en voorschriften voor het recyclen en afvoeren van batterijen.
2. Als de batterij niet volledig ontladen kan worden vanwege het falen van het product zelf, gooi de batterij dan niet direct in de batterijrecyclingbox. U dient contact op te nemen met een professioneel batterijrecyclingbedrijf voor verdere verwerking.
3. Na overontlading start de accu niet. Gooi hem weg als afgedankt.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adres:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai  
200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147, Centurion House,  
Londen Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Användarmanual för golfvagnsbatteri**

**MODELL: HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C,**

**HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**VEVOR<sup>®</sup>**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Golfvagnsbatteri

MODELL: HD-51.2-100-SK-C, HD-38.4-100-CK-C,  
HD-51.2-100-SK, HD-38.4-100-SK



(Bilden är endast för referens, se det faktiska objektet)

### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-garanticertifikat** [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa instruktionerna noggrant.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | <p>Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den här enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.</p>                                                                                                                                                                 |
|    | <p>Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater</p> |
|    | <p>Hög spänning. Risk för stötar. Rör inte vid oisolerade terminaler eller kontakter</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   | <p>Auktoriserad personal får endast arbeta. Ta inte isär eller bränn inte. Följ instruktionerna för produktens laddning.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <p>Inga gnistor! Inga lågor! Ingen rökning!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p>Förvaras utom räckhåll för barn</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## INSTRUKTIONER

**Friskrivningsklausul** Innan du använder produkten, läs användarmanualen för denna produkt för att säkerställa korrekt användning efter fullständig förståelse. Efter att ha läst, förvara bruksanvisningen på en säker plats för framtida referens. Om du inte använder denna produkt på rätt sätt kan du orsaka allvarlig skada på dig själv eller andra, eller orsaka skada på produkten och egendomen. När du använder denna produkt anses du ha förstått, erkänt och accepterat alla villkor och innehåll i detta dokument. Användare lovar att vara ansvariga för sina egna handlingar och alla konsekvenser som uppstår därav. Vårt företag ansvarar inte för några förluster som orsakas av att användare inte använder produkten i enlighet med användarhandboken.

Under förutsättning att lagar och förordningar följs, har vårt företag den slutliga rätten att tolka detta dokument och alla relaterade dokument för denna produkt. Det är föremål för uppdatering, revidering eller uppsägning utan föregående meddelande.



### Varning

1. Det är strängt förbjudet att placera denna produkt nära värmekällor, såsom brandkällor eller värmeugnar.
2. Det är strängt förbjudet att låta denna produkt komma i kontakt med någon vätska. Sänk inte ner denna produkt i vatten och gör den inte blöt. Använd aldrig denna produkt i regniga eller fuktiga miljöer.
3. Det är förbjudet att använda denna produkt i en miljö med stark statisk elektricitet eller starkt magnetfält.
4. Det är förbjudet att plocka isär denna produkt på något sätt eller punktera den med vassa föremål.
5. Det är förbjudet att använda ledningar eller andra metallföremål för att orsaka kortslutning av denna produkt.
6. Använd inte inofficiella delar eller tillbehör. Om du behöver byta ut den, kontakta vår försäljningskanal för att fråga om relevant köpinformation.

7. När du använder denna produkt, vänligen följ noggrant den omgivningstemperatur som anges i denna bruksanvisning. Om temperaturen är för hög kan batteriet fatta eld eller till och med explodera. Om temperaturen är för låg kommer produktens prestanda att försämrats avsevärt, och den kan till och med misslyckas med att uppfylla normala användningskrav.

8. Det är förbjudet att stapla andra tunga föremål på denna produkt.

9. Det är förbjudet att tvångsblockera fläkten under användning eller lämna denna produkt i ett oventilerat eller dammigt utrymme.

10. Undvik slag, fall och våldsamma vibrationer. Om det finns en allvarlig yttre påverkan, stäng av strömmen omedelbart och sluta använda den.

Säkra den ordentligt under transport för att undvika vibrationer och stötar.

11. Om produkten råkar falla i vattnet under användning, placera den på ett säkert öppet område och håll dig borta från produkten tills produkten är helt torr. Den torkade produkten får inte användas igen. Vänligen kassera den på rätt sätt enligt avfallshanteringsmetoderna i denna manual. Om produkten tar eld, använd brandsläckningsutrustning i följande rekommenderade ordning: vatten eller vattendimma, sand, brandfilt, torrt pulver, koldioxidbrandsläckare.

12. Om det finns smuts på denna produkts gränssnitt, torka av den med en torr trasa.

13. Placera denna produkt försiktigt för att förhindra att produkten ramlar omkull och orsakar skador. Om produkten ramlar omkull och är allvarligt skadad, stäng av produkten omedelbart, placera batteriet på ett öppet område, borta från brännbart material och människor, och skrota det i enlighet med lokala lagar och förordningar.

14. Förvara denna produkt utom räckhåll för barn och husdjur.

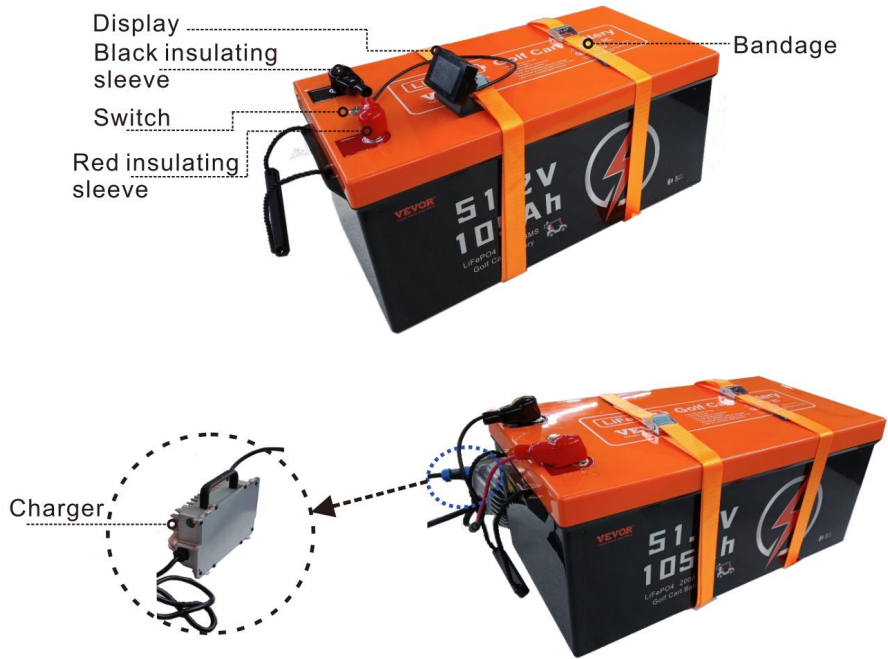
## PARAMETERSPECIFIKATIONER

| Standardparametrar                       |                            |                            |
|------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Batterispecifikationer                   | 51,2V 105Ah                | 38,4V 105Ah                |
| Nominell spänning                        | 51,2V                      | 38,4V                      |
| Nominell kapacitet                       | 105 Ah $\pm 5$ %           | 105 Ah $\pm 5$ %           |
| Nominell energi                          | 5376Wh                     | 4032Wh                     |
| Standard laddningsspänning               | 57,6V                      | 43,2V                      |
| Standard urladdningsavstängningsspänning | 44,8V                      | 33,6V                      |
| Standard laddningsström                  | 20A                        | 20A                        |
| Maximal laddningsström                   | 50A                        | 50A                        |
| Standard urladdningsström                | 20A                        | 20A                        |
| Kontinuerlig arbetsström                 | 200A                       | 200A                       |
| Maximal urladdningsström                 | 400A(35S)                  | 400A(35S)                  |
| Maximal toppurladdningsström             | 600A(3S)                   | 600A(3S)                   |
| Maximal kontinuerlig uteffekt            | 10240W                     | 7680W                      |
| Initialt inre motstånd                   | $\approx 50\text{m}\Omega$ | $\approx 50\text{m}\Omega$ |
| Skalmaterial                             | ABS                        | ABS                        |

| <b>Batterispecifikationer</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batterityp                    | Litiumjärnfosfatbatteri                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Batteriets livslängd          | Efter 4000 cykler, återstående kapacitet är fortfarande mer än 80%                                                                                                                                                                                                                                                     |
| skyddsfunktion                | 200A BMS ledningssystem, med<br>överbiladdningsskydd, laddning över<br>strömskydd, urladdning över ström<br>skydd, kortslutningsskydd,<br>urladdning hög temperatur skydd,<br>urladdning låg temperatur skydd,<br>laddning av höghetemperatursskydd,<br>laddningsskydd för låg temperatur, FET<br>hög temperatur skydd |
| <b>Arbetsmiljötemperatur</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| arbetstemperatur              | 0 °C till 45 °C (rekommenderad omgivning<br>temperatur 20°C till 30°C), och<br>luftfuktighet under 70 ° C %                                                                                                                                                                                                            |
| Lagringsmiljötemperatur       | -10 ° C till 45 ° C (rekommenderad förvaring<br>temperatur 20 ° C till 30 ° C), luftfuktighet<br>under 70 %                                                                                                                                                                                                            |
| Laddningstemperatur           | 55±5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Utlöppstemperatur             | 60±5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## ANVÄNDARGUIDE

### Produktens utseende introduktion



### Introduktion till LCD-displaysymboler



|                                                                            |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1ÿ Indikatorlampa för Bluetooth-anslutning, släcks efter lyckad anslutning | 2ÿ Larmljus.                                                       |
| 3ÿ SOC visningsområde.                                                     | 4ÿ Ladda och ladda ur nuvarande visningsområde.                    |
| 5ÿ Felindikatorlampa.                                                      | 6ÿ Temperaturlarmindikator.                                        |
| 7ÿ Displayområde för skyddsplattans temperatur.                            | 8ÿ Strömvisningsområde, varje tre punkter representerar 20% driva. |

## Visa parametrar:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Ingångsspänning:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8-90V     |
| Arbetsström                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ÿ50mA     |
| arbetstemperatur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -20ÿÿ65ÿ  |
| Förvaringstemperatur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -30ÿÿ65ÿ  |
| Vattentät och dammtät kvalitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IP54      |
| visningsområde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 50mm*30mm |
| <p><b>Obs:</b> Det rekommenderas att den positiva elektroden på strömförsörjningsledningen ansluts till den bakre änden av det elektriska dörrlåset, och att den negativa elektroden på strömförsörjningsledningen ansluts till den negativa utgångselektroden på BMS. Strömförsörjningen till bildskärmen styrs genom det elektriska dörrlåset för att undvika långvarig strömförbrukning.</p> |           |

## PRODUKTANVÄNDNING

**Bluetooth-applikationens kommunikationsfunktion**

APPen visar huvudsakligen: litiumbatterispänning, ström, kapacitet, temperatur och andra kurvor, laddnings- och urladdningsomkopplarkontroll, SOC, batterispänning, laddnings- och urladdningsström, skyddsstatus, grundläggande parametrar, etc. Genom bakgrundstillståndet drift kan du också ställa in parametrarna för litiumbatteriskyddskortet, så att litiumbatteriets hälsostatus är mer transparent, för att säkerställa litiumbatteriets säkerhet.

**Ladda ner instruktioner**

IOS



Android

IOS-enhet: Öppna appbutiken och sök efter "[Little Elephant]". Eller skanna koden för att hoppa till nedladdningsadressen och följ instruktionerna för att slutföra nedladdningen och installationen.

Ladda ner och installera programmet. När installationen är klar kan du hitta appens ikon på din startskärm, tryck på den för att öppna den.

Android-enhet: Öppna Google Play Butik och sök efter "[Little Elephant]". Eller skanna koden för att hoppa till nedladdningsadressen och följ instruktionerna för att slutföra nedladdningen och installationen.

Ladda ner och installera programmet. När installationen är klar kan du hitta appens ikon i applådan eller startskärmen, klicka för att öppna den.

## Användarhandbok

för APP Android 5.0/10S 10.0 eller senare kan användas på enheter som stöder Bluetooth 4.0, och när du väl har Bluetooth- och GPS-behörigheter kan du kan springa.

### Registrera dig för ett konto

När APP har installerats, öppna APP, låt Bluetooth öppnas, få platsinformation APP kommer automatiskt att dyka upp sidan för kontoregistrering, vänligen ange mobiltelefonnumret efter behov, ställ in lösenordet och klicka på "bekräfta" efter slutförandet.

(1)Bluetooth-anslutning/bortkoppling: Efter lyckad inloggning hoppar APP-en till Bluetooth-listan och väljer den Bluetooth som ska anslutas.

(2)Byte batterier: När det finns flera batterier kan du se flera Bluetooth-namn i listan och snabbt byta batteri som ska anslutas till realtidsgränssnittet.

(3)Anslutning av skanningskod: I det övre högra hörnet av realtidsgränssnittet, klicka på skanningskodknappen för att ansluta direkt genom att skanna streckkoden för Bluetooth-modulen.

(4)Sök Bluetooth: På enhetslistans sida, när det finns flera batterier, kan du snabbt hitta den du behöver för att ansluta genom att söka efter Bluetooth-namnet.

(5) Koppla från Bluetooth: Klicka på Koppla från på enhetslistans sida.

Gästläge: När mobiltelefonsignalen i användarmiljön är dålig eller användaren behöver hoppa till kontoregistrering kan du välja att använda gästläget. Observera att det här läget inte kan erhålla installationsbehörigheter eftersom det inte finns något inloggningskonto. För att få tillgång till inställningarna måste du vara inloggad på kontot. Driftsteg: Öppna APP, gå in i inloggningsgränssnittet, välj att logga in senare, så kommer APP direkt in i användargränssnittet.

## LADDNINGSMETOD

### AC-laddning

#### 1. Användning och

försiktighetsåtgärder Innan du laddar, kontrollera om batteriparametrarna för OEM-enheten matchar etikettinformationen på laddaren och se till att maskinen är avstängd.

När du laddar, anslut först laddaren till batteriet och anslut den sedan till strömkontakten. När laddningen är klar kan laddaren anslutas till batteriet på obestämd tid, för både ombord (intern) och ombord (extern) applikationer.

Om användaren behöver använda elfordonet under laddningsprocessen, vänligen koppla ur laddarkabeln före normal användning av elfordonet.

## NORMAL ANVÄNDNING AV LADDARE

### Indikatorstatus:

| Indikator<br>Visa beskrivning |  |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Batteriindikator              | Blinkande rött: Laddar<br>Den gröna lampan lyser alltid: full                     |
| Batteriindikator              | Omväxlande rött och grönt                                                         |

### Hitta och reparera fel Om

laddaren inte fungerar, följ följande tabell: (1) Inspänningsfel:

Kontrollera om spänningen uppfyller kraven eller inte.

(2) Överhettning av maskinen: Observera att ventilationen på arbetsplatsen inte tillåter att någonting täcks över laddaren.

(3) Kortslutning vid utgång: Kontrollera ledningarna på utgångsterminalen för att eliminera kortslutning.

(4) Inget batteri eller omvänt batteri: Kontrollera batterianslutningen och anslut batteriet korrekt.

(5) Överhettning av laddaren: Se till att laddarens ventil och utrymme hålls oblockerade och borta från värmekällor.

Försök inte reparera eller öppna laddaren, eftersom det kan utgöra en risk för skador.

Kontakta vårt företag eller vår lokala återförsäljare för att kontrollera om laddarens parametrar är korrekt inställda.

## **Rutinunderhåll**

Kontrollera alltid anslutningen mellan laddarens nätsladd och batteriet för att undvika elektriska stötar eller läckageolyckor orsakade av felaktig laddning.

Efter långvarig användning, när laddaren är bortkopplad från strömförsörjningen och batteriet, kan du torka av den med en torr trasa, eller använda en liten mängd industriell alkohol för att torka av envisa fläckar. Detta är en del av gott underhåll. Efter långvarig användning kan en stor mängd damm samlas på fläkten, vilket kommer att påverka kyleffekten. Du kan använda en borste för att rengöra och dammsuga.

Innan du laddar, se till att ström- och spänningsparametrarna för denna produkt uppfyller dina batteriladdningskrav, annars kan batteripaketet skadas.

## **varning!**

Anslut inte de positiva och negativa polerna omvänt vid kabeldragning, eftersom omvänd anslutning inte skadar den.

Om den röda indikatorlampan blinkar under laddningsprocessen, bör du avbryta laddningen omedelbart och undersöka Laddarens interna spänning är för hög. Du är ansvarig för eventuella konsekvenser av obehörig öppning för forskning eller reparation.

Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier.

Vid laddning är det strängt förbjudet att röra ingången och utgången live

sändningsterminal.

När laddaren är skadad på grund av kollision eller andra orsaker och de inre delarna är exponerade, vänligen rör den inte med händerna för att undvika elektriska stötar och skador.

Det är strängt förbjudet att byta ut kontrollkabeln och dra inte i kabeln med våld. Om nätsladden är skadad, för att undvika risken för skador, sluta använda laddaren och kontakta tillverkaren. Temperaturen på laddarens skal kan vara hög under laddningsprocessen eller strax efter laddning. Rör inte vid metallskalet. Under laddningsprocessen är det strängt förbjudet att täcka laddarens luftintag och utlopp för att säkerställa att laddarens fläkt är skyddad för att undvika skador. Normal drift. Laddaren bör placeras i en ventilerad och torr miljö, borta från brandfarliga och explosiva material för att förhindra brand.

### **Säkerhetsinstruktioner 1)**

Läs alla instruktioner och försiktighetsåtgärder innan du använder denna produkt.

Ladda endast uppladdningsbara aluminiumsyrabatterier eller litiumbatterier under specificerade omständigheter. Andra typer av elektricitet kan explodera produkter med batterier.

2) Utsätt inte produkten för regn eller snö. 3) Obs: För

att förhindra brandrisker kan produkten endast användas i ett torrt och ventilerat rum fritt från brandfarliga vätskor och explosiva gaser.

4) Under laddningsprocessen, täck inte över produkten med kläder eller liknande föremål. Håll luften flödande!

5) Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller levereras av batteriladdarens tillverkare kan leda till risk för brand, elektrisk stöt eller personskada.

6) För att minska risken för skador på elektriska kontakter och sladdar, använd kontakten istället för sladden när du kopplar bort produkten.

7) Se till att inte använda förlängningssladdar om det inte är absolut nödvändigt.

Felaktig användning av förlängningssladdar kan orsaka brand och elektriska stötar.

8) Se till att repet är placerat så att det inte kan trampas på, snubblas över eller på annat sätt skadas eller belastas.

9) Använd inte produkten med skadade sladdar eller kontakter - byt ut dem

omedelbart!

10) Använd inte produkten om den har träffats, tappats eller skadats på annat sätt.

11) Ta inte isär produkten!

12) För att minska risken för elektriska stötar, koppla ur produktens nätsladd och batteriuttag innan du försöker, servar eller rengör 13) Denna produkt är lämplig för användning av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har övervakats eller instruerats i att använda enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Låt inte små barn hantera denna produkt utan uppsikt eftersom kabeln kan utgöra en strykningsrisk och de små delarna kan utgöra en risk för aspiration eller sväljning; 14) Djur får inte komma i kontakt med denna produkt. Vissa djur är kända för att skada elektriska kablar etc, vilket kan utgöra en potentiell risk för elstöt och överhettning. Dessutom kan kablar och små delar utgöra en kvävningsrisk för djur.

15) När en produkt når slutet av sin livscykel ska kasserad elektrisk och elektronisk utrustning inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan måste samlas in separat. Som konsument spelar du en viktig roll för produktåtervinning och skydd av miljön

16) När du byter en säkring måste du använda en säkring av samma typ och kapacitet.

17) Produkten ska hållas borta från värmekällor och får inte användas i närheten av brandfarliga gaser eller i andra miljöer med brandfarlig eller explosiv atmosfär.

18) Använd nätsladdar och AC-kontakter som uppfyller landsspecifika krav.

19) Om den kommer med avskalade utgångskablar (utan kontakter) kommer produkten inte att utgöra någon fara eftersom produkten är kortslutningsskyddad.

20) Varning: Inga ändringar av denna enhet är tillåtna. All reparation/service ska utföras av kvalificerad personal som kan få hjälp genom att kontakta tillverkaren eller tillverkarens agent.

**1. Telefonen kan inte ansluta via Bluetooth** Det

krävs att displayen upptar Bluetooth-kanalen, och telefonen kan endast anslutas efter att displayen stängts av.

**2. Vilken typ av batteri använder produkten?**

Denna produkt använder högkvalitativa litiumjärnfosfatbatterier med högre säkerhetsfaktor.

**3. Hur vet man hur länge produkten kan ge ström?**

LCD-skärmen på denna produkt visar batteritiden. För enheter med generellt stabil strömförbrukning kan denna tid uppskattas.

**4. Hur förvarar man produkten?**

Vid förvaring, stäng först denna produkt och förvara den sedan på en torr, ventilerad plats i rumstemperatur. Förvara inte denna produkt i en fuktig miljö. Vid långtidsförvaring rekommenderas det att ladda ur batteriet till 30 % och ladda upp det till 60 % var tredje månad för att förlänga produktens livslängd.

**5. Hur vet man om produkten laddas?**

Vid laddning kommer LCD-skärmen att visa den återstående laddningstiden, och strömindikatorn förutom batterieffektprocenten börjar flöda från botten till toppen, och laddningseffekten kommer att visas.

**6. Om produkten är allvarligt låg på ström och har varit inaktiv för länge,** gå produkten in i djupt viloläge och produkten måste laddas innan den används igen.

**7. Om långtidsförvaring krävs,** ladda och ladda ur denna produkt en gång var tredje månad (det vill säga först ladda ur produkten till 30 % och ladda den sedan till 60 %).

**8. Av säkerhetsskäl,** förvara inte denna produkt i en miljö över 45 °C eller under -10 °C under en längre tid.

**9. För att förlänga batteriets livslängd** rekommenderas det att använda eller förvara denna produkt i en miljö på 20°C till 30°C, borta från vattenkällor, värmekällor och andra metallföremål.

10. Om effekten av denna produkt är mindre än 10 % efter användning, ladda den till 60 % innan den förvaras. Om den lämnas inaktiv under en längre tid när batteriet är

allvarligt låg kommer den att orsaka oåterkalleliga skador på batterikärnan och förkorta produktens livslängd.

11. Dra åt alla kabelanslutningar eftersom lösa kabelanslutningar kan göra att plintarna smälter eller tar eld.

12. Punktera, tappa, krossa, bränn, penetrera, skaka eller slå inte batteriet.

13. Batteriet ska vara ordentligt fastsatt under transport för att förhindra kollision eller fall.

14. Kablar ska fästas säkert på en fast yta och kablar ska vara ordentligt bundna på plats för att undvika ljusbågar och gnistor på grund av friktion. Placera inte tunga föremål på den under långa perioder eftersom det kan skada den på grund av interna kortslutningar.

15. Oavsett om batteriet används eller i standby-läge, doppa inte ned batteriet i vatten. Icke-professionella tekniker får inte öppna, demontera eller modifiera batteriet.

16. Om batterihöljet är skadat, rör inte den exponerade elektrolyten eller pulvret. Otäckt elektrolyt eller pulver som kommer i kontakt med hud eller ögon måste sköljas omedelbart med mycket vatten och uppsöka läkare efteråt.

17. Använd strömbrytare, säkringar eller brytare som är korrekt konfigurerade av en certifierad elektriker, licensierad installatör eller riktnummermyndighet för att skydda all elektrisk utrustning i ditt system. Batterier har ett inbyggt Battery Management System (BMS) som skyddar cellerna från överladdning, överurladdning och överström, men detta skyddar inte ditt system från allvarliga elektriska förhållanden.

#### AVFALLSHANTERING AV BATTERI

1. Om förhållandena tillåter, se till att ladda ur batteriet i denna produkt helt innan du placerar produkten i den avsedda batteriåtervinningsboxen. Denna produkt innehåller batterier, som är farliga kemikalier och som är strängt förbjudna att kastas i vanliga papperskorgar. För detaljer, vänligen följ lokala lagar och förordningar om batteriåtervinning och kassering.
2. Om batteriet inte kan laddas ur helt på grund av produktens eget fel, kassera inte batteriet direkt i batteriåtervinningslådan. Du bör kontakta ett professionellt batteriåtervinningsföretag för vidare bearbetning.
3. Efter överurladdning startar inte batteriet. Vänligen kassera den som kasserad.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,  
shanghai 200000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW  
2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX